

# Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu Kilisito agha Matayo Aahandiikiye Kwanjula

Matayo akaba ali omui mu beeghesebuwa baa Yesu. Kimui haa bighendeleluwa biye bya kuhandiika kitabo kini, ni kwoleka Bayudaaya baanakiye ngu Yesu niiye Mujuni (Masiya) oghu Luhanga aalaghanije kubatumila. Ni-ikiyo kyalekiye Matayo aatandika kuhandiika kitabo kini naasolongiya baataata baa Yesu, kandi mu kitabo kini kyona oolekiye ngu Yesu niiye akaasuliisiya bulangi obu baalangiye mu Ndaghaano Nkulu.

Matayo atodhiye aabugh'o njegheesiya ya Yesu eghi yaaghilagha ngu bulemi bwa Luhanga ni bwa bantu baa mahanga ghoona abakukolagha ebi Luhanga abbaliye. Tukubona Yesu naaghambila bantu ngoku bulemi bwa Luhanga buli (nsuula 5—7). Akwegheesiya ngoku bulemi buni bukugbaatikana muni (nsuula 10). Abughiye nsimo esikwet'o bulemi obu (nsuula 13). Eegheeseiy'o ngoku tubhonganu-uwe kuukala mu bulemi bwa Luhanga (nsuula 18). Haakumaliilila oolekiye ngoku bulemi bwa Luhanga bukwisa muni (nsuula 24—25).

Kitabo kini kibughiy'o makulu haa bwomiji bwa Yesu kulugha haa ntandiko kuhikiya haaku-

maliilila. Kitandikiye na kubyaluwa kuwe. Kyabugh'o kubatijibuwa na kwohebuwa kuwe na Sitaani. Kyabugh'o dhee mulimo ghuwe ghwa kutebeja, kwegheesiya, kandi kukiliya mu disitulikiti ya Galilaaya. Dumbi aahandiik'o lughendo Iwa Yesu kulugha Galilaaya kuhika Yelusaalemu. Aabugh'o ebyabaay'o Yesu mu wiki yakumaliilila ya bwomiji buwe muni. Aabugh'o kubambuwa kandi kuhumbuka kwa Yesu.

Kitabo kini kimaliliye na kilaghilo kyamaani kya Yesu haabwa beeghesebuwa be kughenda kufoola bantu baa mahanga ghoona kuba beeghesebuwa be.

*Baataata baa Yesu  
(Luka 3:23-38)*

<sup>1</sup> Yesu Kilisito akaba ali muusukulu wa Dhaudhi,

kandi wa Ebbulahimu.

Baataata baa Yesu niibo bani:

<sup>2</sup> Ebbulahimu aabyala Isaka,

Isaka aabyala Yakobbo,

Yakobbo aabyala Yuda na baana baanina Yuda oghu,

<sup>3</sup> Yuda aabyala Peleeji na Jeela,

aba aabyay'o mukali wee Tamaali,

Peleeji aabyala Hejilooni,

Hejilooni aabyala Laamu,

<sup>4</sup> Laamu aabyala Aminadaabbu,

Aminadaabbu aabyala Naasoni,

Naasoni aabyala Salumooni,

<sup>5</sup> Salumooni aabyala Bbowajji,

oghu aabyay'o mukali wee Lahaabbu,  
 Bhowaaji aabyala Obbedi, nina wee ali Lusiya,  
 Obbedi aabyala Yese,  
<sup>6</sup> kandi Yese aabyala Mukama Dhaudhi.  
 Dhaudhi aabyala Solomooni,  
 nina Solomooni oghu niye akaba ali mukaa  
 Uliya,  
<sup>7</sup> Solomooni aabyala Lehobbwamu,  
 Lehobbwamu aabyala Abbija,  
 Abbija aabyala Aasa,  
<sup>8</sup> Aasa aabyala Yehosafaati,  
 Yehosafaati aabyala Yolaamu,  
 Yolaamu aabyala Ujiya,  
<sup>9</sup> Ujiya aabyala Yotaamu,  
 Yotaamu aabyala Ahaaji,  
 Ahaaji aabyala Hejekiya,  
<sup>10</sup> Hejekiya aabyala Manase,  
 Manase aabyala Amooni,  
 Amooni aabyala Yosiya,  
<sup>11</sup> kandi na Yosiya aabyala Yekoniya,  
 hamui na baanina Yekoniya oghu,  
 mu bwile obu Banabbabbulooni baabaagha ba-  
 hambiyee Bayudaaya  
 babatwete mu ehanga lyabo Bbabbulooni.  
<sup>12</sup> Haanuma ya kubaaya mu ehanga lya  
 Bbabbulooni  
 hambali baabaagha babahambiiye:  
 Yekoniya aabyala Salatiyeeli,  
 Silatiyeeli aabyala Jelubbabbeeli  
<sup>13</sup> Jelubbabbeeli aabyala Abbiyudi,  
 Abbiyudi aabyala Eliyakimu,  
 Eliyakimu aabyala Ajooli,  
<sup>14</sup> Ajooli aabyala Jadooki,

Jadooki aabyala Akijimu,  
 Akijimu aabyala Eliyuudi,  
<sup>15</sup> Eliyuudi aabyala Eliyeeja,  
 Eliyeeja aabyala Mataani,  
 Mataani aabyala Yakobbo,  
<sup>16</sup> na Yakobbo aabyala Yojeefu,  
 bali wa Maliya nina Yesu, oghu bakughilaghamu  
 Kilisito.

<sup>17</sup> Baataata be aba bakahikiya buusukulu ekumi na bbunaa kulugha bwile obu Ebbulahimu aabaagh'o kuhikiya bwile obu Mukama Dhaudhi aabaagh'o. Kandi buusukulu ekumi na bbunaa kulugha bwile obu Dhaudhi aabaagh'o kuhikiya bwile obu baabahambiye kubatwala mu ehanga lya Babbulooni. Kandi buusukulu ekumi na bbunaa kulugha obu baalughiye Babbulooni kuhikiya haa bwile Kilisito aabyahuwe.

*Kubyaluwa kwa Yesu Kilisito  
 (Luka 2:1-7)*

<sup>18</sup> Kubyaluwa kwa Yesu Kilisito kukab'o mu mulingo ghuni: Yojeefu akaba amaliye kulugha Maliya nina Yesu, bhaatu batakaswelangaane. Maliya oghu eesanga akuliiye haabwa maani ghaa Mwoyo Ahikiliye. <sup>19</sup> Bhaatu balii wee Yojeefu oghu akaba ali musaasa ahikiliye, ataabbala kumuhemula mu bantu. Aatuwamu kumuleka mu kibiso. <sup>20</sup> Obu aaneelilikanagha eki, malajka wa Mukama aamubonekela mu ndooti, aamughila ati, "Yojeefu, muusukulu wa Dhaudhi, otoobaha kuswela Maliya kuba mukaawe. Akuliiye etundu haabwa

maani ghaa Mwoyo Ahikiliye. <sup>21</sup> Akubyaala mwana wa wabusaasa dumbi omuluke liina Yesu, nanga niye alijuna bantu be bibhi byabo.” <sup>22</sup> Ebi byona bikub’o kuusuliisiya ebi Mukama aasanguwe abughiye kukwama mu mulangi wee ati, <sup>23</sup> “Manaabukali atamaniye basaasa akukuliya abyale mwana wa wabusaasa bamuluke liina Manuweli”\* (eliku-manisiya ngu “Luhanga ali naatu.”) <sup>24</sup> Obu Yojeefu aasusumukiye, aakola ngoku malajka wa Mukama aamughambiiye mu ndooti, aaswela Maliya. <sup>25</sup> Bhaatu Yojeefu oghu taabaaye na Maliya oghu kuhikiya obu aabyaye mwana oghu. Yojeefu aamuluka liina Yesu.

## 2

### *Kubunga kwa basaasa baa kalimagheji*

<sup>1</sup> Haanuma ya Yesu kubyaliluwa mu tauni ya Bbeteleheemu mu disitulikiti ya Buyudaaya, bwile obu Mukama Helude niye akaba alemiye kyalo eki. Basaasa baa kalimagheji baalugha bulugha ejooba, baasa mu tauni ya Yelusaalemu.

<sup>2</sup> Baabuuliya bati, “Mukama wa Bayudaaya oghu baabyaye eni, ali haa? Nsooliya eghi yoolekiye ngoku aabyahuwe twaghiboneeye ewaatu bulugha ejooba, ti naatu twasiye kumulamiya.”

<sup>3</sup> Obu bantu baaghambiiye Mukama Helude ebi baa kalimagheji aba baabughiye, eye aasobeluwa kandi na bantu b’omu Yelusaalemu bakaniiye nabo baasobeluwa.

---

\* **1:23** 1:23 Isaaya 7:14

4 Niibuwo Mukama Helude oghu aabilikiye lukulato lwa bakulu baa bahongi hamui na beegheesiya baa bilaghilo. Aababuuliya hambali balangi baaghiliye bati Kilisito akubyaliluwa. <sup>5</sup> Baamukuukamu bati, “Mu tauni ya Bbeteleheemu mu disitulikiti ya Buyudaaya, nanga eki niikiyo mulangi aahandiikiye ngu, <sup>6</sup> “Ai, enuwe bantu b’omu tauni ya Bbeteleheemu eghi eli mu kyalo kya Buyudaaya, tauni yaanu eghi teelikala etamanuwe mu maatauni aghali mu kyalo kya Buyudaaya agha balem i balughiyemu. Nanga mu tauni ya ewaanu eghi niyo balibyalila mulemi, oghu akuloleelela bantu banje baa Isaaleeli ngoku muliisiya akuloleelelaga bisolo biye.”\*

<sup>7</sup> Niibuwo Mukama Helude aatumiye bantu mu kibiso kughambila baakalimagheji aba kwisa ewe. Ti mbaasiye, ababuuliye amanye bwile bwonini obu baaboneeyemu nsoliya eghi. <sup>8</sup> Obu baasiye mbaamughambila buwo, dumbi aabatumama e Bbeteleheemu, aabaghila ati, “Mughende bwangu mubbale bhyani hambali mwana oghu ali. Ti nimwabaaye makamubona muti, mwise mungambile hambali ali niikuwo nanje ngende nimulamiye.”

<sup>9</sup> Haanuma ya kuughuwa ebi Mukama oghu aabughiyeye, baaghenda. Baatodha baabona nsoliya nga eli yoonini eghi baaghendagha banaboone kulugha bulugha ejooba. Yaaghenda

---

\* 2:6 2:6 Mika 5:2

enabahikiye eli mu mwanya kuhikiya obu yaahikiye haa kikalo hambali mwana oghu ali dumbi yeemilila. <sup>10</sup> Obu baaboone nsooliya eghi niyaaleka kughenda, baadheedhuwa kwonini. <sup>11</sup> Obu baataahiye mu numba baamubona mwana hamui na nina wee Maliya. Baateeliya kandi baalamiya mwana oghu. Baasambuula bikapa byabo, baayamu bisembo bya muhendo bya milingo esatu: feeja, bubbanj na miila. <sup>12</sup> Ti obu bwile bwabo bwa kukuuka ewaabo bwahikiye, baakwama kihanda kinji kughenda, nanga Luhanga akaba naabaghambiye mu ndooti ati batakuka ewaa Helude.

### *Kuulukila Misili*

<sup>13</sup> Obu basaasa baa kalimagheji aba baaghendiye, malaika wa Mukama aabonekela Yojeefu mu ndooti. Aaghila Yojeefu ati, “Oomuke bwangu, otwale mwana na nina wee mu ehanga lya Misili. Muukaleyo kuhikiya mbaghambiiye kulughayo. Nanga Helude niibuwo aabbala kwita mwana oghu.” <sup>14</sup> Mukilo eghi, Yojeefu aamuka, aatwala mukali wee na mwana wabo mu ehanga lya Misili. <sup>15</sup> Baakalayo kuhikiya obu Mukama Helude oghu akuuye. Eki kyasuliisiya eki Mukama aabughiiye kukwama mu mulangi wee ati, “Nkabilikila mutabanj wanje kulugha e Misili.”\*

<sup>16</sup> Obu Helude aamaniye ngoku baa kalimagheji aba baamughobeleeiye, kiinigha kyamukwata kwonini. Aalaghila baasilikale be kwita baana baabusaasa boona abaabaagha

---

\* 2:15 2:15 Hoseya 11:1

mbahikiiye myaka ebili n'abatakaghihikiiye. Baana boona abaabaagha mu Bbeteleheemu na mu byalo ebilabhaane na Bbeteleheemu egghi, naasighikila haa bwile baa kalimagheji baamughambiliiyemu. <sup>17</sup> Eki kyasuliisiya ebi mulangi Yelemiya aabughiye ati,

<sup>18</sup> "Elaka lya kulila kwamaani baaliighuwa kulugha e Laama.

Elaka lya kutakangana kandi kutuntula kwamaani.

Lakeeli naalila kwonini haabwa baana be,  
kandi ataakubbala muntu  
kumuuumulikanija,  
nanga boona bakaba mbaabaatiye."\*

### *Kulugha e Misili*

<sup>19</sup> Haanuma ya Helude kukuwa, malajika wa Mukama aabonekela Yojeefu mu ndooti e Misili.

<sup>20</sup> Aaghila Yojeefu ati, "Oomuke, otwale mwana na nina wee, mukuuke mu ehanga lya ewaanu Isaaleeli. Abaalengagh'o kwita mwana Yesu oghu, baakuuye."

<sup>21</sup> Yojeefu aamuka, aatwala mwana na nina wee, baakuuka ewaabo mu Isaaleeli. <sup>22</sup> Bhaatu obu Yojeefu aaghuuye ngu Alikeeliyo mutabani wa Helude niye alemiye disitulikiti ya Buyudaaya mu kikalo kya ese wee, oobaha kughendayo. Luhanga akaba naamughambiiye mu ndooti ati ataghenda e Buyudaaya, Yojeefu aalugha e Misili, aghenda mu disitulikiti ya Galilaaya. <sup>23</sup> Aaghenda aakala mu tauni ya Najaaleeti. Nahabweki eki kyasuliisiya eki

\* **2:18** 2:18 Yelemiya 31:15



balangi baabughiyeye bati, “Balamughilaghamu Munajaaleeti.”

### 3

*Yohaana naalangilila kwisa kwa Yesu*

*(Maliko 1:1-8; Luka 3:1-18; Yohaana 1:19-28)*

<sup>1</sup> Bwile obu Yohaana Mubatiji aasa, aatandika kutebeja mu elungu lya disitulikiti ya Buyudaaya. <sup>2</sup> Aatebeja naaghila bantu ati, “Mwekuukemu, nanga bulemi bw’omu eghulu buli haai kuhika.” <sup>3</sup> Yohaana oghu niiye mulangi Isaaya aabughiy’o hambele ati,

“Muntu niibuwo aalangilila mu elungu ati,  
‘Mweteekanilije kwisa kwa Mukama;

mukole ebi abbaliye!’ ”\*

<sup>4</sup> Yohaana oghu aaluwalagha kiluwalo kikoleeuwe mu byoha bya ngamila, aaluwalagha mucipi ghwa luhu. Byokuliya biye aaliyagha njighe na bwoki bwa njoki, ebi aagubhagha kutunga mu elungu. <sup>5</sup> Bantu bakaneye baaghenda kumutegheeleliya mbalugha e Yelusaalemu, na mu disitulikiti ya Buyudaaya yona. Na banji baalughagha mu byalo ebyelighiliye maasi Yolodaani. <sup>6</sup> Ti abaakaatulaagha bibhi byabo, ababatijila mu maasi Yolodaani.

<sup>7</sup> Bhaatu obu aaboone Bafalisaayo na Basadukaayo bakaneye mbaasa hambali akwete kubatijila bantu, aabaghila ati, “Enuwe abali na bubhi nga bwa njoka! Mukwelilikana muti

---

\* **3:3** 3:3 Isaaya 40:3. Mu Lugiliki baghambiye bati Muteekanilije Mukama kihanda kandi mushimisiye bihanda biye.

kubatijibuwa kwonkaha kukuleka Luhanga atabafubila? <sup>8</sup> Hatiini mukole ebikwoleka ngoku mwekuuyemumu. <sup>9</sup> Muleke kweghila muti Luhanga taakubafubila haabwa enuwe kuba baasukulu baa Ebbulahimu, nanga mbaghambiiye, Luhanga naabbaliye akugubha kuuhila Ebbulahimu baasukulu, nankabha mu mabaale ghani! <sup>10</sup> Ti n'endindi Luhanga eeteekanijje kufubiilila kimui abakukolagha bintu bibhihiye, Ti na buli kiti ekitaakwana bighuma bisemeeye, bakukijomba na ndyankui, bakikube mu mulilo.”

<sup>11</sup> “Siye nkubabatijagha na maasi kwoleka ngoku beekuuyemumu bibhi byabo. Bhaatu oghu akwisa andabhiye tanihikiye na kuba muheeleliya wee, nanga ansaaiye butoki. Eye akubabatija na Mwoyo Ahikiliye kandi na mulilo.† <sup>12</sup> Eeteekanijje kukola bantu ngoku mulimi akweteekanijagha akwata kitalo kiye kweha mucele‡ ghuwe kuuyamu bisunga. Oghusemeeye aghubiika mu nguli kandi bisunga abikuba mu mulilo ghutaakulimagha.”

### *Yesu naabatijibuwa*

*(Maliko 1:9-11; Luka 3:21-22)*

<sup>13</sup> Niibuwo Yesu aalughiye mu disitulikiti ya Galilaaya, aaghenda haa kyambu kya maasi Yolo-daanj Yohaana kumubatija. <sup>14</sup> Bhaatu Yohaana aabbala kubhenga, aaghila Yesu ati, “Niisiye

† **3:11** 3:11 Kubatijibuwa na Mwoyo Ahikiliye kikumanijsiya Mwoyo Ahikiliye kubaas'o kandi kuukala mu mitima yabo. Mulilo kikumanijsiya kutwilyuwa musango kedha oghwabaay'o haa kilo kya Pentekooti. ‡ **3:12** 3:12 Mu Lugiliki baghambiyebati ngano.

nkwetaaghisibuwa uwe kumbatija, ti uwe waasa oti siye nkubatije?”

<sup>15</sup> Yesu aamukuukamu ati, “Endindi niikuwo kibhonganuuwe kuba kitiyo. Tukulaghiluwa kuusuliisiya bikoluwa bihikiliye byona.” Dumbi Yohaana aasiima aabatija Yesu.

<sup>16</sup> Yesu makamala ati kubatijibuwa, dumbi aalugha mu maasi. Bwile obu bwonini aabona eghulu liighulikiye, aabona Mwoyo wa Luhanga naalugha eghulu, aasa aamusund’o nga kijibimbo. <sup>17</sup> Niibuwo elaka lyalughiye mu eghulu ndighila liti, “Nuuwe Mwana wanje oghu nkundiye, oghu needheedheeuwe.”

## 4

### *Sitaani noohiya Yesu*

*(Maliko 1:12-13; Luka 4:1-13)*

<sup>1</sup> Dumbi Mwoyo Ahikiliye aahikiliya Yesu kughenda mu elungu, niikuwo Sitaani amwoheliye yo. <sup>2</sup> Obu Yesu aamaliye bilo makumi anaa mukilo na ntangaali anasiibiye, njala yaamukwata. <sup>3</sup> Niibuwo Sitaani aasiye aamughila ati, “Okaakuba oli Mwana wa Luhanga, olaghile mabaale ghani ghafooke byokuliya.”

<sup>4</sup> Yesu aamughila ati, “Kihandijikuuwe ngu, ‘Muntu taakubaagha mwomili haabwa byokuliya byonkaha, bhaatu haabwa kighambo eki Luhanga akubughagha mu kanuwa ke.’\* ”

<sup>5</sup> Dumbi Sitaani aamutwala mu kibugha kihikiliye Yelusaalemu, aamuniniya haa kaa sui kakangamiye kaa Numba ya Luhanga,

\* 4:4 4:4 Kyabilaghilo 8:3

aamughila ati, <sup>6</sup> “Okaakuba oli Mwana wa Luhanga, ohalale weesimbe hansi. Nanga kihandijikuuwe ngu,

“ ‘Akulaghila baamalajika be bakuloleelele, kandi bakukwatilile mu ngalo syabo, niikuwo oteeuulila ebaale ohendeka kighele.’\* ”

<sup>7</sup> Yesu aamukuukamu ati, “Kihandijikuuwe ngu, ‘Otalyohiya Mukama Luhanga waawe.’\* ”

<sup>8</sup> Niibuwo Sitaani aamutwete haa mwena ghukangamiye, aamwoleka makama ghaa muni ghoona na kitiinisa kyagho. <sup>9</sup> Aamughila ati, “Ebi byona nkukuha biyo, niwaateeyiye kundamiya.”

<sup>10</sup> Yesu aamughila ati, “Sitaani, ondugh’o! Kihandijikuuwe ngu, ‘Olamiyaghe Mukama Luhanga waawe, kandi aaniye waaheeleliyagha enkaha.’\* ”

<sup>11</sup> Dumbi Sitaani aamulugh’o, baamalajika baasa kumuheeleliya.

### *Yesu naatandika kutebeja*

*(Maliko 1:14-15; Luka 4:14-15)*

<sup>12</sup> Obu Yesu aaghuyye ngoku Yohaana bamukwete ali mu nkomo, Yesu aakuuka mu disitulikiti ya Galilaaya. <sup>13</sup> Aalugha mu tauni ya Najaaleeti, aaghenda aakala mu tauni ya Kapelenaumu. Tauni eghi ekaba eli mu kyalo hambali ntula ya Jabbulooni na Nafutaali baabaagha bakaaye.

<sup>14</sup> Eki kyasulisiya eki mulangi Isaaya aabughiyiye ati,

---

\* **4:6** 4:6 Jabbuli 91:11-12 \* **4:7** 4:7 Kyabilaghilo 6:16 \* **4:10** 4:10 Kyabilaghilo 6:13

15 “Enuwe bantu b’omu kyalo kya Jabbulooni na kya Nafutaali.

Kyalo ekili mu kihanda kya kughenda haa nanja ya Galilaaya na maasi Yolodaani.

Ekili mu disitulikiti ya Galilaaya eghi bantu batali Bayudaaya bakaniyemu.

16 Bantu abali mu mwelima ghwa kutamanya Luhanga,

baaboone kyeleeli kyamaani kya kumumanya.

Abaakalagha beelalikiliye kifubilo kya Luhanga kya luku

bakutunga kyeleeli kya kujunuwa.”\*

17 Ti kulugha bwile obu na kweyongelayo, Yesu aatandika kutebeja naaghila bantu ati, “Mwekuukemu, nanga bulemi bw’omu eghulu bwahikiye.”

*Yesu naabilikila beghesebuwa be b’okudubha (Maliko 1:16-20; Luka 5:1-11)*

18 Kilo kimui Yesu naalubhatangila haa kisiyo kya nanja ya Galilaaya aabona baanina emui babili, Simooni Peetelo na Andeleya mbategha butimba mu nanja nanga bakaba bali bakomani baa nsui. 19 Aabaghila ati, “Munkwame, nkubafoola bakomani baa bantu.” 20 Dumbi baatigha butimba bwabo, baamukwama. 21 Obu aalughiye haala asanga baanina emui banji babili Yakobbo na Yohaana batabani baa Jebbedaaayo. Bakaba bali mu bwati hamui na esebo Jebbedaaayo, mbaghomola butimba bwabo,

---

\* 4:16 4:16 Isaaya 9:1-2

aababilikila. <sup>22</sup> Dumbi baatigha esebo na bwati bwabo, baamukwama.

*Yesu naakiliya balwaye  
(Luka 6:17-19)*

<sup>23</sup> Yesu aakwama mu disitulikiti ya Galilaaya yoonna neegheesiya mu malamiliyo ghaa Bayudaaya. Aalangililagha Makulu Ghasemeeye ghaa bulemi bwa Luhanga, kandi naakiliya bantu ndwala syona. <sup>24</sup> Ti makulu ghe

ghaamalakaka kyalo kya Siliya kyona, kandi bantu baamuleetela abalwaye ndwala sya milingo yoonna. Abali mu busaaliji bwamaani, aba bilimu bikwete, abalwaye mpumbu, n'abaghenagheneewe, boona aabakiliya.

<sup>25</sup> Biigambi bya bantu abaalughiye mu disitulikiti ya Galilaaya, mu disitulikiti ya Tauni Ekumi, Yelusaalemu, Buyudaaya na luhande lw'eli lwa maasi Yolodaani, baamukwama.

## **Yesu neegheeseliya haa mwena**

### **5**

*(5:1—7:29)*

<sup>1</sup> Obu Yesu aaboone biigambi bya bantu ebi mbimwis'o, aanijina haa mwena aasitama haakpengbu yaghuwo. Beeghesebuwa be baasa baamwelihihiliya. <sup>2</sup> Aatandika kubeegheesiya naaghila ati,

<sup>3</sup> "Bali na mugisa banaku mu mwoyo, nanga baliba mu bulemi bw'omu eghulu.

<sup>4</sup> Bali na mugisa abatuntuuye, nanga Luhanga alibahuumujiya.

- 5 Bali na mugisa abadhooti, nanga baligwetuwa nsi.
- 6 Bali na mugisa abali na njala kandi eliyo lya kuba bahikiliye, nanga baliikuta.
- 7 Bali na mugisa abali na kisa, nanga Luhanga alibaghilila kisa.
- 8 Bali na mugisa abali na mitima esemeeye, nanga balibona Luhanga.
- 9 Bali na mugisa abakulunganinyagha bantu niikuwo hab' o mpempa, nanga Luhanga alibaghilamu baana be.
- 10 Bali na mugisa aba bakubabona-boniya haabwa kuba bahikiliye, nanga baliba mu bulemi bw'omu eghulu.
- 11 “Muli na mugisa bantu mbaabambuuye, bababona-boniya kandi babahangilila bintu bya buji mulingo haabwanje. <sup>12</sup> Nanga niikuwo baahighaniye batiyo balangi baa Luhanga abaadubhiye enuwe. Nahabweki mudheedhuwaghe kandi museemeleluwaghe nanga Luhanga aliha enuwe mpeela ekaniye mu eghulu.”

### *Kisula na kyeleeli*

*(Maliko 9:50; Luka 14:34-35)*

13 “Enuwe muli kisula kya nsi. Bhaatu bunuli mbwakihooyemu, buuye bakugubha kubukuqiyamu batiya? Kikuba kitakyali na mughaso ghwona, kuuy' o kukikuba, bantu bakikpeetaage.

14 “Enuwe muli kyeleeli kya nsi. Tamukwebisa nanga muli nga kibugha eki bakweye haa keena eki bantu bakuukalagha baboone

bbeni-bbeni. <sup>15</sup> Buuye haliyo muntu weena oghu akubhakiyagha kaatadhooba akaswikila na kighegha? Akukataagha haa meeja niikuwo kabbeneliye bantu mu numba. <sup>16</sup> Naanu muleke kyeleeli kyanu kibbeniye mu bantu, niikuwo balole bikoluwa byanu bisemeeye, kandi basinde Eseenuwe oghu ali mu eghulu.”

### *Kwegheesiya haa bilaghilo*

<sup>17</sup> “Muteelilikana muti naasiye kuuy’o bilaghilo kedha ebi balangi baa Luhanga beegheeseeye. Naasiye kubiiisuliisiya. <sup>18</sup> Majima, mbaghambiiye, eghulu na nsi bitakahooy’o, nankabha kaghambo na kamui akali mu bilaghilo ebi takalilugh’o kuhikiya kighendeleluwa kyabiyo kihikiliye. <sup>19</sup> Ti weena oghu akusobiya nankabha katii haa bilaghilo ebi kandi eegheesiya na bantu banji kutabihutiya, taaliba na kitinisa mu bulemi bw’omu eghulu. Bhaatu weena oghu akubyekambila kandi abyegheesiya banji, aliba na kitinisa kyamaani mu bulemi bw’omu eghulu. <sup>20</sup> Nanga mbaghambiiye, mutaabaaye bahikiliye kusaaliya beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo, tamukuba mu bulemi bw’omu eghulu.

### *Kiinigha*

*(Luka 12:57-59)*

<sup>21</sup> “Mumaniye ngoku hambele baaghiliye baataata baanu bati, ‘Otaliita,’\* ti ‘weena oghu akwita muunakiye alitwiluwa musango.’

\* 5:21 5:21 Kulugha 20:13



<sup>22</sup> Bhaatu siye mbaghambiiye, weena oghu akukwatiluwa muunakiye kiinigha alitwiluwa musango. Kandi weena oghu akwambula muunakiye ati, 'Oli kidhoma,' balamutwilagha musango mu Lukulato Lukulu lwa bengei. Ti weena oghu alighila muunakiye ati, 'Atali uwe naawe!' Aliba ali mu kabhi kaa kukubuwa mu mulilo ghwa Gehena.\*

<sup>23</sup> "Nahabweki olakabaagha nooghenda kuhaayo kisémbó kyawe haa eki bakuhongelagh'o bihonguwa ti oosukil'o ngoku muunakyawe ali n'eki akusuuwaliye, <sup>24</sup> otigh'o kihonguwa kyawe eki. Odubhe oghende mwekuukilanganemu na muunakyawe oghu, dumbi oghende ohe kisémbó kyawe eki.

<sup>25</sup> "Mumalaghe nsonga syanu bwangu na muntu oghu akubbala kukunyegheelela mu kooti, munalali mu kihanda. Kitali eki naanakukidhiye mu maaso ghaa mucu, mucu oghu akukukwatiya muusilikale akute mu nkomo. <sup>26</sup> Mbaghambiiye majima, tookulugha mu nkomo omu kuhikiya osasuuye buli kaasente aka bakukutonga.

### *Kweghomba kubhiihiye*

<sup>27</sup> "Mumaniye ngoku hambele baaghiliye baataata baanu bati, 'Otalisyana,'\* <sup>28</sup> bhaatu siye mbaghambiiye, weena oghu akulola mukali naamweghomba aamaliye kusyana naye mu mutima ghuwe. <sup>29</sup> Niikiyo nkubaghambila nti liiso

\* **5:22** 5:22 Gehena ni kijikalo hambali mulilo ghutaakulimagha kwokiya bantu kandi hambali kubona-bona kutaakuwagha.

\* **5:27** 5:27 Kulugha 20:14

lyawe lyabuliyo ndyakuhaaghiliiye kusijisa, oliyemu! Ni kilungi kufweluwa kimui haa bitwike bya mubili ghwawe, kusaaliya kukukuba weena mu Gehena. <sup>30</sup> Kandi mukono ghwawe ghwabuliyo ngwakuhaaghiliiye kusijisa, oghujomb' o oghukube eli! Ni kilungi kutaaha mu eghulu oli na mukono ghumui kusaaliya kukukuba weena mu Gehena.

### *Kubhinga mukali*

*(Matayo 19:9; Maliko 10:11-12; Luka 16:18)*

<sup>31</sup> “Mumaniye ngoku hambele baaghiliye baataata baanu bati, ‘Weena oghu akubhinga mukali wee, abhonganuuwe amuhe bbaluwa ya kumubhinga.’\* <sup>32</sup> Bhaatu siye mbaghambiiye, weena oghu akubhinga mukali wee, kuuy’o amubhingiye haabwa kuba musyani, akuba amuleeteleeye kufooka musyani. Kandi weena oghu akuswela mukali oghu eba wee abhingiye akuba asyane.

### *Kulahila*

<sup>33</sup> “Mumaniye ngoku hambele baaghiliye baataata baanu bati, ‘Otalilahila busa, bhaatu okole eki waalahiiye Mukama.’ <sup>34</sup> Bhaatu siye mbaghambiiye nti, otalilahila na katii, nankabha kukumiya eghulu nanga niiliyo ntebe ya bukama ya Luhanga, <sup>35</sup> kedha kukumiya nsi, nanga niiyo katebe kaa bighele biye. Kedha kukumiya Yelusaalemu, nanga ni kibugha kya Mukama wamaani.\* <sup>36</sup> Otalahila nankabha na mutuwe ghwawe, nanga naghuwo tooghuliy’o

---

\* 5:31 5:31 Kyabilaghilo 24:1 \* 5:35 5:35 Jabbuli 48:2

būtoki, tookugubha kuhindula nankabha kasoke katij kukafoola kajilaghuli kedha kajelu. <sup>37</sup> Kuuy'oleke eki waaghiliye oti, 'Ee,' obe okisiimiye, kandi eki waabhengiye oti 'Bbaa,' obe okibhengiye. Ekisaaye haala kikuba kilughiye ewaa Sitaani, Mubhi.

### *Kuhooda ngighu*

*(Luka 6:29-30)*

<sup>38</sup> "Mumaniye ngoku baaghiliye bati, 'Nuwaaleetelije muunakyawe kumuuyamu liiso kedha lijino, naawe balakuuyaghamu elyawe.'\* <sup>39</sup> Bhaatu siye mbaghambiiye nti, oghu akukoliye kubhi otamukolagha kubhi. Muntu naakutalije haa etama lyabuliyo, omugaalije na lili. <sup>40</sup> Kandi muntu naabaaye naabbala kukunyegheelela haabwa saati yaawe, oleke atwale na kooti yaawe dhe. <sup>41</sup> Muntu naakuhambilije kughenda naye mailo emui, oghende naye na mailo yaakabili. <sup>42</sup> Muntu naakusabiye kantu, omuhaaghe ko. Ti oghu akubbala ati omweholiye, otamubhengelagha.

### *Kukunda ngighu*

*(Luka 6:27-28, 32-36)*

<sup>43</sup> "Mumaniye ngoku baaghiliye bati, 'Okundaghe muunakyawe, kandi woohaghe ngighu syawe syona.' <sup>44</sup> Bhaatu siye ndimabaghambila nti, mukundaghe ngighu syanu kandi musabilaghe abakubahiighanija, <sup>45</sup> mu mulingo oghu mukuba nimwoleka ngoku muli baana baa Eseenuwe w'omu

---

\* 5:38 5:38 Kulugha 21:24

eghulu. Eye oghu akulekagha musana ghutuwa haabwa babhi na balungi, kandi atooniya mbula haabwa bahikiliye na batali bahikiliye. <sup>46</sup> Buuye nimwakundiye ababakundiye bonkaha, Luhanga alabaha mugisa ghwaki? Na bakumaaniya baa musolo taaniikuwo bakukolagha batiyo dhe? <sup>47</sup> Kaakuba mulamukiya baghenji baanu bonkaha, mukuba musaaiy' o ki bantu banji? Na bantu batamaniye Luhanga taaniikuwo bakukolagha? <sup>48</sup> Nahabweki enuwe mube bahikiliye ngoku Eseenuwe w'omu eghulu ahikiliye.”

## 6

### *Kuha banaku*

<sup>1</sup> Mwelinde, mutakola bikoluwa byanu bya buhikiliile mu maaso ghaa bantu, muti niikuwo ebo bababone kandi babasiime. Nimwakoliye mutiyo, Eseenuwe w'omu eghulu taalibaha mpeela.

<sup>2</sup> “Nahabweki, nuwaanahaaye munaku kintu, otaghenda nooghambila buli muntu nuweep-anka ngoku ngobiya sikukolagha mu malamiliyo na mu maakpengbu ghaa nguudhe niikuwo bantu basinde ebo. Mbaghambiiye majima ebo baamaliye kutunga mpeela yabo eghi eesuuye kwonini. <sup>3</sup> Bhaatu nuwaahaaye munaku, otaleka mukono ghwawe ghwabumesu ngumanya eki ghwabuliyo ghukwete kukola. <sup>4</sup> Ti maha munaku kitembo, omuhe kiyu mu kibiso, niikuwo

Sowaawe w'omu eghulu, oghu akubonagha ebikukoluwagha mu kibiso, akukuha mpeela.

*Kusaba Luhanga*  
(Luka 11:2-4)

<sup>5</sup> “Ti obu olabaagha noosaba, otabaagha nga ngobiya, abakubbalagha kusabila mu malamiliyo kedha mu maakpengbu ghaa nguudhe baamiliye bati niikuwo bantu bababone. Mbaghambiiye majima, aba bakamala kutunga mpeela yabo eesuuye kwonini. <sup>6</sup> Bhaatu obu olabaagha noosaba, otaahaghe mu kisiika kyawe, ooghalaghe lwichi. Otandikaghe kusaba, niibuwo Sowaawe w'omu eghulu, oghu akubonagha ebikukoluwagha mu kibiso, akukuha mpeela. <sup>7</sup> Ti obu olabaagha noosaba, otaakaliililagha kukuukilila bighambo ngoku abatamaniye Luhanga bakukolagha, mbeelilikana bati haabwa kubugha bighambo bikaniiye Luhanga akubakuukamu. <sup>8</sup> Enuwe mutasabagha nga bantu aba, nanga nankabha mutakasabiye, Luhanga Eseenuwe akusanguwagha amaniiye ebi mukwetaaghisibuwa.

<sup>9</sup> “Musabaghe muti:

“ ‘Eseetuwe w'omu eghulu,  
bantu boona bahutiye lijina lyawe.

<sup>10</sup> Bukama bwawe bwise.

Ebi obbaliiye bikoluwe

munsi ngoku bikukoluwagha mu eghulu.

<sup>11</sup> Otuhe obwalo byokuliya byatu bya buli kilo.

<sup>12</sup> Otughanile bibhi byatu,

ngoku naatu tukughanilagha abakutukolagha kubhi.

<sup>13</sup> Otatusijimilaniya kwohebuwa, bhaatu otucungule kulugha ewaa Mubhi. [Nanga bukama, maani kandi butoki mbyawe bilo n'ebilo. Aamijina.]\*

<sup>14</sup> Nimwanaghaniye bantu banji ebi babasobeleeje, naanu Eseenuwe w'omu eghulu alibaghanila dhe ebi mumusobeleeje. <sup>15</sup> Bhaatu mutaghaniye bantu banji bibhi ebi babasobeleeje, naanu Eseenuwe taalibaghanila bibhi byanu.

### *Kusijiba*

<sup>16</sup> "Obu mulabaagha musijbiye, muteeyolek-  
agha haaliiso nga bantu mutuntuuye ngoku ngobiya bakukolagha. Tabakunaabagha haaliiso bati niikuwo naabeelaghuuye bantu bamanye ngoku ebo basijbiye. Mbaghambiiye majima, aba bakamala kutunga mpeela yabo eesuuye kwonini. <sup>17</sup> Bhaatu enuwe obu mulabaagha musijbiye, munaabaghe haaliiso kandi mwe-sighagh'o bigita. <sup>18</sup> Mukolaghe eki niikuwo bantu batamaniililagha enuwe ngoku musijbiye, kuuy'o Eseenuwe oghu bantu bataakubonagha. Ti Eseenuwe oghu akubonagha ebikukoluwagha mu kibiso akubaha mpeela.

### *Kukunda Luhanga sitali sente*

*(Luka 12:33-34)*

<sup>19</sup> "Muteebiičila etungo lyanu lya mughaso munu munsu, hambali nenje sikugubha

---

\* **6:13** 6:13 Bighambo bini tabili mu bihandiiko binji, bak-abijigha.

kulibhijihiliya kedha kumoma kulibhijihiliya, kandi hambali basuma bakugubha kuhenda kuliibha. <sup>20</sup> Bhaatu mwebiikile buguudha mu eghulu, hambali nenje sitaakugubha kububhijihiliya kedha kumoma kububhijihiliya, kandi hambali basuma bataakugubha kuhenda kuliibha. <sup>21</sup> Nanga hambali buguudha bwawe buli, na mutima ghwawe niyo ghukuukalagha dhee.

<sup>22</sup> “Ngoku maaso ghaanu ghakulekagha mubona kyeleeli, niikuwo ebi mukubbalagha kukola mu mitima yaanu ekwolekagha ngoku muli. Mitima yaanu niyaabaaye esemeeye, mukugubha kukunda kandi kuheeleliya Luhanga. <sup>23</sup> Bhaatu mitima yaanu niyabaaye ebhijhiye kandi mughimaliye kwonini haa bintu bya muni muni etali haa Luhanga, mukuba na mululu ghwamaanj kandi mukubhihila kimui!

<sup>24</sup> “Taaliyo muntu n’omui oghu akugubha kuheeleliya bakama babili. Akukunda omui, oohe omui, kedha akut’o kulū na nkokolo kuheeleliya omui, aghaye omui. Niikiyo kimui naanu dhee, tamukugubha kuheeleliya Luhanga kandi sente.

*Kuteelalikiilila bwomiili*  
(Luka 12:22-31)

<sup>25</sup> “Nahabweki ndimabaghambila nti, muteelalikiilila ebi mukwetaaghisibuwa mu bwomiili bwanu, bintu nga byokuliya, kedha byakunuwa, nankabha byakuluwala haa mubili ghwanu. Bu-uye bwomiili tabusaaiye byokuliya? Kandi na mubili taghusaaiye byakuluwala? <sup>26</sup> Muloleeni noni sya mu mwanya, tasikuhelagha kedha

kukesa, kedha kubiika mu nguli, bhaatu Eseenuwe w'omu eghulu akusihaagha byokuliya. Ti buuye enuwe tamuli baa mughaso munu ewe kusaaliya noni esi? <sup>27</sup> Buuye ni ani mu enuwe nankabha atuntula atiya oghu akugubha kwongela haa bwomijili buwe saaha emui yonkaha?

<sup>28</sup> “Ti ekilekiye ngoye sibatuntuuiye nkiki? Mulolele bimole by'omu kisaka ngoku bikukulagha. Tabikukolagha mulimo kedha kusona ngoye. <sup>29</sup> Bhaatu mbaghambiiye, nankabha Mukama Solomooni mu kitiinisa kiye kyona, taaluwete kusemeeye kwengaaniya na kimui haa bimole ebi. <sup>30</sup> Luhanga alaba naakuluwikagha atiyo bisingo bya mu kisaka, ebiliyo obwalo kandi munkiya babijomba babikuba mu mulilo bihiya, taakubaluwikila kimui kusaaliya biyo, enuwe abali na kuhikilija kukee? <sup>31</sup> Nahabweki, mutatuntula muti, ‘Tukuliya ki?’ Kedha ‘Tukunuwa ki?’ Kedha muti, ‘Tukuluwala ki?’ <sup>32</sup> Nanga ebi niibiyo bikutwalilijagha munu abatamaniye Luhanga, bhaatu Eseenuwe w'omu eghulu amaniye ngoku mukubyaaghisibuwa. <sup>33</sup> Nahabweki mudubhe mwekambile kuba mu bulemi bwa Luhanga kandi mukole bikoluwa bihikiliye ebi abbaliye, kandi bintu mukwetaaghisibuwa ebi byona, akubongel'o biyo. <sup>34</sup> Ti mutafuw'o ebikubab'o mu bwile bw'omu maaso eghi. Nanga buli kilo kili na bijibu ebikukiisilamu. Kilo eki mwahikiyo haliikiyo mwafuw'o bijibu ebikilimu.”



## 7

### *Kutasoghosa baanakyanu*

*(Luka 6:37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> “Mutatwīlagha baanakyanu misango, ni-ikuwo naanu Luhanga atabatwīlaghayo. <sup>2</sup> Nanga ngoku mukutwīla baanakyanu misango, niikuwo naanu Luhanga akubatwīlayo. Ti hambali mukwenganiya kutwalikaniya baanakyanu niikuwo naanu balabatwalikaniyagha.

<sup>3</sup> “Nkiki kyanguleka ookala oboone kabubi katii akali mu liiso lya muunakyawe, onasaaghuuwe kubona lubbaau luunamulito oluli mu liiso lyawe? <sup>4</sup> Buuye okugubha kughila otiya muunakyawe oti, ‘Oleke nkuuye kabubi katii akali mu liiso lyawe,’ kuni onasaaghuuwe kuuya lubbaau luunamulito oluli mu liiso lyawe? <sup>5</sup> Ngobiya uwe, odubhe ooye lubbaau luunamulito oluli mu liiso lyawe, obone bbeni-bbeni, niikuwo ogubhe kuuya kabubi akali mu liiso lya muunakyawe.”

<sup>6</sup> “Mutabhiiya bwile kwegheesiya bantu butumuwa bwa Luhanga bantu abakubhenga kubutegheeleliya. Kikuba nga kukubila mbuwa sisaakaaye kintu kihikiliye, kedha kukubila mpunu kintu kyamughaso kukikpeetaagha.

### *Kusaba kwonini Luhanga*

*(Luka 11:9-13)*

<sup>7</sup> “Musabe, mukuheebuwa; mubbale, muku-tunga; mukonkone, bakubaaghulila. <sup>8</sup> Nanga weena oghu akusabagha, akuheebuwagha; oghu akubbalagha, akutungagha; oghu akukonkonagha, bakumuughulilagha.

9 “Ni an*ĩ* mu enu*ũ*we oghu mwana wee angusaba mugaat*ĩ*, aha mwana oghu ebaale?  
 10 Kedha oghu mwana wee oghu angusaba nsu*ĩ*, amuha njoka? 11 T*ĩ* enu*ũ*we bantu babhi obu mulaba mumaniye kuha baana baanu bisembo bisemeeye, buuye Eseenu*ũ*we w’omu eghulu taakusaaliy’o kuha bisembo bisemeeye abakumusaba biyo! 12 Ngoku mwangubbal*ĩ*ye baanakyanu kubatwalikaniya aaniikuwo naanu mwabatwalikan*ĩ*yagha. Eki niikiyo bilaghilo hamui na balangi beeghees*ĩ*yagha.

*Bihanda bibili*  
*(Luka 13:24)*

13 “Mutaahile mu mulyango oghubhokaane. Nanga mulyango oghukutwalagha mu kuhwelekeelela ghugbaatikaane kandi ghudhoot*ĩ*ye, t*ĩ* bantu bakaniye niimuwo bakukwamagha. 14 Bhaatu mulyango na kihanda ebikutwalagha mu bwom*ĩ*l*ĩ* butahuw’o bibhokaane, kandi bantu bakee munu niibo bakukwamaghamu.

*Kiti na bighuma byakiyo*  
*(Luka 6:43-44)*

15 “Mwelinde balangi baa bisubha. Ni-ibuwo baabaasamu badhoot*ĩ*ye nga ntaama, bhaatu mu mitima yabo baasaakaaye kwonini nga mihaga kuhwelekeelel*ĩ*ya enu*ũ*we. 16 T*ĩ* bikoluwa byabo bikuleka mubamaniilile ngoku bali babhi. Nanga taaliyo oghu angugubha kukobha miyembe haa mpoku, kedha mapeela haa matolu. 17 Kiti nkyabaaye kisemeeye kwonini kikwana bighuma bisemeeye, bhaatu kiti kibh*ĩ*hiye kikwanagha bighuma bibh*ĩ*hiye.

18 Kiti kisemeeye takikugubha kwana bighuma bibhiihiye, kandi kiti kibhiihiye takikugubha kwana bighuma bisemeeye. 19 Ti kiti kyona ekitaakwanagha bighuma bisemeeye, bakukijombagha bakikuba mu mulilo kihya. 20 Niikiyo kimui na balangi aba, bikoluwa byabo bilileka mubamaniilile balaba bali babhi kedha balungi.

21 “Taali buli muntu oghu akungilagha ati, ‘Mukama wanje, Mukama wanje,’ oghu aliba mu bulemi bw’omu eghulu. Bhaatu abakukolagha ebi Tita w’omu eghulu abbalie.

22 Haa kilo kya Luhanga kutwila bantu musango, bakaniye balingila bati, ‘Mukama wanje, Mukama wanje, buuye tatwalangililagha mu liina lyawe, kandi tukumiya liina lyawe kubhing’o bantu bilimu, kandi tukumiya liina lyawe kukola byakuswekaniya?’ 23 Aba niibuwo ndibaghambila bbuwa nti, ‘Munduugh’o enuwe nkolli sya bibhi, tambamaniye bbaa!’

*Bakweli babili*  
(Luka 6:47-49)

24 “Nahabweki, weena oghu akuughuwa kandi akola ebi siye nkwegheesiyagha, ali nga muntu mugheji oghu akweye numba yee h’etaka lyomiye. 25 Eghi mbula ekutoonagha, migoli yamaan ekongoma, kyegha kitandika kuhunga, kandi kihuula numba eghi, eteegenga, nanga musingi ghwayo kukweluwa h’etaka lyomiye. 26 Bhaatu weena oghu akuughuwagha ebi nkwegheesiyagha, kandi abhenga kukola ebi bilaghiye, ali nga muntu mudhoma oghu akweye numba yee h’etaka lya musene. 27 Eghi mbula

ekutoonagha, migoli yamaani ekongoma, kyegha kitandika kuhunga, kandi kihuula numba eghi, dumbi yeegenga ebhiihila kimui, ehuv'o."

<sup>28</sup> Obu Yesu aamaliye kwegheesiya naabaghambila bintu ebi, bibbula bya bantu abaabaagh'o baaswekela kimui kuughuwa neegheesiya bintu ebi. <sup>29</sup> Aabeegheesiya na butoki, etali nga beegheesiya baabo baa bilaghilo.

## 8

*Yesu naakiliya oghu alwaye ntumbi  
(Maliko 1:40-45; Luka 5:12-16)*

<sup>1</sup> Obu Yesu aanasundukagha kulugha haa mwena, bibbula bya bantu bakaniye kimui baasa bamukweme. <sup>2</sup> Musaasa alwaye ntumbi aasa ewaa Yesu, aateeliya mu maghulu ghaa Yesu, aamwesengeleliya ati, "Mukama wanje, olakaba obbaliye gutu onkiliye niikuwo nsemele."\*

<sup>3</sup> Yesu aananula mukono ghuwe aamukum'o, aamughila ati, "Mbbaliye, kila!" Dumbi musaasa oghu ntumbi yaamukilil'o aasemela. <sup>4</sup> Yesu aamughila ati, "Otaghambila muntu n'omui, kuuy'o oghende ewaa muhongi akulole ngoku waakiliye. Kandi ohonge kitembo eki Musa aalaghiye nga buukaiso mu bahongi kubooleka ngoku waakiliye kandi waasemela."

*Kuhikiliya kwamaani kwa muusilikale  
(Luka 7:1-10)*

---

\* **8:2** 8:2 Bayudaaya baabonagha abalwaye ntumbi batasemeeye mu baanakyabo na ewaa Luhanga.

<sup>5</sup> Obu Yesu aakidhiye e Kapelenaumu, mukulu wa baasilikale kikumi baa Looma aamwis'o. Aasaba Yesu kumukoonela, <sup>6</sup> aaghila ati, "Mukama wanje, muheeleliya wanje alangaaye e ka haa bulili, weena aghaghanaliye kimui kandi alwaye kwonini." <sup>7</sup> Yesu aaghila musaasa oghu ati, "Nkughendayo kumukiliya."

<sup>8</sup> Musaasa oghu aakuukamu Yesu ati, "Mukama wanje, siye tambhonganuuwe uwe kwisa ewanje bbaa. Nahabweki obughe kwonkaha, muheeleliya wanje akukila. <sup>9</sup> Nanga nanje ndi na bantu abali na butoki hali siye, abakundaghilagha bya kukola. Nanje n'aba na baasilikale aba siye ndemiye aba nkulaghilagha bya kukola. Oghu nkughilagha nti 'Ghenda' akughendagha; oghu nkaakughilagha nti 'Wiise,' akwisagha. Nkaakulaghilagha muheeleliya wanje nti 'Kola kini,' akikola."

<sup>10</sup> Obu Yesu aaghuuye musaasa oghu naabugha atiyo, aasweka, aaghila abamukwamiliye ati, "Mbaghambiiye majima ghoonini, tankabonagha muntu oghu ali na kuhikiliya nga kwa musaasa oghu mu bantu baa Isaaleeli boona. <sup>11</sup> Oleke mbaghambile kini, bantu bakaniiye batali Bayudaaya balilugha bulugha ejooba kandi bughuwa ejooba kandi basitame mu biikalo byabo hamui na Ebbulahimu, Isaka na Yakobbo haa kighenu mu bulemi bw'omu eghulu. <sup>12</sup> Bhaatu Banaisaaleeli bakaniiye, aba Luhanga aali atekaniliye kuba mu bulemi buwe obu balibabhingamu. Babakube mu kiikalo kiisuuyemu mwelima, hambali baliikala

mbalilila kimui kandi mbenena ngaga haabwa kubona-bona.”

<sup>13</sup> Niibuwo Yesu aaghiliye mukulu wa baasilikale oghu ati, “Oghende eka ewaawe; eki waahikiliye oti kikukukoleluwa, niikuwo kikaakukukoleluwa.” Ti saaha eghi yoonini muheeleliya wa mukulu wa baasilikale oghu aakila.

*Yesu naakiliya bantu bakaniye  
(Maliko 1:29-34; Luka 4:38-41)*

<sup>14</sup> Obu Yesu aakidhiye mu ka ya Peetelo, aabona nina mukaa Peetelo aalangaaye haa bulili alwaye muswija. <sup>15</sup> Yesu aaghenda, aakuma mukali oghu haa mukono, dumbi muswija ghwamukilil’o, aamuka aatandika kuteekela Yesu.

<sup>16</sup> Lwaghola olu, bantu baatandika kuleetela Yesu bantu bakaniye aba bilimu bikwete, aabakiliya. Aakalaghilagha bilimu kulugh’o bantu na kighambo kimui kyonkaha, bibalugh’o. Kandi aakiliya bantu bakaniye abalwaye. <sup>17</sup> Eki kyasulisiya eki mulangi Isaaya aabughiye ati, “Akatwala buceke bwatu bwona, kandi aatukiliya ndwala syatu syona.”\*

*Ngoku kukwamilila Yesu kutimbiikaane  
(Luka 9:57-62)*

<sup>18</sup> Obu Yesu aaboone kibbula kya bantu kimwelihihiye, aalaghila beeghesebuwa be ati banijine bwati babhasuke luhande lw’eli lwa nanja. <sup>19</sup> Niibuwo omui mu beegheesiya baa bilaghilo aasiye ewaa Yesu aamughila ati,

---

\* **8:17** 8:17 Isaaya 53:4

“Mwegheesiya, nkughenda naawe hambali olak-  
aghendagha hoona-hoona.” <sup>20</sup> Yesu aamughila  
ati, “Buuwakame buli na biina, na noni syaba  
na bisui hambali bikulaalagha. Bhaatu Mwana  
wa Muntu taali na kikalalo kya kuhuumulilamu  
bbaa.”

<sup>21</sup> Mweghesebuwa onji wa Yesu aamughila  
ati, “Mukama, nkukukwama, bhaatu oleke  
ndubhe ngende niikale na tita kuhikiya akuuye,  
nimujikiye.”

<sup>22</sup> Yesu aamughila ati, “Onkwame endindi!  
Oleke abakuuye bajiike abaabo abakuuye.”

*Yesu naaholeesiya kyegha haa nanja*  
(Maliko 4:35-41; Luka 8:22-25)

<sup>23</sup> Yesu na beghesebuwa be baaniina mu  
bwati baatandika kubhasuka luhande lw’eli lwa  
nanja. <sup>24</sup> Niibuwo kyegha kyamaani kyasiye  
kyabedungilisiya haa nanja ya Galilaaya.  
Mighina yaatandika kusamba bwati obu. Bhaatu  
Yesu akaba alangaaye mu bwati obu agh-  
wesaghiye. <sup>25</sup> Beeghesebuwa be baaghenda  
baamusumula. Baamughila bati, “Mukama,  
otujune! Tulimadhikila mu nanja!”

<sup>26</sup> Yesu aabaghila ati, “Mwobahiye nangaaki?  
Enuwe abali na kuhikilija kukee.” Niibuwo  
aamukiye aatanuka kyegha eki hamui na  
mighina eghi, ti byona byabhonda, kandi nanja  
yaatekanilana kimui.

<sup>27</sup> Beeghesebuwa be aba baasweka kandi  
baabuulaniya bati, “Oni ni muntu wa  
mulingo ki? Kyegha na nanja nabiyo  
bikumughuwagha!”

*Yesu naakiliya basaasa babili aba bilimu bikwete*

*(Maliko 5:1-20; Luka 8:26-39)*

<sup>28</sup> Obu baakidhiye luhande lw'eli lwa nanja mu kyalo kya Gadala, basaasa babili aba bilimu bikwete, baalugha mu kikalo kya bituulo eki baajikaghamu bantu, baas'o Yesu. Bakaba basaakaaye kwonini, nahabweki bantu tabakwamagha kihanda eki bbaa. <sup>29</sup> Baaguga n'elaka lyamaani bati, "Uwe Mwana wa Luhanga, okutubuniya ki? Waasiye hani kutubonaboniya bwile bwatu bwa Luhanga kutufubila butakahikiye?"

<sup>30</sup> Haakpengbu yabo nga hali, mpunu sikaniye kwonini sikaba siliyo nsiliya. <sup>31</sup> Bilimu ebi byesengeleliya Yesu biti, "Nuwaatubhingiye mu bantu bani, otusindike mu mpunu esi."

<sup>32</sup> Yesu aaghila bilimu ebi ati, "Mughende!" Dumbi bilimu ebi byalughamu basaasa aba, byaghenda mu mpunu esi. Ti mpunu esi syona syaligita bwangu, syakota mu nanja, syona syatwikilamu. <sup>33</sup> Bwile obu abaaliisiyagha mpunu esi baaligita, baaghenda mu tauni baaghambila bantu makulu agha. Baabaghambila dhe na ebyabaay'o basaasa babili aba bilimu byabaagha bikwete. <sup>34</sup> Dumbi bantu bakaniye kimui baalugha mu tauni eghi baasa hambali Yesu ali. Obu baamuboone, baamwesengeleliya bati alughe mu kyalo kyabo eki.

## 9

*Yesu naakiliya musaasa aghenagheneewe*  
*(Maliko 2:1-12; Luka 5:17-26)*



<sup>1</sup> Haanuma y'eki Yesu aanijina bwati, aabhasuka luhande lw'eli, aakidha mu tauni hambali aakalagha. <sup>2</sup> Niibuwo basaasa bamui baasiye baheekeeye haa kalili musaasa aghenaghe-neeuwe, baamuleetela Yesu. Obu aaboone kuhikilija kwabo, aaghila musaasa aghenaghe-neeuwe oghu ati, "Mwana wanje, ogume mutima, bibhi byawe byakughaniiwe."

<sup>3</sup> Bamui mu beegheesiya baa bilaghilo, obu baaghuuye eki, baaghambilana bati, "Musaasa oni niibuwo ambula Luhanga!"

<sup>4</sup> Yesu aakenga ebi bakwete kwelilikana, aabaghila ati, "Mukwete kwelilikana mu mitima yaanu byelilikano bibhihiye mutiyo nangaaki? <sup>5</sup> Ekidhootiye kubugha ni kyahaa? Kughila nti, 'Bibhi byawe byakughaniiwe,' kedha kughila nti 'Oomuke kandi olubhatange'? <sup>6</sup> Bhaatu nkubbala mumanye ngoku Mwana wa Muntu ali na butoki muni muni kughanila bantu bibhi." Aaghila mulwaye oghu ati, "Oomuke, okome kalili kaawe, weeghendale ewaawe." <sup>7</sup> Dumbi musaasa oghu aamuka, kandi aaghenda ewe eka. <sup>8</sup> Obu kibbula kya bantu abaabaagh'o baaboone eki, boona boobaha, baasinda Luhanga haabwa kuha bantu butoki butiyo.

### *Yesu naabilikila Matayo*

*(Maliko 2:13-17; Luka 5:27-32)*

<sup>9</sup> Obu Yesu aanalubhatangagha kulugha mu kijikalo eki, aabona mukumaaniya wa musolo, lijina liye Matayo, asitamije mu ekumaaniliyo liye. Aamughila ati, "Onkwame." Aamuka, aamukwama.

<sup>10</sup> Lwagholo olu, obu Yesu na beeghesebuwa be baaliyagha mu numba ya Matayo oghu, bantu bakaniye baasa, bakumaaniya baa musolo na basiisi, baatandika kuliila hamui kyalwagholo. <sup>11</sup> Obu Bafalisaayo baaboone bantu aba, baabuuliya beeghesebuwa baa Yesu bati, “Mwegheesiya waanu oghu, akuliyagha hamui na bakumaaniya baa musolo na basiisi nangaaki?”

<sup>12</sup> Obu Yesu aakiighuuye, aabaghila ati, “Abatalwaye tabakubbalagha mutambili bbaa, kuuy’o abalwaye. <sup>13</sup> Mughende mweghe eki kini kikumaniisiya ngu, ‘Nkubbala mukole bikoluwa bya ngughuma, kusaaliya kuhonga bihonguwa.’\* Tanaasiye haabwa bahikiliye, bhaatu haabwa basiisi.”

*Kibuuliyo haa kusiiiba*

*(Maliko 2:18-22; Luka 5:33-39)*

<sup>14</sup> Niibuwo beeghesebuwa baa Yohaana Mubatiji baasiye, baabuuliya Yesu bati, “Etuwe hamui na Bafalisaayo tukusiiibagha, bhaatu beeghesebuwa baawe tabakusiiibagha, nangaaki?”

<sup>15</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Buuye bagheni abali mu bugheni bwa kuswela bakugubha batiya kusiiiba kuni oghu akuswela anali nabo? Noo bwile bulihika obu balibaayamu oghu akuswela oghu, obu niibuwo balisiiiba.”

<sup>16</sup> Niibuwo Yesu aabahaaye lusimo ati, “Taaliyo oghu akubhandikagha kitwike kya lughoye luhyaka haa lughoye lukulu. Nanga kitwike

---

\* **9:13** 9:13 Hoseya 6:6

kihyaka eki kikubhula lukulu olu kilutemule, kihulu kyeyongele. <sup>17</sup> Kili ngoku otangugubha kuta v̄ini mpyaka mu mpu sikulu, nanga v̄ini mpyaka eghi niyabimbiye ekwatiya mpu sikulu esi eseeseke. Nahabweki v̄ini mpyaka bakughi-taagha mu mpu sihyaka, niikuwo niyabimbiye etasyatiya eseeseke, kandi niikuwo byombi bi-ikale kusemeeye.”

*Yesu naahumbuula manaabukali kandi naakiliya mukali*

*(Maliko 5:21-43; Luka 8:40-56)*

<sup>18</sup> Yesu naanabugha ebi, omui mu balemi bakulu b’omu kitwike eki, aasa aateeliya mu maghulu ghaa Yesu, aamughila ati, “Muhala wanje aakuwa endindi! Gutu wiise omukum’o, niikuwo atodhe abe bwomiji.” <sup>19</sup> Dumbi Yesu hamui na beeghesebuwa be baamuka, baaghenda hamui na musaasa oghu.

<sup>20</sup> Mbanaghenda mukali oghu akaba alwaye bulwaye bwa bakali kumala myaka ekumi n’ebili, aasila mu bantu aba enuma sya Yesu. Mukali oghu aakuma haa lughoye lwa Yesu. <sup>21</sup> Nanga akaba neelilikaane ati, “Ni-naanakumiye haa katwike katii konkaha kaa lughoye luwe, nkukilil’o.”

<sup>22</sup> Mukali oghu makalukum’o ati, dumbi Yesu eegaaliya aamulola, aamughila ati, “Muhala wanje, ogume, kuhikilija kwawe kwakukiliye.” Dumbi mukali oghu aakilil’o haala hoonini.

<sup>23</sup> Obu Yesu aakidhiye naataaha mu numba ya mulemi oghu, aasangamu balimbi mbakoleesiya dungu kulimba bilimbo by’ejiika na bantu

banji mbalila kandi mbatakanganilana kimui.  
<sup>24</sup> Aabaghila ati, “Mutuwe enja; manaabukali oni taakuuye bbaa, aghwesaghiiye kwonkaha.” Bhaatu bantu aba bo baatandika kumusekeelela.  
<sup>25</sup> Haanuma ya bantu aba kumala kutuwa mu numba omu, Yesu aataahamu, aakwata manaabukali oghu haa mukono. Manaabukali oghu aamuka ali mwomiji. <sup>26</sup> Ti makulu ghaa ekyabaay’o eki ghaamalakaka kyalo eki kyona.

*Yesu naakiliya bantu babili aba maaso ghaaghaaye*

<sup>27</sup> Yesu naanalughayo, basaasa babili aba maaso ghaaghaaye, baaghenda bamulabhiye mbanagugangana bati, “Muusukulu wa Dhaudhi! Otughilile kisa!”

<sup>28</sup> Obu Yesu aakidhiye naataaha mu numba, basaasa aba baamwis’o. Aababuuliya ati, “Muhikilije ngu nkugubha kubakiliya?”

Baamukuukamu bati, “Ee, Mukama waatu.”

<sup>29</sup> Dumbi aabakuma haa maaso aaghila ati, “Kibakoleluwe kusighikila ngoku kuhikilija kwanu kuli.” <sup>30</sup> Dumbi basaasa aba baabonel’o haala hoonini. Yesu aabeekonkomeelela ati, “Kini mutakighambil’o muntu n’omui.”

<sup>31</sup> Bhaatu ebo baaghenda mu kyalo eki kyona mbanaha makulu agha oghu baakasangiye.

<sup>32</sup> Basaasa aba makaghenda bati, bantu baaleetela Yesu musaasa oghu kilimu kikwete kandi kimuughaaye kanuwa. <sup>33</sup> Yesu akaba makabhinga ati kilimu eki, dumbi musaasa oghu kanuwa kaabaagha kaaghaaye oghu, aatandika kubugha. Ti kibbula kya bantu abaabaagh’o

baasweka kandi baaghila bati, “Tatukabonagha kintu nga kini mu ehanga lya Isaaleeli lyona.”

<sup>34</sup> Bhaatu Bafalisaayo baatandika kughila bati, “Mukulu wa bilimu niye amuhaaye butoki kubhinga bilimu.”

### *Bakoli mbakee*

<sup>35</sup> Yesu aabunga mu maatauni ghakaniye na mibhili ekaniye mu disitulikiti ya Galilaaya. Aaghendagha naatebeja mu malamiliyo ghaabo Makulu Ghasemeeye ghaa bulemi bwa Luhanga kandi naakiliya bantu ndwala sya buli mulingo.

<sup>36</sup> Obu Yesu aaboone bibbula bya bantu bikaniye mbimwis’o, aabakwatiluwa kisa. Nanga bakaba bali na bijibu bisaalukaane kandi batali na mukooneli. Bali nga ntaama esitali na muliisiya. <sup>37</sup> Niibuwo aaghiliye beeghesebuwa be ati, “Haliyo bya kukesha bikaniye, bhaatu bakoli niibo bakee. <sup>38</sup> Nahabweki musabe Mukama wa kukesha oghu atume bakoli bakaniye mu kukesha kuwe oku.”

## 10

### *Yesu naatuma ekumi na babili (Maliko 3:13-19; Luka 6:12-16)*

<sup>1</sup> Niibuwo Yesu aabilikiye beeghesebuwa be ekumi na babili kumwis’o. Aabaha butoki kubhing’o bantu bilimu na kubakiliya ndwala sya buli mulingo. <sup>2</sup> Maliina ghaa bakwenda ekumi na babili aba niigho ghani: W’okudubha ni Simooni, (oghu baaghilaghamu Peetelo) na waaninawee Andeleya, Yakobbo mutabani wa Jebbedaayo, na waaninawee Yohaana, <sup>3</sup> Filipo na

Batulumaaayo, Tomasi na Matayo mukumaaniya wa musolo, Yakobbo mutabani wa Alifaayo, na Tadeewa, <sup>4</sup> Simooni oghu aalwanililagha ehanga liye, na Yuda Esikalyota, oghu akamughobeliya.

<sup>5</sup> Ekumi na babili aba Yesu aabatuma kandi aabalaghila ati, “Mutaghenda mu maatauni ghaa batali Bayudaaya kedha Basamaliya.

<sup>6</sup> Kuuy’o mughende mu Banaisaaleeli abali nga ntaama sibuliye. <sup>7</sup> Mughendaghe nimulangilila butumuwa buni muti, ‘Bulemi bw’omu eghulu bwahikiye.’ <sup>8</sup> Ti, mukiliye balwaye, muhumbuule bakuuye, mukiliye abalwaye ntumbi basemele kandi mubhing’o bantu bilimu. Mwaheebewe busa, naanu muheele busa. <sup>9</sup> Mutaghenda na sente sya buli mulingo mu nsau syanu. <sup>10</sup> Kandi mu lughendo olu, muntu ataghenda na kikapa kedha lughoye lwakabili, nkaito kedha mwigho, nanga mukoli abhonganuuwe kumuha byokuliya.”

<sup>11</sup> Eeyongela kubaghila ati, “Mulakakidhagha mu tauni, mubbalaghemu muntu oghu akubeebaliya mu ka yee, kandi muukalaghemu kuhikiya mulughiyeyo. <sup>12</sup> Ti, hambali mulakidhagha, musabilaghe bantu aba mpempa.

<sup>13</sup> Bantu aba balakabaagha babhonganuuwe mpempa eghi, balaghitungagha. Bataabhonganuuwe mpempa eghi, elakuukilagha enuwe. <sup>14</sup> Muntu n’omui ataabeebaliye, kedha kutegheeleliya butumuwa bwanu, malughayo mwekunkumule tuutu ya mu bighanja byanu kwoleka ngoku Luhanga alifubila bantu aba.

<sup>15</sup> Ti mbaghambiiye majima, haa kilo Luhanga alitwilamu bantu musango, alifubila bantu baa

taun̄i eghi kusaaliya ngoku alifubila bantu baa taun̄i ya Sodomu na Gomola.”

*Kuhighanijibuwa kukwisa  
(Maliko 13:9-13; Luka 21:12-17)*

<sup>16</sup> Yesu aabaghila ati, “Muntegheeleliye, ndimatuma, bhaatu mumanye ngu muli nga ntaama ndimatuma mu mihaga. Nahabweki mubeelinde kandi mube bantu bateekaane mu njikala yaanu.\* <sup>17</sup> Mwelinde bantu aba, nanga bakutwala enuwe mu balem̄i, babahuulile bibbooko mu nkulato sya malam̄iliyo ghaabo. <sup>18</sup> Haabwanje bakubatwala mu balem̄i na bakama niikuwo bantu aba baaghuwe nimumpeela buukaiso mu maaso ghaabo hamui na batali Bayudaaya. <sup>19</sup> Bhaatu mbaabakwete, byakubugha kedha mulingo mukubughilamu bitabatuntuliya. Bwile obu muliheebuwa ebi mukubugha, <sup>20</sup> nanga taalijnuwe mukuba nimubugha, bhaatu Mwoyo wa Eseenuwe niye aliba naababughilamu.

<sup>21</sup> “Muntu alihaayo mwana waanina wee ati bamwite. Na ese mwana alihaayo mwana wee ati bamwite. Niikiyo kimui dhe, baana bali-jeemela babyaye baabo kandi babaate. <sup>22</sup> Bantu boona balyoha enuwe haabwanje. Bhaatu oghu aliikala anangumiiy’o kuhikiya akuuye, alijunuwa. <sup>23</sup> Balakabahiighanijagha mu kiiikalo kimui, mughendaghe mu kinji. Mbagham-biye majima, tamukumalayo bibugha byona

---

\* **10:16** 10:16 Mu Lugiliki baghambiye bati kuba baa magheji nga njoka kandi mube badhooti nga bijibjimo.

by'omu ehanga lya Isaaleeli Mwana wa Muntu atakakuukiye.

<sup>24</sup> “Ti mweghesebuwa taasaaiye mwegheesiya wee, kandi muheeleliya taasaaiye mukama wee. <sup>25</sup> Mweghesebuwa akugubha kuba nga mwegheesiya wee kandi muheeleliya akugubha kuba nga mukama wee. Siye mwegheesiya waanu, balaba mbangilamu Bbelejebbuuli mukulu wa bilimu, naanu bakubabbaakisiya batiyo dhee.”

*Oghu bantu babhonganuuwe kwobaha  
(Luka 12:2-7)*

<sup>26</sup> “Nahabweki mutoobaha abaku-boobahijiliya. Taaliyo kintu kyona eki bantu balikolelela mu kibiso ekitalimanuwa, kedha eki balibisa-bisa ekitalimanuwa. <sup>27</sup> Eki mbaghambiiye mu nsita, mukibughilaghe mu bantu boona, kandi eki mbaghambiiye mu biiweewe, mukilangililaghe bbuwa. <sup>28</sup> Mutoobaha abakugubha kwita mubili bhaatu abataakugubha kwita mwoyo. Kuuy’o mwobahe Luhanga oghu akugubha kuhwelekeeleliya byombi mubili na mwoyo mu Gehena. <sup>29</sup> Buuye busijiliya bubili buunabwana, tabakubughulagha silingi ataano syonkaha? Bhaatu taaliyo na kamui akakukuwagha Luhanga Eseenuwe atasijimye. <sup>30</sup> Kandi Luhanga amaniye nankabha muhendo ghwa esoke elili haa mutuwe ghwawe. <sup>31</sup> Nahabweki mutoobaha. Muli baa mughaso munu kusaaliya busijiliya bukanije.”

*Kughambila banji haa Kilisito  
(Luka 12:8-9)*



<sup>32</sup> “Ti weena oghu alyatula mu bantu ati ni wanje, nanje ndimwatula mu maaso ghaa Tita w’omu eghulu. <sup>33</sup> Bhaatu oghu alineehighaana mu bantu, nanje ndimwehigahaana mu maaso ghaa Tita w’omu eghulu.

<sup>34</sup> “Mutateekeleja muti naasiye kuleeta mpempa mu bantu. Mbaghambiiye tanaaleetiye mpempa bbaa, naasiye kuleka bantu mbeetambulan<sub>i</sub>yamu. <sup>35</sup> Nanga naasiye kuleka mwana neetambulan<sub>i</sub>y’o ese wee, kandi manaabukali aleetambulan<sub>i</sub>yagh’o nina wee, na mugholi aleetambulan<sub>i</sub>yagh’o ninabyala wee. <sup>36</sup> Ngighu sya muntu, balabaagha baa mu ka yee boonini.\* <sup>37</sup> Ti weena oghu akukunda ese wee kedha nina wee kusaaliya ngoku ankundiye, oghu taabhonganuuwe kuba wanje. Weena oghu akukunda mutaban<sub>i</sub> wee kedha muhala wee kusaaliya ngoku ankundiye, oghu taabhonganuuwe kuba wanje. <sup>38</sup> Kandi weena oghu ataaheekiye musalaba† ghuwe kandi ankwama, taakugubha kuba wanje bbaa. <sup>39</sup> Nanga weena oghu akukukutula bwomijili buwe akubufeluwa, bhaatu weena oghu akubuhaayo haabwanje, akubutunga. <sup>40</sup> Nahabweki, weena oghu akubabhasila, akuba abhasiye siye, kandi oghu akubhasila siye, akuba abhasiye oghu akantuma. <sup>41</sup> Ti weena oghu alyebaliya mulangi haabwa muntu oghu kuba mulangi, Luhanga alimuha mpeela nga ya mulangi oghu. Kandi weena oghu alyebaliya

---

\* **10:36** 10:36 Mika 7:6 † **10:38** 10:38 Kuheeka musalaba kikumanijisiya muntu oghu eeteekanijije kubona-bona haabwa kukola ebi Luhanga abbalije.

mu ka yee muntu ahikiliye, haabwa kuba ahikiliye wa Luhanga, muntu oghu Luhanga alimuha mpeela ng'eghi aliha abahikiliye. <sup>42</sup> Mbaghambiiye majima, weena oghu aliha nankabha kiikopo kya maasi ghaa kunuwa, omui mu banali bato mu kumpikilija haabwa kuba mweghesebuwa wanje, majima taalifeeluwa mpeela yee bbaa.”

## 11

### *Yesu na Yohaana Mubatiji (Luka 7:18-35)*

<sup>1</sup> Obu Yesu aamaliye kwegheesiya beeghesebuwa be ekumi na babili, eeyongelayo kughenda kwegheesiya na kutebeja mu maatauni ghaa mu djsitulikiti ya Galilaaya. <sup>2</sup> Ti obu Yohaana, aanabaagha mu nkomo, aaghuwa ebi Kilisito akwete kukola, aatuma beeghesebuwa be <sup>3</sup> kumuubuuliya bati, “Buuye nuuwe oghu baaghiliye bati okwisa, kedha tulindilile onji?” <sup>4</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Mughende, mughambile Yohaana ebi muughuuye kandi ebi muboone. <sup>5</sup> Abaaghaaye maaso niibuwo baabona, abalema niibuwo baalubhatanga, abalwaye ntumbi niibuwo baakila kandi baasemela, abaaghaaye matui niibuwo baaghuwa, abakuuye niibuwo baahumbuuka, kandi Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga niibuwo baaghalangilila banaku. <sup>6</sup> Ti ali na mugisa oghu atakuleka kumpikilija.”

<sup>7</sup> Obu beeghesebuwa baa Yohaana aba baakuukaghayo, Yesu aatandika kughambila biigambi bya bantu abaabaagh'o ebikwet'o

Yohaana oghu. Aaghila ati, “Obu mwaghendagha mu elungu kulola Yohaana, mukaba mumaniye muti mukusangayo muntu wa mulingo ki? Mwelilikanagha kusangayo muntu mwoba kandi oghu atagumiiye haa eki acuuyemu? <sup>8</sup> Mwaghendagha kulola muntu oghu aluwete kusemeeye? Bbaa, nanga abakulwalagha ngoye sisemeleeye kimui bakuukalagha mu bikaali bya bakama. <sup>9</sup> Ti buuye mwaghendagha kulola anj? Mulangi? Ee, mbaghambiiye majima, oghu asaaiye mulangi. <sup>10</sup> Nanga Yohaana oghu niiye Ebyahandiikuuwe byabughiy’o biti, ‘Ndituma mutumuwa wanje ahikile akuteekaniiye kihanda otakaasiye.’\* <sup>11</sup> Mbaghambiiye majima, taakabaagh’o muntu n’omu oghu abyahuwe mukali, oghu aabaay’o oghu asaaiye Yohaana Mubatiji. Bhaatu nankabha mwana mu bulemi bw’omu eghulu, aliba na kitinisa kusaaiya kya Yohaana.” <sup>12</sup> Kandi kulughiiila obu Yohaana Mubatiji aabaagh’o kuhikiya n’endindi, bulemi bw’omu eghulu obu bukwisagha na maani kandi beekambi niibuwo baaleng’o kubutunga. <sup>13</sup> Nanga balangi boona hamui na bilaghilo bya Musa, byabughagha ebyaghendagha kub’o kuhikiya Yohaana aasiye. <sup>14</sup> Kandi mulakaba nimusiima ebi nkubaghambila, muhikilije ngu Yohaana oghu niiye Ebyahandiikuuwe byaghambagha obu mulangi aalangililiye ati,

---

\* **11:10** 11:10 Malaki 3:1

Eliya akudubha kwisa.\* 15 Oghu ali na matui ghaa kuughuwa, aaghuwe.

16 Mujo ghuni ndaghususaaniya na ki? Bali nga baana basitamije mu katale, kandi bakubilikila baanakyabo bati,

17 “ ‘Twabalimbiiye bilimbo bya bughenu,  
tamwabiniye!

Twabalimbila bya luku,  
mutaalila.’

18 Nanga obu Yohaana aasiibagha ataaliya kedha atanuwa, baaghilagha bati, ‘Kilimu kimuli haa mutuwe.’ 19 Mwana wa Muntu obu akuliyagha kandi anuwa mukughilagha muti, ‘Mulole ali na mululu, ni mutamili, kandi bhootu wa baku-maaniya baa musolo na basiisi!’ Bhaatu magheji ghaa Luhanga ghakweyolekelagha mu bikoluwa byagho.”

*Yesu naabugh'o abataakwekuukamu  
(Luka 10:13-15)*

20 Dumbi Yesu aatandika kubugh'o bantu b'omu tauni esi aakoleeyemu byakuswekaniya bikaniye, nanga ebo kubhenga kwekuukamu. Aaghila ati, 21 “Ngamulikibona enuwe bantu b'omu tauni ya Kolajini! Ngamulikibona enuwe bantu b'omu tauni ya Bbetesaida! Nguli byakuswekaniya ebi naakoleeye ewaanu, naabikoleeye Tilo kedha Sidooni, bangubaaye beekuukiyemu hambele, baluwala ngoye sya bujune, kandi beesiigha kibu ky'omu mahigha. 22 Bhaatu mbaghambiiye, haa kilo

---

\* **11:14** 11:14 Eliya niiye Luhanga aadubhije kutuma kulangilila kilo kya Luhanga kutwila bantu musango kitakahikije. Malaki 4:5.

kya kutwīlamu musango, Luhanga alitwila enuwe musango ghwamaani kusaaliya ngoku alighutwila bantu baa tauni ya Tilo na ya Sidooni. <sup>23</sup> Ti enuwe bantu baa Kapelenaumu abaabhengiye kumpikilija, mukwelilikana muti Luhanga alibaha kitinisa kyamaani mu eghulu? Bbaa, alibakuba Ekulimu. Ti nguli byakuswekaniya ebi naakoleeye ewaanu byakoleuwe mu tauni ya Sodomu, bangwekuyiyemu kandi tauni eghi yangubaaye enaliyo kuhikiya n'endindi. <sup>24</sup> Bhaatu mbaghambiiye, Luhanga alitwila kwonini enuwe musango kusaaliya ngoku alighutwila bantu baa Sodomu.”

### *Yesu kuhuumuliya abalyoteleeuwe*

<sup>25</sup> Bwile obu, Yesu aaghila ati, “Tita, Mukama w'eghulu na nsi, nkukusijima nanga majima agha okaghabisijilila baamagheji kandi basomiye. Waaghasukulila baana bakelembe. <sup>26</sup> Ee, Tita, eki niikiyo waaboone kikuudheedhiye kwonini.

<sup>27</sup> “Tita niiye akampa butoki bwa buli kintu kyona. Taaliyo n'omui oghu amaniye siye Mwana kuuy'o Tita oghu, kandi taaliyo oghu amaniye Tita kuuy'o Mwana, kandi n'aba Mwana akukomaghamu kuleka mbamumanya.

<sup>28</sup> “Munjis'o enuwe boona abaluhiiye kandi abaalyoteleeuwe, nkubahuumuliya. <sup>29</sup> Mundhootele kandi muleke mbeegheesiye, nanga siye tansaakaaye kandi tankughayagha muntu weena, ti mukubona ngoku mukuba na kihuumulo mu mitima yaanu. <sup>30</sup> Nanga

ebi nkubalaghila kukola bidhootiye, kandi ebi nkubbala nti mukole tabitimbikaane.”

## 12

*Yesu Mukama wa kilo kya Sabhato  
(Maliko 2:23-28; Luka 6:1-5)*

<sup>1</sup> Bwile obu, haa kilo kya Sabhato kimui, Yesu aasaalilagha mu kihanda ekikweme mu misili ya ngano. Beeghesebuwa be haabwa njala kubakwata, baatandika kukobha mituwe ya ngano eghi kughiliya. <sup>2</sup> Obu Bafalisaayo baakiboone, baaghila Yesu bati, “Olole! Beeghesebuwa baawe niibuwo baakola ekitali mu bilaghilo kukoluwa haa kilo kya Sabhato.” <sup>3</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Buuye Tamukasomagha eki Mukama Dhaudhi aakoliye obu eye naaba aabaagha naye njala yaabaagha ebakwete? <sup>4</sup> Akataaha mu Numba ya Luhanga, aaliya migaati eghi bahongi bahongeeye Luhanga. Kandi aaghiha n’abaabaagha naye. Kusighikila mu bilaghilo, migaati eghi tayaalibuwagha bantu banji kuuy’o bahongi bonkaha. <sup>5</sup> Kedha tamukasomagha mu bilaghilo, ngoku bahongi baahikilijibuwagha haa kilo kya Sabhato kutaaha mu Numba ya Luhanga kukolamu milimo? Bhaatu taaliyo muntu n’omui oghu aaghilagha ati baasobeeje. <sup>6</sup> Nkubbala kubaghambila nti oghu asaaiye Numba ya Luhanga ali naanu hani. <sup>7</sup> Nguli mwakengiye kwonini eki kini kikumanijisiya ngu, ‘Nkubbala mukole bikoluwa bya ngughuma, kusaaliya kuhonga bihonguwa,’

tamwangusoghosiye abatali na musango bbaa.\*  
 8 Nahabweki Mwana wa Muntu niye Mukama wa kilo kya Sabhato.”

*Yesu naakiliya musaasa oghu anangiye mukono*

*(Maliko 3:1-6; Luka 6:6-11)*

9 Yesu makalugha hambali baabaagha haala, aaghenda mu elamiliyo lya Bayudaaya mu kiiikalo eki. 10 Aasangamu musaasa anangiye mukono. Bamui mu Bafalisaayo abaabalagha eki bakunyegheelel’o Yesu, baamubuuliya bati, “Kusighikila mu bilaghilo, kihikiye kukiliya muntu haa kilo kya Sabhato?” 11 Aabakuukamu ati, “Buuye muntu weena mu enuwe ntaama yee niyeegengiye mu kiina haa kilo kya Sabhato, taakukwata ntaama eghi aghibhulemu? 12 Muntu eye ali na mughaso kwonini kusaaliya ntaama! Nahabweki kihikiye kukola bikoluwa bisemeeye haa kilo kya Sabhato.” 13 Dumbi aaghila musaasa anangiye mukono oghu ati, “Nanula mukono ghwawe.” Musaasa oghu aaghunanula ghwakilil’o, ghwasusaana na oghwabaagha ghutanangiye. 14 Bhaatu Bafalisaayo aba baatuwa, baaghenda bahanuula ngoku bal-aata Yesu.

*Yesu muheeleliya oghu Luhanga aakomiye*

15 Obu Yesu aamaniye ngoku Bafalisaayo aba bakwete kuhanuula kumwita, aalugha mu kiiikalo eki. Bhaatu biigambi bya bantu bakanaye byamukwama. Ti aakiliya balwaye boona aba bantu aba baabaagha nabo.

---

\* 12:7 12:7 Hoseya 6:6

16 Aabeekonkomeelela ati bataghambila bantu.

17 Kini kyasulijisiyagha eki mulangi Isaaya aabughije ati,

18 “Oni niye muheeleliya wanje oghu naakomiye,  
oghu nkundiye kandi oghu akukola ebindheedhiye.

Ndileka Mwoyo wanje amwis’o

kandi alilangilila ngoku nkujuna bantu b’omu ntula syona.

19 Taalitongana na bantu kedha kubatanuka.

Taalibugha na elaka lyamaani mu nguudhe sy’omu bibugha.

20 Alighilila ngughuma baceke n’aba bantu bakukola kubhi.

Alighilila kisa abataakugubha kwekoonela, kuhikiya bwenganija businguuye.

21 Ti niye bantu bakaniye kimui mu ntula syona balyesigha kubajuna.”\*

### *Yesu na Bbelejebbuuli*

*(Maliko 3:20-30; Luka 11:14-23)*

22 Niibuwo bantu baaleeteeye Yesu musaasa oghu kilimu kikwete, oghu kyabaagha kiighaaye maaso na kanuwa. Yesu aamukiliya, dumbi musaasa oghu aatandika kubugha kandi kubona.

23 Bantu abaabaagh’o boona baasweka kandi baaghila bati, “Oni anguba aliye Muusukulu wa Dhaudhi?”

24 Bhaatu obu Bafalisaayo baaghuuye bantu aba mbabugha batiyo, baaghila bati, “Bbelejebbuuli mukulu wa bilimu niye amuhaaye butoki kubhinga bilimu.”

\* **12:21** 12:21 Isaaya 42:1-4



25 Yesu aamanya ebi bakwete kwelilikana, aabaghila ati, “Bantu baa bulemi bumui mbatandikiye kulwana bonkaha na bonkaha, bulemi obu tabukutuul’o. Kandi bantu baa tauni emui kedha ka emui mbatandikiye kulwana bonkaha na bonkaha, tauni kedha ka eghi teekutuul’o bbaa. 26 Sitaani neelwanijisiye eenini, akuba eetambulanijiyemu eenini. Buuye mukwelilikana bulemi buwe bulatuul’o? 27 Ti buuye Bbelejbuuli akaakuba aliye ampaaye butoki kubhing’o bantu bilimu, baana baanu bakukoleesiya bwani? Niibo balileka babatwile musango ngoku muhabiye. 28 Bhaatu obu Mwoyo wa Luhanga alaba aaliye ampaaye butoki kubhing’o bantu bilimu, eki kikuba nkyoleka ngoku bulemi bwa Luhanga bubalimu.

29 “Nanga taaliyo muntu n’omui oghu akugubha kwegimba mu numba ya musaasa wamaani kuhungamu bintu biye, atadubhiye aboha musaasa wamaani oghu, haanuma ya kumuboha niikuwo ahunge ebili mu numba ya musaasa oghu.

30 “Oghu atali hamui nanje, akumpakaniyagha; kandi oghu ataakuku-maaninyagha hamui nanje, akuhanjaagagha. 31 Nahabweki ndimabaghambila nti, buli kibhi eki bantu bakukola kilighaniluwa nankabha kya kwambula Luhanga. Bhaatu weena oghu akwambula Mwoyo Ahikiliye, taalighaniluwa. 32 Weena oghu akubugh’o kubhi Mwana wa Muntu alighaniluwa, bhaatu weena oghu akubugh’o kubhi Mwoyo Ahikiliye

taalighaniluwa, ebe mu bilo bini kedha mu bwile obuliisa.”

<sup>33</sup> “Nanga kiti kisemeeye kikwanagha bighuma bisemeeye, kandi kiti kibhiihiye kyana bighuma bibhiihiye. Kandi okugubha kumanya ngoku kiti kisusiye haabwa bighuma kikwanagha. <sup>34</sup> Enuwe abali na bubhi nga bwa njoka, mukugubha mutiya kubugha kintu kyona kisemeeye kuni muli babhi? <sup>35</sup> Nanga muntu naabaaye ali na mutima ghusemeeye, akukola kandi abughe bintu bisemeeye. Bhaatu muntu naabaaye ali mubhi akukola kandi abughe bintu bibhiihiye, nanga muntu akubughagha ebimuli haa mutima. <sup>36</sup> Bhaatu ndimabaghambila nti, haa kilo kya Luhanga kutwila bantu musango, bantu balyetongan’o ewe haabwa bighambo bitabhonganuuwe bakubughagha. <sup>37</sup> Ebi mukubughagha bilileka Luhanga ababale kuba bahikiliye kedha abasingiisiye musango.”

*Kaakulolel’o kaa Yona  
(Maliko 8:11-12; Luka 11:29-32)*

<sup>38</sup> Niibuwo bamui mu Bafalisaayo na beegheesiya baa bilaghilo baaghiliye Yesu bati, “Mwegheesiya, tukubbala otukolele kyakuswekaniya kyona.” <sup>39</sup> Aabakuukamu ati, “Mujo ghwa bantu babhi kandi batali beesighibuwa bakuukalagha mbabbala kubakolela kyakuswekaniya. Bhaatu taaliyo kyakuswekaniya kyona ekikubakoleluwa, kuuy’o kya mulangi Yona. <sup>40</sup> Nanga ngoku Yona oghu aamaliye bilo bisatu ntangaali na mukilo anali munda ya kisui kiinamulito,

niikuwo na Mwana wa Muntu alimala ekulimu bilo bisatu mukilo na ntangaali. <sup>41</sup> Haa kilo Luhanga akutwīlamu bantu musango, bantu baa kibugha kya Nīneeva balyemilila hamui naanu mu maaso ghe, kandi baleke asingīsiye enūwe musango, nanga ebo obu Yona aabatebīije haa bikoluwa byabo bībhīhīye, bakeekuukamu. Bhaatu oghu asaaiye Yona butoki ali naanu, ti mūbhengiye ebi akwegheesiyagha. <sup>42</sup> Kandi na mukama wabukali oghu akaba alemiye ehanga lya Sebba,\* alyemilila hamui naanu kandi asingīsiye bantu baa mujo ghuni musango. Nanga eye akalugha muni hambali aseleeye kimui, aasa kutegheeleliya Mukama Solomoni oghu akaba ali na magheji ghakanīye. Ti oghu asaaiye Solomoni butoki ali hani naanu.

<sup>43</sup> “Ti kilimu kikakulughaghamu muntu, kikughendagha mu elungu hambali maasi ghatali, nkibbala hambali kikuuumulila, kandi takikutungagh’o bbaa. <sup>44</sup> Dumbi kighila kiti, ‘Oleke nkuuke mu numba hambali naalughiye.’ Ti nkyakidha, kisanga muntu oghu ali nga numba eghi muntu atalimu, beeheleeye yeeliye, kandi eteekanijibuwe kulungi. <sup>45</sup> Dumbi kighenda kileeta bilimu binji musanju ebikisaaiye kusaakala, biisa biikala mu muntu oghu. Ti muntu oghu aba kubhi kusaaliya ngoku aabaagha haa kudubha. Niikuwo kiliba kitiyo naanu bantu babhi baa bilo bini.”

*Nganda sya Yesu  
(Maliko 3:31-35; Luka 8:19-21)*

\* **12:42** 12:42 Mu Lugiliki baghambije bati Kjtwiye kya Ekuwa.

<sup>46</sup> Obu Yesu aanabughilagha kibbula kya bantu eki, nina wee na baana baanina wee baakidha, beemilila enja. Baakala bamulindiye kubugha naye. <sup>47</sup> Niibuwo omui mu bantu aba aamughiliye ati, “Njoko waawe na baana banjoko waawe baamiliye enja, bakubbala kubugha naawe.” <sup>48</sup> Yesu aamukuukamu ati, “Maaha ni anj? Kandi na baana baamaaha mbaahaa?” <sup>49</sup> Ongota beeghesebuwa be, aaghila ati, “Bani niibo maaha kandi baana baamaaha. <sup>50</sup> Nanga weena oghu akukolagha ebi Tita w’omu eghulu abbaliye, niiye mwana wamaaha kandi mwaninaasiye kandi maaha.”

## 13

### *Lusimo lwa nsigho n’etaka (Maliko 4:1-9; Luka 8:4-8)*

<sup>1</sup> Kilo eki kyonini, Yesu aatuwa mu numba omu, aaghenda aasitama haa kisiyo kya nanja ya Galilaaya kwegheesiya. <sup>2</sup> Biigambj bikaniye kimui bya bantu byasa byamwelihiililiya, eye dumbj aanjina mu bwati, aabusitamamu mu nanja bantu bo baatighala baamiliye haa kisiyo. <sup>3</sup> Aabeegheesiya bintu bikaniye naakoleesiya nsimo, aaghila ati, “Mulimj akaghenda kumisa nsigho yee. <sup>4</sup> Obu aanamisangagha nsigho yee eghi, bumui haa nsigho yee bwalaghala mu kihandakati, nonj syasa syabuliya. <sup>5</sup> Bumui haa nsigho yee bwalaghala h’etaka lya mabaale. Bwatuwa bwangu nanga etaka kutakan’o. <sup>6</sup> Tj obu musana ghwatooye, ghwabwokiya, bwa-hotoka haabwa mili kutatobheela bhyani mu etaka nanga liyo kutakan’o. <sup>7</sup> Bumui haa nsigho

yee bwalaghala mu mahuwa ghaakula, ghaa-soosookeliya ndimo eghi. <sup>8</sup> Bumui haa nsigho yee bwalaghala h'etaka lisemeeye, bwana. Kasigho kamui kaalughamu kikumi, kanji nkaagha, kanji makumi asatu." <sup>9</sup> Yesu aaghila ati, "Oghu ali na matui, aaghuwe!"

<sup>10</sup> Niibuwo beeghesebuwa be baamwisiy'o, baamubuuliya bati, "Okubughilagha bantu mu nsimo nangaaki?"

<sup>11</sup> Aabakuukamu ati, "Enuwe mukaheebuwa kumanya nsita sya bulemi bw'omu eghulu, bhaatu ebo bbaa. <sup>12</sup> Nanga oghu ali na kantu, niye akwongeluw'o na bisaay'o, bhaatu oghu atali na kantu, n'aka ali nako kakumuhibuw'o. <sup>13</sup> Eki niikiyo kikulekagha ebo mbabughila mu nsimo, nanga bakulolagha, batabona; baaghuwa, bataaghuwa kedha kwetegheeleliya. <sup>14</sup> Ebi byasuliisiya ebi mulangi Isaaya aabughiye ati, " 'Mukuughuwa, bhaatu tamukwetegheeleliya.

Mukulola, bhaatu tamukubona.

<sup>15</sup> Bantu aba mitima yabo yaacekiye; beehighaliisiyiye matui kandi maaso.

Nanga babona na maaso ghaabo; baaghuwa na matui ghaabo, kandi beetegheeleliya mu mitima yabo.

Mbaakoliye kuwo, bakunkuuk'o kandi mbakiliye.\* "

<sup>16</sup> Aaghila beeghesebuwa be ati, "Enuwe muli na mugisa nanga muli na maaso aghakugubha kubona kandi matui aghakugubha kuughuwa.

<sup>17</sup> Mbaghambiiye majima, balangi bakaniiye na

---

\* **13:15** 13:15 Isaaya 6:9-10

bantu bahikiliye bakabbala kubona ebi mu-boone, bhaatu bataabibona, kandi kuughuwa ebi muughuuye, bhaatu bataabiighuwa.

<sup>18</sup> “Mutegheeleliye eki lusimo lwa mumisi lukumaniisiya: <sup>19</sup> Nsigho eghi ekalaghala mu kihandakati, ni muntu oghu akuughuwagha butumuwa haa bulemi bwa Luhanga, bhaatu atabwetegheeleliya. Dumbi Sitaani aasa aaya butumuwa obu mu mutima ghuwe. <sup>20</sup> Na nsigho eghi ekalaghala h’etaka lya mabaale, ni muntu oghu akudubhagha adheedhuwa naaghuwa kighambo kya Luhanga. <sup>21</sup> Bhaatu ngoku bilimuwa bitaakugubha kulebba bitali na mili etobheeye bhyani mu etaka, niikiyo kimui na muntu oghu, akudubhagha ooleka kuguma, bhaatu bijibu kedha kuhighanijibuwa haabwa kighambo kya Luhanga mbyasa, dumbi alugha bwangu haa kuhikilija kuwe. <sup>22</sup> Nsigho eghi ekalaghala mu mahuwa, kikumaniisiya muntu oghu akuughuwagha kighambo kya Luhanga, bhaatu kwelalikiilila bwomili bwa nsi eni, kudimaaguwa kutwalilijibuwa buguudha, kandi kweghomba bintu binji bileka kighambo kya Luhanga kitamulughilamu mughaso. <sup>23</sup> Bhaatu eghi ekalaghala h’etaka lisemeeye, kikumaniisiya muntu oghu akuughuwagha kighambo kya Luhanga kandi akyetegheeleliya. Kimulughilamu mughaso milundi kikumi, nkaagha kedha makumi asatu.”

### *Lusimo haa bisingo*

<sup>24</sup> Yesu aabaha lusimo lunji ati, “Bulemi bw’omu eghulu buli nga mulimi oghu akahela

nsigho yee esemeeye mu musili. <sup>25</sup> Bhaatu obu buli muntu weena aabaagha aghwesaghiye, ngighu yee aasa, aahela nsigho ya bisingo bibhiihiye mu musili ghwa mucele\* oghu, dumbi aaghenda. <sup>26</sup> Obu mucele oghu ghwatooye kandi ngwana, bisingo na biyo byabonekamu dhe. <sup>27</sup> Niibuwo baheeleliya baa musaasa oghu baasiye hambali ali, baamughila bati, 'Waitu, tawaaheliye nsigho esemeeye mu musili ghwawe? Ti bisingo binji byalughiye haa?' <sup>28</sup> Aabakuukamu ati, 'Ngighu yanje niiyo yaakoliye eki.' Baheeleliya be aba baamughila bati, 'Buuye okubbala tughende tumeenemu bisingo bibhiihiye ebi?' <sup>29</sup> Aabakuukamu ati, 'Bbaa, nanga nimwabaaye nimunamenamu bisingo ebi, mukugubha kumeenelaniyamu na mucele. <sup>30</sup> Muleke byombi bikulile hamui kuhikiya haa kukesha. Bwile obu niibuwo nkughambila bakoli banje nti, "Mudubhe mukumaaniye bisingo mubibohe bibha-bibha kubyokiya; dumbi mukumaaniye mucele mughuleete mughute mu nguli yanje." ' "

*Nsimo haa kasigho kaa kalatuusi na kitumbiso  
(Maliko 4:30-32; Luka 13:18-19, 20-21)*

<sup>31</sup> Yesu aabaha lusimo lunji ati, "Bulemi bw'omu eghulu buli nga kasigho kaa kalatuusi,† aka musaasa aatwete, aahela mu musili ghuwe. <sup>32</sup> Nankabha kali kaanabwana kusaaliya busigho bunji bwona, bhaatu kakaakukulagha kakufook-agma kiti kiinamulito kusaaliya biti binji mu

\* **13:25** 13:25 Mu Lugiliki baghambiyeye bati ngano. † **13:31** 13:31 Bbajbuli sinji sikhambiyeye kaladaali.

musili. Kiti eki kiba na bitai biinamulito, ti noni sikwelamu bisui.”

<sup>33</sup> Aabaha lusimo lunji ati, “Bulemi bw’omu eghulu buli nga katumbiso katii aka mukali aataaye mu kitumbe kya kigaati kiinamulito kandi kakibhimbiliya kimui.” <sup>34</sup> Yesu aabughila kibbula kya bantu eki atiyona naakoleesiya nsimo. Taaliyo kintu kyona eki aabughiyeye etali mu lusimo. <sup>35</sup> Eki kyasuliisiya eki mulangi aabughiyeye ati,

“Ndibughila bantu mu nsimo,  
ndibugha ebyabaagha bibisiyuwe kulugha  
haa kuhanguwa kwa nsi.”\*

*Yesu naasoolola lusimo lwa bisingo*

<sup>36</sup> Niibuwo Yesu aalughiyeye mu kibbula kya bantu eki, aaghenda aataaha mu numba. Beeghesebuwa be baamwis’o, baamughila bati, “Otu-soolole eki lusimo lwa bisingo mu musili waahaaye olu lukumanisiya.” <sup>37</sup> Aabakuukamu ati, “Oghu akahela nsigho esemeeye ni Mwana wa Muntu. <sup>38</sup> Musili niyo nsi eni, kandi na nsigho esemeeye ni bantu abali mu bulemi bwa Luhanga. Bisingo ni bantu aba Mubhi alemiye. <sup>39</sup> Kandi ngighu eghi ekahela bisingo mu musili oghu ni Sitaani. Bwile bwa kukesa kikumanisiya kilo kya mpelo, kandi bakoli abakukesa ni baamalajika. <sup>40</sup> Ngoku bakukumaaniyamu bisingo kandi babyokiye mu mulilo, niikuwo kiliba kitiyona na babhi haa kilo kya mpelo. <sup>41</sup> Mwana wa Muntu alituma baamalajika be, kandi baaye mu bulemi buwe buli kintu kyona ekikuleeteleja

\* 13:35 13:35 Jabbuli 78:2



kusijisa kandi na boona abakukolagha bikoluwa bibhijhiye. <sup>42</sup> Balibakuba mu mulilo ghwamaanj, hambali balilila kwonini kandi beenene ngaga nanga busaaliji. <sup>43</sup> Niibuwo bahikiliiye bo baalikala kubbyokelela nga musana mu bulemj bwa Esebo Luhanga. Oghu ali na matui, aaghuwe.”

*Etungo eli baabisiye mu musili*

<sup>44</sup> Yesu aatodha aaghila ati, “Bulemj bw’omu eghulu buli nga feeja eghi muntu aaboone babisiye mu musili. Haabwa eye kudheedhuwa kukaniye, aatodha aaghibisamu, dumbj aaghenda, aaghuliya byona ebi aabaagha nabiyu, aaghula musili oghu.”

<sup>45</sup> Yesu aatodha aaghila ati, “Bulemj bw’omu eghulu buli nga mabaale ghaa muhendo agha musuubuli aabbalagha. <sup>46</sup> Obu aaboone ebaale lya muhendo munu kusaaliya ghoona, aaghenda, aaghuliya byona ebi aabaagha nabiyu, aalighula.”

*Lusimo lwa katimba*

<sup>47</sup> Yesu aatodha aaghila ati, “Bulemj bw’omu eghulu buli nga katimba aka baateghiye mu nanja kandi kaakwata nsui sya buli mulingo. <sup>48</sup> Obu kaasuuye nsui, bakomanj baakabhula mu nanja, baakata haa kisiyo. Dumbj baasitama baakumaaniyamu nsui sisemeeye, baasita mu bighegha, bhaatu esibhijhiye baasikuba. <sup>49</sup> Niikuwo kiliba kitiyo haa kilo kya mpelo. Baamalajika baliisa baaye babhi mu bahikiliiye, <sup>50</sup> kandi bakube babhi aba mu mulilo ghwamaanj, hambali baliikala mbalilila kimui kandi mbenena ngaga nanga busaaliji.”

51 Aatodha aabaghila ati, “Ebi naabagham-biiye ebi byona, mwabyetegheleeje?” Baa-mukuukamu bati, “Ee.” 52 Aabaghila ati, “Nahabweki buḽi mwegheesiya wa bilaghilo oghu beegheeseje haa bulemi bw’omu eghulu, ali nga mukama wa ka oghu akuuyagha mu sitoowa yee hambali akubiikilagha bintu bya mughaso, bikulu n’ebihyaka.”

*Bantu baa Najaaleeti mbabhenga Yesu  
(Maliko 6:1-6; Luka 4:16-30)*

53 Obu Yesu aamaliye kusoboolola beeghe-sebuwa be nsimo esi, aalugha mu kyalo eki. 54 Aaghenda mu tauni y’ewaabo Najaaleeti, aatandika kwegheeseliya bantu mu elamiliyo lya Bayudaaya ly’omu tauni eghi, ti abaabiighuuye aba boona baasweka. Baabuulaniya bati, “Musaasa oni aahiye haa magheji agha kandi butoki kukola byakuswekaniya bitiyoy? 55 Oni taaniye mutabani wa mulandi wa mbaau? Maliya taniye nina wee kandi Yakobbo, Yojeefu, Simooni na Yuda taaniibo baana baanina wee? 56 Ti na baanina wee boobukali tabakuukalagha naatu hani? Ti aahiye haa butoki kukola bintu ebi byona?” 57 Dumbi bantu aba baamubhenga. Bhaatu Yesu aabaghila ati, “Mulangi bakumuhutiyagha hanji hoona kuuy’o mu tauni y’ewaabo na eka ewaabo.” 58 Ti Yesu taakoliye byakuswekaniya bikaniye mu tauni eghi haabwa kutahikilija kwa bantu aba.

# 14

## *Kukuwa kwa Yohaana Mubatiji (Maliko 6:14-29; Luka 9:7-9)*

<sup>1</sup> Bwile obu Mukama Helude, aaghuwa makulu aghakwet’o Yesu. <sup>2</sup> Aaghila abaamukoonelagha haa bukama buwe ati, “Oghu ni Yohaana Mubatiji aahumbuukiye, niikiyo kilekiye naakola byakuswekaniya ebi byona.”

<sup>3</sup> Nanga obu Yohaana aabaagha anaakaaye, Helude akalaghila baakwata Yohaana, baamuboha, baamuta mu nkomo haabwa Heludiya kukibbala. <sup>4</sup> Aakola eki nanga Yohaana oghu kuukala naaghila Helude ati, “Kusighikila mu bilaghilo, takihikiye uwe kuswela Heludiya mukaa wanjoko waawe Filipo.” <sup>5</sup> Ti Helude oghu aakalagha naabbala ngoku alaata Yohaana oghu, bhaatu oobaahagha bantu nanga bakaba bamanije ngoku Yohaana ali mulangi.

<sup>6</sup> Haa kilo kya kuusuka kubyaluwa kwa Helude, muhala wa Heludiya aabinila baghenu kusemeeye. <sup>7</sup> Kintu eki kyadheedha kwonini Helude, aalaghanija naalahila kuha manaabukali oghu eki alakasaba kyona. <sup>8</sup> Dumbi manaabukali oghu aaghenda, aabuuliya nina wee. Haanuma ya nina wee kumughambila eki akusaba, aasa aaghila ati, “Ompe endindi mutuwe ghwa Yohaana Mubatiji haa sahani.”

<sup>9</sup> Kintu eki kyasaalila Mukama Helude, bhaatu haabwa kusanguwa alahiiye mu maaso ghaa baghenu be, aalaghila ati bahe manaabukali oghu eki aasabiye <sup>10</sup> dumbi aalaghila baaghenda mu nkomo, baajomb’o Yohaana mutuwe.

11 Baaleetela haa sahaani mutuwe ghwa Yohaana, baaghuha manaabukali oghu, naye aaghuheeka, aaghutwalila nina wee. <sup>12</sup> Obu beeghesebuwa baa Yohaana baaghuuye, baasa baaheeka muku ghuwe, baaghutwala, baaghujiika. Dumbi baaghenda baaghambila Yesu.

*Yesu naaliisiya bantu nkumi etaano*

*(Maliko 6:30-44; Luka 9:10-17; Yohaana 6:1-14)*

<sup>13</sup> Obu Yesu aaghuuye ebyabaay'o Yohaana, aanina bwati mu kibiso aaghenda mu kiikalo hambali muntu atali. Obu bantu baamaniye, bantu bakaniye kimui baalugha mu maatauni, baamukwama mbalubhatanga. <sup>14</sup> Obu Yesu aakidhiye makalugha ati mu bwati, aabona haa kisiyo kiigambi kya bantu bakaniye, aabakwatiluwa kisa, aakiliya balwaye baabo.

<sup>15</sup> Obu bwahikiye lwagholo, beeghesebuwa be baamwis'o, baamughila bati, "Eni tuli mu elungu kandi bwile bulimaala. Olaghe bantu baghende, niikuwo bagubhe kweghulila byokuliya mu mibhili haai-haai." <sup>16</sup> Yesu aabakuukamu ati, "Tabakwetaaghisibuwa kughenda bbaa. Enuwe mubahe byokuliya." <sup>17</sup> Baamukuukamu bati, "Tuli na migaati etaano na nsui ebili bhembei."

<sup>18</sup> Yesu aabaghila ati "Mubindeetele hani." <sup>19</sup> Dumbi aalaghila bantu ati basitame haa busingo. Aakwata migaati etaano eghi na nsui ebili esi, aalola eghulu, aasijima Luhanga haabwa byokuliya ebi. Aabheghanga migaati eghi, aaghiha beeghesebuwa be, kubiha kibbula kya bantu aba. <sup>20</sup> Bantu aba boona baaliya, baakutila

kimui. Beeghesebuwa be aba baakumaaniya bulaghalikuwa bwa byokuliya ebyatighaay'o, baasuliya bighegha ekumi na bibili. <sup>21</sup> Ti bantu abaaliye bwile obu, bakaba bali haai basaasa nkumi etaano, otabaliyemu bakalij na baana.

*Yesu naalubhantangila haaguuli ya maasi  
(Maliko 6:45-52; Yohaana 6:15-21)*

<sup>22</sup> Dumbi Yesu aalaghila beeghesebuwa be banijina bwati, bamuhikila kughenda luhande lw'eli lwa nanja, eye aatighala naalagha kibbula kya bantu aba. <sup>23</sup> Haanuma ya kubalagha, aaghenda enkaha haa mwena kusaba. Bwahika lwagholo, anali haa mwena eghe enkaha. <sup>24</sup> Bhaatu bwati bukaba mbwamaliye kuhika haagati ya nanja kandi bwahunga-hungagha haa nanja mighina neebuhuula haabwa mwegha gh-wamaani oghwalughagha hambali bukughenda.

<sup>25</sup> Obu bwahikiye mukilo handinga-ndinga, Yesu aabeebinga naalubhantangila haaguuli ya nanja. <sup>26</sup> Bhaatu obu beeghesebuwa be baamuboone naalubhantangila haaguuli ya nanja, boobahila kimui, baatandika kutakangana boobahiye bati, "Oghu ni mulimu!" <sup>27</sup> Dumbi Yesu aabaghila ati, "Mutoobaha, muteekaane! Niisyonni."

<sup>28</sup> Peetelo aamukuukamu ati, "Mukama, olak-aba aaniwe weenini, ongambile niise hambali oli nindubhantangila haaguuli ya maasi."

<sup>29</sup> Yesu aamughila ati, "Wiise." Dumbi Peetelo aalugha mu bwati aatandika kughenda hambali Yesu ali naalubhantangila haaguuli ya maasi.

<sup>30</sup> Bhaatu obu Peetelo aaboone mwegha ghwamaani nguhunga, oobaha aatandika kudhikila, aataka naaghila Yesu ati, “Mukama, onjune!”

<sup>31</sup> Dumbi Yesu aahidha mukono ghuwe aakwata Peetelo. Aamughila ati, “Uwe oghu oli na kuhikilija kukee, ekyalekiye waghuluka-ghulukiya nkiki?”

<sup>32</sup> Yesu na Peetelo makanijina bati mu bwati, dumbi mwegha ghwamaani oghu ghwaleka.

<sup>33</sup> Beeghesebuwa abaabaagha mu bwati obu boona, baalamiya Yesu mbaghila bati, “Majima kuwo oli Mwana wa Luhanga.”

<sup>34</sup> Baabhasuka luhande lw’eli lwa nanja baakidha mu kyalo kya Genesaleeti. <sup>35</sup> Ti obu bantu b’omu kyalo eki baamaniliye Yesu, baalangiya makulu mu byalo ebilabhaane na Genesaleeti eghi. Kandi bantu bakaniye baamuleetela balwaye baabo. <sup>36</sup> Baamwesengeleliya bati hakili asijimilaniye balwaye baabo bakume katii haa lughoye luwe. Ti boona abaakumagh’o baakilagha.

## 15

### *Bilaghilo na mighendiyo ya Kiyudaaya (Maliko 7:1-13)*

<sup>1</sup> Niibuwo bamui mu Bafalisaayo na beegheesiya baa bilaghilo baalughiye Yelusaalemu baasa hambali Yesu ali, baamubuuliya bati, <sup>2</sup> “Beeghesebuwa baawe bakutuwagha mighendiyo eghi baataata baatu baatwegheeseeye kukola nangaaki?”

Bakuliyagha batakadhubhiye kunaaba mu ngalo kwonini!”

<sup>3</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Ti enuwe mukutuwaagha bilaghilo bya Luhanga haabwa mighendiyo yaanu nangaaki? <sup>4</sup> Nanga Luhanga akaghila ati, ‘Ohutiyaaghe so waawe na njoko waawe’\* ti, ‘Weena oghu alakiinagha ese wee kedha nina wee bamwitaghe.’\* <sup>5</sup> Bhaatu enuwe mukughilagha muti takili kibhi muntu kughila ese wee kedha nina wee ati, ‘Onganile bukooneli obu nangukuhaaye naamaliye kwelaghiisanaya kubuhaayo nga kisémbó ewaa Luhanga.’

<sup>6</sup> Obu mukubughagha mutiyo, mukubaagha nimudhibiya kighambo kya Luhanga haabwa mighendiyo yaanu. <sup>7</sup> Ngobiya enuwe! Mulangi Isaaya akahikiya kulanga naababugh’o ati:

<sup>8</sup> “ ‘Bantu bani bakumputiyagha mu kanuwa kwonkaha,

bhaatu mu mitima yabo tabamputiye bbaa.

<sup>9</sup> Bakubhiyagha bwile bwabo kundamiya; nanga bakwegheesiyagha bilaghilo bya bantu kwonkaha.’\* ”

### *Ebikubhiyagha muntu byonini*

*(Maliko 7:14-23)*

<sup>10</sup> Yesu aabilikila kibbula kya bantu abaabaagh’o ati bamwebinge. Aabaghila ati, “Muntegheeleliye kandi mwetegheeleliye.

<sup>11</sup> Ebikughendagha mu kanuwa kaa muntu taaliibiyo bikumubhiya bbaa. Ebikumubhiyagha ni ebikulugha mu kanuwa

\* **15:4** 15:4 Kulugha 20:12 \* **15:4** 15:4 Kulugha 21:17 \* **15:9**  
15:9 Isaaya 29:13

ke.” <sup>12</sup> Beeghesebuwa be baamwis’o, baamubuliya bati, “Omaniye ngoku eki waalugha kubugha eki, kyasaaliye Bafalisaayo aba?” <sup>13</sup> Aabakuukamu ati, “Buli kilimuwa kyona eki Tita w’omu Eghulu ataheliye balikimeena kyona. <sup>14</sup> Bafalisaayo aba mutabafuwayo, bali nga beebembeli baaghaaye maaso, beebembeeye abaaghaaye maaso baanakyabo. Muntu oghu maaso ghaaghaaye, naanahikiye muughali wa maaso muunakiye, bombi bakwegenga mu kiina.” <sup>15</sup> Peetelo aamughila ati, “Otusoboolole makulu ghaa lusimo waahaaye.” <sup>16</sup> Yesu aabaghila ati, “Naanu tamwetegheleeje dhee? <sup>17</sup> Tamuboone ngoku ebi muntu akuliyagha mu kanuwa ngoku bikumughendagha mu etundu, dumbi bituwa mu mubili ghuwe? <sup>18</sup> Bhaatu ebi muntu akubughagha mu kanuwa ke ni ebimulughiye haa mutima byonini, niibiyo bikumubhiyagha ewaa Luhanga. <sup>19</sup> Nanga haa mutima ghwa muntu niiyo akulughagha byelilikano bibihiye, kwita, busyani bwa bantu abataswelangaane, busuma, bisubha, kuhabiliya. <sup>20</sup> Ebi niibiyo bikubhiyagha muntu ewaa Luhanga, bhaatu kuliya otanaabiye mu ngalo takikumubhiyagha ewaa Luhanga.”

*Kuhikiliya kwa mukali  
(Maliko 7:24-30)*

<sup>21</sup> Niibuwo Yesu aalughiye mu kikalo eki, aaghenda mu kyalu ekilabhaane na maatani Tilo na Sidooni. <sup>22</sup> Mukali Munakanaani oghu



akaba akaaye mu kyalo eki, aasa naagugangana, aaghila Yesu ati, “Mukama, Muusukulu wa Dhaudhi, ongilile kisa! Muhala wanje kilimu kimukwete kandi niibuwo kyamubona-boneliya kimui kwonini.” <sup>23</sup> Bhaatu Yesu ataa-mukuukamu na kantu. Mukali oghu aakala anabakwamiliye kandi naanagugangana, niibuwo beeghesebuwa baa Yesu baasiye baamughila bati, “Oghile mukali oghu aghende, aatubulisaniya kuukala naatutokeelela.” <sup>24</sup> Yesu aaghila mukali oghu ati, “Nkatumuwa kukoonela Banaisaaleeli abali ntaama sya Luhanga esibuliye.” <sup>25</sup> Bhaatu mukali oghu aasa, eebinga Yesu, aamuteeliya mu maghulu, aamughila ati, “Gutu, Mukama onkoonene!” <sup>26</sup> Yesu aamukuukamu ati, “Takihiikiye kukwata byokuliya bya baana kubikubila mbuwa.” <sup>27</sup> Mukali oghu aamughila ati, “Agha ni majima Mukama wanje, bhaatu mbuwa nasiyo sikuliyagha buukou obukulaghalagha kulugha haa meeja sya bakama baasiyo.” <sup>28</sup> Yesu aamughila ati, “Mukali uwe oli na kuhikilija kwamaani! Eki waasabiye niikuwo kikukukoleluwa.” Bwile obu bwonini muhala wa mukali oghu aakilil’o.

### *Yesu naakiliya bantu bakaniye*

<sup>29</sup> Yesu aalugha mu kikalalo eki, aaghenda haa kisiyo kya nanja ya Galilaaya. Aaniina haa keena aasitama hansi. <sup>30</sup> Bibbula bya bantu bakaniye kimui, baamuleetela bantu abalamaaye, abaaghaaye maaso, abakwekulumuulila hansi, abaaghaaye kanuwa na balema baa milingo yoono. Baabalangaaliya mu maghulu ghe,

aabakiliya boona. <sup>31</sup> Bantu aba baasweka kubona abaaghaaye kanuwa mbabugha, abeekuluulilagha hansi bakiliye, balema mbalubhatanga kandi abaaghaaye maaso mbabona. Ti baasinda Luhanga wa Isaaleeli.

*Yesu naaliisiya bantu nkumi enaa  
(Maliko 8:1-10)*

<sup>32</sup> Niibuwo Yesu aabilikiye beeghesebuwa be aabaghila ati, “Niighuuye nkwatiluuwe bantu aba kisa, baamaliye nanje hani bilo bisatu kandi byokuliya byabahweleeye. Tambbaliye kubalagha kughenda batiyo njala, nanga basalikila mu kihanda.” <sup>33</sup> Beeghesebuwa be baamukuukamu bati, “Mu elungu eni tukugubha kuuya haa byokuliya bikumala kuliisiya kibbula kya bantu kiinamulito eki kyona?” <sup>34</sup> Yesu aababuuliya ati, “Muli na migaati etiya?” Baamukuukamu bati, “Musanju hamui na nsui sikee sinabwana-bwana.” <sup>35</sup> Yesu aaghambila kibbula kya bantu aba kusitama hansi. <sup>36</sup> Aakwata migaati musanju eghi hamui na nsui esi, obu aamaliye kusijima Luhanga, aabheghanga migaati eghi, aaghiha beeghesebuwa be hamui na nsui esi, kandi nabo baabitambuliya kibbula kya bantu aba. <sup>37</sup> Bantu aba boona baaliya, baakutula kimui. Obu baamaliye kuliya, beeghesebuwa be baakumaaniya bulaghalikuwa bwa byokuliya bwatighaay’o, baasuliya bighegha biinamulito musanju. <sup>38</sup> Bantu boona abaaliye byokuliya kilo eki bakaba bali bantu nkumi enaa, otabaliyemu bakal na baana. <sup>39</sup> Haanuma ya Yesu kulagha kibbula kya bantu eki, aaniina mu bwati

aabhasuka luhande lw'eli lwa nanja, aakidha haa kisiyo ekilabhaane na tauni ya Magadaani.

## 16

*Bafalisaayo mbasaba Yesu kukola kyakuswekaniya*

*(Maliko 8:11-13; Luka 12:54-56)*

<sup>1</sup> Kilo kimui Bafalisaayo na Basadukaayo baasa hambali Yesu ali kumulengesa, baamughila bati abakolele kyakuswekaniya niikuwo bamanye Luhanga alakaba amutumiye. <sup>2</sup> Aabakuukamu ati, "Lwagholo mukaakubonagha eghulu lili limutuku, mukughilagha muti, 'Munkiya bwile bukukiya kusemeeye.' <sup>3</sup> Kandi nkyambisi eghulu likaakubaagha limutuku kandi kili kijihundu, mukughilagha muti, 'Obwalo mbula ekutoona.' Mumaniye kuteebeleja ebikuba mu mwanya eghulu, bhaatu tamukugubha kusoboolola makulu ghaa bikuboneka bya bilo bini ebikwete kub'o. <sup>4</sup> Bhaatu mujo ghwa bantu babhi kandi batali beesighibuwa bakuukalagha mbabbala kubakolela kyakuswekaniya. Bhaatu taaliyo kyakuswekaniya kyona ekikubakoleluwa, kuuy'o kya Yona." Dumbi Yesu aalugh'o bantu aba, aaghenda.

*Kwelinda njegheesiya ya Bafalisaayo na Basadukaayo*

*(Maliko 8:14-21)*

<sup>5</sup> Obu beeghesebuwa baa Yesu baabhasukiye mbaakidha luhande lw'eli lwa nanja, baamanya ngoku baabuluuwe kuleeta ntanda ya migaati.

<sup>6</sup> Yesu aabaghila ati, “Mwelinde kitumbiso kya Bafalisaayo na Basadukaayo.”

<sup>7</sup> Bo baatandika kuhanuula bonkaha na bonkaha mbaghila bati, “Akwete kubugha atiyo nanga amaniye ngoku tutaaleetiye migaati.”

<sup>8</sup> Bhaatu aamanya ebi bakwete kubugha. Aabaghila ati, “Enuwe abali na kuhikilija kukee, ekilekiye nimuhanuula muti tamwaleetiye migaati nkiki? <sup>9</sup> Kuhikija na endindi tamuukeetegheleeiye? Tamuusukiye ngoku

naaliisiyiye bantu nkumi etaano ninkoleesiya migaati etaano yonkaha? Ti mukakumaaniya bighegha bitiya bya byokuliya ebyatighaay’o?

<sup>10</sup> Kandi obu naaliisiyiye bantu nkumi enaa ninkoleesiya migaati musanju yonkaha, mukakumaaniya bighegha bitiya bya byokuliya ebyatighaay’o? <sup>11</sup> Nkiki kilekiye mutakenga ngoku ntakwete kubugha naanu haa bikwet’o migaati?

Mwelinde kitumbiso kya Bafalisaayo na Basadukaayo.” <sup>12</sup> Niibuwo baakengiye ngoku atakwete kubaghambila kwelinda kitumbiso bakutaagha mu migaati, bhaatu kwelinda njegheesiya ya Bafalisaayo na Basadukaayo.

### *Peetelo naatula Kilisito*

*(Maliko 8:27-30; Luka 9:18-21)*

<sup>13</sup> Obu Yesu aakidhiye mu kyalo kya Kaisaaliya Filipi, abuuuliya beeghesebuwa be ati, “Mwana wa Muntu, bantu bakumughilaghamu ani?”

<sup>14</sup> Baamukuukamu bati, “Banji bakughilagha bati nuuwe Yohaana Mubatiji, banji bati nuuwe mulangi Eliya, na banji bati nuuwe mulangi Yelemiya kedha omui mu balangi

b'ambele." <sup>15</sup> Ababuuliya ati, "Ti enuwe mukungilaghamu ani?" <sup>16</sup> Simooni Peetelo aamukuukamu ati, "Nuuwe Kilisito, Mwana wa Luhanga mwomiji." <sup>17</sup> Yesu aamukuukamu ati, "Oli na mugisa Simooni mutabani wa Yona, nanga eki muntu taaliye aalekiye waakimanya bbaa, bhaatu Tita w'omu eghulu niye aalekiye waakimanya. <sup>18</sup> Nahabweki liina lyawe nuuwe Peetelo (ekikumaniisiya ebaale). Haa ebaale haala nkukwel'o musingi ghwa kibbula kya bahikilija banje boona. Kandi ekulimu teelibasingula. <sup>19</sup> Nkukuha bisumulijo bya bulemi bw'omu eghulu, kyona eki okuughala muni kikuughaluwa mu eghulu, kandi kyona eki okuughala muni kikuughaluwa mu eghulu." <sup>20</sup> Niibuwo eekonkomeleeye beeghesebuwa be ati bataghambila muntu n'omui ngoku aliye Kilisito.

*Yesu naabugha haa ngoku akukuwa  
(Maliko 8:31—9:1; Luka 9:22-27)*

<sup>21</sup> Kutandikila haa bwile obu, Yesu aatandika kughambila beeghesebuwa be ngoku akulaghiluwa kughenda Yelusaalemu kandi kubona-bona bintu bikaniye. Akubhenguwa bengei baa Bayudaaya, bakulu baa bahongi, na beegheesiya baa bilaghilo. Akwitibuwa, bhaatu haa kilo kya kasatu ahumbuuke. <sup>22</sup> Niibuwo Peetelo aamutwete haakpengbu, aatandika kumusoghosa naaghila ati, "Mukama, otatodha kubugha otiyo, eki takibhonganuuwe kukub'o bbaa!" <sup>23</sup> Yesu eegaaliya aalola Peetelo aamughila ati, "Uwe Sitaani ondugh'o! Okwete

kuntanga kukola ebi Luhanga abbaliye ati nkole. Ebi okwete kubugha ebi tabili byelilikano bya Luhanga, ni bya bantu kwonkaha.”

<sup>24</sup> Niibuwo Yesu aaghiliye beeghesebuwa be ati, “Muntu weena naanabbaliye kunkwama, akulaghiluwa kuleka kwelema, aheeke musalaba ghuwe kandi ankwame. <sup>25</sup> Weena oghu akukukutila bwomijili buwe, akubufweluwa, bhaatu oghu akubuhaayo haabwanje, akubutungu. <sup>26</sup> Buuye, kikughasila ki muntu kutunga nsi eni yona, kusa afeeluwa bwomijili buwe? Kedha nkiki eki muntu anguhayo niikuwo agubhe kutodha kukuukiy’o bwomijili buwe? <sup>27</sup> Nanga Mwana wa Muntu akughenda kwisa mu kitinjisa kya Ese wee ali hamui na baamalajika be, kandi aliha buli muntu mpeela kusighikila haa ebi aakoliye. <sup>28</sup> Mbaghambiiye majima, bamui mu enuwe abali hani endindi, tabakukuwa kuhikiya baboone Mwana wa Muntu naasa mu bulemi buwe.”

## 17

### *Kususa kwa Yesu nkuhinduluwa (Maliko 9:2-13; Luka 9:28-36)*

<sup>1</sup> Haanuma ya bilo mukaagha, Yesu aaghenda na Peetelo hamui na baanina emui babili Yakobbo na Yohaana, aabatwala haa mwena ghukangamiye, aakalayo nabo bonkaha.

<sup>2</sup> Basaasa aba banaloliye, kususa kwa Yesu kwahinduluwa. Haaliiso yee aatandika kubebbeniya nga musana, kandi ngoye esi aluwete syelela kimui dhiyo nga kyeleeli.

<sup>3</sup> Dumbi baabona balangi baa hambele, Musa

na Eliya, mbaaboneka kandi mbabughu na Yesu. <sup>4</sup> Peetelo aaghila Yesu ati, “Mukama, kyabaaye kilungi etuwe twaba hani! Nuwaabaaye obbaliye, oleke nkwele hani bunumba busatu, kamui kaawe, kamui kaa Musa, na kamui kaa Eliya.” <sup>5</sup> Peetelo naanabughu atiyo, dumbi kicu kibbeneeye kimui kyasa kyabaswikila boona. Elaka lyalughu mu kicu eki lyaghila liti, “Oghu niiye Mwana wanje oghu nkundiye, oghu needheedheeuwe; mumughuwe!” <sup>6</sup> Beeghesebuwa aba makaaghwa bati bighambo ebi, dumbi beetulika haaliiso yabo haakuma hansi haabwa kwobaha.

<sup>7</sup> Yesu aasa hambali bali, aabakum’o aabaghila ati, “Muumuke, muleke kwobaha.”

<sup>8</sup> Beeghesebuwa aba obu baatodhiye kulola, bataabon’o Musa na Eliya, baabona Yesu enkaha.

<sup>9</sup> Obu Yesu na beeghesebuwa be basatu aba baanakotagha kulughu haa mwena oghu, aabaghila ati, “Ebi mwaboone haa mwena mutabighambila muntu n’omui kuhikiya obu Mwana wa Muntu alakuwa kandi naahumbuuka.”

<sup>10</sup> Niibuwo beeghesebuwa be aba baamubuuiye bati, “Nkiki kikulekagha beegheesiya baa bilaghilo baghila bati Eliya niiye akudubha kwisa?” <sup>11</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Majima Eliya niiye akudubha kwisa kuteekanija bintu byona.

<sup>12</sup> Bhaatu nkubbala kubaghambila nti, Eliya akamala kwisa, bhaatu bantu bataamumaniliila. Baamukol’o bintu bibhijhiye ebi bakabbaliye, kandi niikuwo bakakubona-bonija batiyo dhe Mwana wa Muntu.” <sup>13</sup> Dumbi beeghesebuwa be aba baamanya ngoku akwete kubugh’o Yohaana

## Mubatiji.

*Yesu naakiliya mutabhana oghu kilimu kikwete*

*(Maliko 9:14-29; Luka 9:37-43a)*

<sup>14</sup> Yesu na beeghesebuwa makakidha bati mu ntina ya mwena oghu, baasang'o kiigambi kya bantu bakanije. Musaasa omui mu kiigambi eki, aasa aateeliya Yesu mu maghulu, aaghila Yesu ati, <sup>15</sup> "Mukama wanje, gutu oghilile kisa mutabani wanje oni. Kilimu kikuukalagha nkimukwata kandi kikumubona-boniyagha kwonini. Kyamugengiye milundi ekaniye mu mulilo na mu maasi. <sup>16</sup> Naamuleeteeye beeghesebuwa baawe, baasaaghuwa kumukiliya." <sup>17</sup> Yesu aaghila ati, "Ai enuwe, bantu bateesighiye kwonini Luhanga kandi bahabiye! Nkuukala naanu kuhikiya dhi? Ti nkubagumisilija kuhikiya haa? Mundeetele hani mutabhana oghu." <sup>18</sup> Baamuleetela ye, dumbi Yesu aatanuka kilimu ekyabaagha kikwete mutabhana oghu, kandi kyamulugh'o. Ti mutabhana oghu aakilil'o. <sup>19</sup> Haanuma ya ebi, beeghesebuwa baa Yesu baamubuuliya mu kibiso bati, "Ekyalekiye kilimu eki kyatusaagha kubhinga nkiki?" <sup>20</sup> Aabakuukamu ati, "Nanga tamuli na kuhikilija kukaniye. Mbaghambiiye majima, nimwabaaye na kuhikilija kwengaane na kasigho katii kaa kalatuusi, mukugubha kughila mwena oghu muti, 'Olughe hani, oghende hali' kandi ghukulugh'o. Ti taaliyo ekikubasaagha



kukola bbaa.” [ <sup>21</sup> Bhaatu kilimū ng’eki, kusaba Luhanga na kusijiba niibiyo bikukibhingagha.]\*

*Yesu naatodha kubugha ngoku akukuwa  
(Maliko 9:30-32; Luka 9:43b-45)*

<sup>22</sup> Bwile bumui obu Yesu na beeghesebuwa be baabaagha hamui e Galilaaya, aabaghila ati, “Mwana wa Muntu, bakughenda kumughobeliya, bakumuhaayo mu ngighu siye, <sup>23</sup> bakumwita, bhaatu haa kilo kya kasatu ahumbūuke.” Ti obu beeghesebuwa be baaghuuye naabugha atiyo, baatuntulila kimui.

*Kuha musolo ghwa Numba ya Luhanga*

<sup>24</sup> Obu Yesu na beeghesebuwa be baakidhiye mu tauni ya Kapelenaumu, abaakumaaniyagha musolo ghwa Numba ya Luhanga, baasa baabuuliyi Peetelo bati, “Buuye mwegheesiya waanu oghu, akuhaagha musolo ghwa Numba ya Luhanga?” <sup>25</sup> Peetelo aabakuukamu ati, “Ee, akughuhaagha.” Dumbi Peetelo aaghenda, aataaha mu numba hambali Yesu ali.

Makataahamu ati, atakabughiye na kantu koonu, Yesu aamubuuliyi ati, “Peetelo okwelilikana otiya? Bakama bakughilagha bati baana baabo boonini bahe musolo kedha bantu banji aba balemī aba balemīye?” <sup>26</sup> Peetelo aamukuukamu ati, “Bakughilagha bantu banji aba ebo balemīye bati aliibo baaghuha.”

Yesu aamughila ati, “Majima baana baabo boonini bali na bughabe kutaghuha. <sup>27</sup> Bhaatu

---

\* **17:21** 17:21 Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutjigha.

tatubbaliye kusaalija bantu aba. Nahabweki oghende haa nanja okotiye ndobhaani yaawe mu nanja. Nsui eghi okudubha kulobamu, oghilole mu kanuwa okusangamu mukwenge oghukumala kusasula misolo yaatu bombi. Obatwalile ghuwo, osasule musolo ghwanje na oghwawe.”

## 18

### *Yesu neegheesiy'o bukulu (Maliko 9:33-37; Luka 9:46-48)*

<sup>1</sup> Haa bwile obu, beeghesebuwa baa Yesu baamwis'o, baamubuliya bati, “Ni ani mukulu mu bulemi bw'omu eghulu?” <sup>2</sup> Yesu aabilikila mwana aamwis'o kandi aamwemiliya haagati yabo. <sup>3</sup> Aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima, mutaahinduuye mitwalikaniye yaanu kandi mufooka nga baana bato, tamukuba mu bulemi bw'omu eghulu. <sup>4</sup> Nahabweki weena oghu akufooka mudhooti nga mwana muto ng'oni, niiye akuba mukulu mu bulemi bw'omu eghulu.

<sup>5</sup> “Ti weena oghu akubhasila mwana ng'oni haabwanje, niisiye aliba abhasiye. <sup>6</sup> Muntu weena nahabiisiye omui mu bantu abanali bato mu kuhikilija siye kuleka naasiisa, alitunga kifubilo kyamaani. Alyehisukiya ati hakili nguli baamubohiye kitibo mu bikiya bakiboha haa kibaale kiinamulito, bamukuba mu nanja hambali hatobheleeye kimui.

7 “Nsi ngelikibona haabwa bintu ebikub’o ebikuleka bantu mbasiisa. Bintu ebi bikulaghiluwa kub’o, bhaatu ngalikibona oghu akubileeta. 8 Mukono ghwawe kedha kughulu kwawe mbyakuhaaghiliiye kusiiisa obijomb’o! Ni kilungi kughenda mu eghulu olamaaye kusaaliya kukukuba mu mulilo ghutahuw’o oli na mikono ebili kedha maghulu abili. 9 Kandi liiso lyawe ndyakuhaaghiliiye kusiiisa oliiyemu, olikube eli. Nkilungi kutaaha mu bwomijili oli na liiso limui kusaaliya kukukuba mu mulilo ghwa Gehena oli na maaso abili.

10 “Mulole ngu tamwaghaiye n’omui haa baana bato bani. Nkubbala kughambila enuwe nti, baamalajika baabo ababalindiye abali mu eghulu, bwile bwona bakuukalagha mbaasa ewaa Tita w’omu eghulu. [ 11 Ti Mwana wa Muntu ekyalekiye aasa muni ni kujuna bantu ababuliye.”]\*

*Lusimo haa ntaama eghi ekabula  
(Luka 15:3-7)*

12 Yesu aabuuliya beeghesebuwa be ati, “Buuye muntu naabaaye ali na ntaama siye kikumi, ti emui emubuliilila, taakutigha sili kyenda na mwenda hambali sili, aghende abbale emui eghi yaabuliye? 13 Mbaghambiiye majima, naaghiboone akudheedhuwa haabwa ntaama eghi kusaaliya kyenda na mwenda esitaabuliye! 14 Niikiyo kimui dhe, Tita w’omu eghulu taabaliye nankabha omui mu banali bato bani kuhwelekelela.”

---

\* **18:11** 18:11 Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutigha.

### *Kuhana muhikilija muunakyawe*

15 “Kaakuba muhikilija muunakyawe akusobeleejiya, omughend’o mu kibiso, omughambile eki aakusobeleejiye. Naanasiimiye kukutegheelejiya kandi aatula ngoku aakusobeleejiye, okuba otodhiye kumwekuukilija nga muunakyawe. 16 Bhaatu naabhengiye kutegheelejiya ebi okubugha, otodhe oghende yo na muntu onji omui kedha babili, nanga ‘buli musango ghukulaghiluwa kuba na baakaiso babili kedha basatu.’\*

17 Muntu oghu naanakaaye anabhengiye ebi okubugha, oghende obughe mu kibbula kya bahikilija boona eki muunakyawe oghu aakusobeleejiye. Ti naanabhengiye eki kibbula kya bahikilija aba baatuuyemu, mumutwalikaniye nga muntu atali Muyudaaya kandi mukumaanija wa musolo.

18 “Mbaghambiiye majima, kyona eki mulatuwaghamu muti abahikilije siye babhonganuuwe kukola kedha kutakola munsu muni, Luhanga mu eghulu akukigumiya dheer ati kihikiye. 19 Kandi mbaghambiiye majima, babili mu enuwe nimwanaaghuwane haa kintu mukwete kusaba, Tita w’omu eghulu akubakolela kiyo. 20 Ti hambali bakwamilili banje babili kedha basatu balekumaaniliyagha haabwanje, nanje ndabaagh’o hamui nabo.”

### *Lusimo haa kughanilangana*

---

\* **18:16** 18:16 Kyabilaghilo 19:15

21 Niibuwo Peetelo aasiye hambali Yesu ali, aamubuuliya ati, “Mukama, muunakyanje naaneyongeeeye kunsobeeleliya nibhonganuuwe kumughanila milundi etiya? Milundi musanju?”

22 Yesu aamukuukamu ati, “Bbaa, teeli milundi musanju yonkaha, bhaatu nsanju milundi musanju.”

23 “Ndimabaghambila nti, mukulaghiluwa kughanilangana mutiyo, nanga bulemi bw’omu eghulu nkubulengeesaniya na mukama oghu akatuwamu kubilikila baheeleliya be bakulu kumughambila ngoku bakumusasula sente siye beeholeeije.” 24 Obu aanatandikagha kukola eki, baamuleetela omui mu baheeleliya be aba, oghu aabaagha eeholeeije miliyooni ekaniye kimui ya sente.† 25 Nangoku atangugubhiye kusasula sente esi, mukama wee oghu aalaghila ati baghuliye muheeleliya mukulu oghu na mukali wee na baana be, hamui n’ebi aabaagha nabiyi byona, niikuwo agubhe kusasula ebanja eli.

26 “Bhaatu muheeleliya oghu obu aaghuyeye atiyo, aateeliya mu maghulu ghaa mukama oghu, aamwesengeleliya ati, ‘Gutu, ongumisilije, nkukusasula siyo syona’ 27 Dumbi mukama wee oghu aakwatiluwa muheeleliya wee oghu kisa, aamughanila ebanja eli, kandi aalaghila ati bamulekele.”

---

† 18:24 18:24 Mu Lugiliki baghambiye mutwalo ghumi ghwa talanta. Talanta emui ekaba yengaane na dinaali lukaagha, kandi dinaali emui yengaane na musaala ghwa muntu ghwa kilo kimui. Nahabweki ebanja eli likaba lyengaane na musaala ghwa muntu kukola bilo miliyooni nkaagha.

28 “Bhaatu obu musaasa oghu aalugh<sub>i</sub>ye hambali mukama wee oghu ali, aaghenda ewaa mu<sub>h</sub>eeleliya muunakiye oghu eye aabaagha ee-holee<sub>j</sub>ye sente sikee munu. Akaba makabona ati mu<sub>h</sub>eeleliya muunakiye oghu, aamughwili<sub>k</sub>ilila na k<sub>i</sub>kubha, aamun<sub>i</sub>gha bikiya naaghila ati, ‘Okunsasula sente syanje obwalo!’

29 “Mu<sub>h</sub>eeleliya muunakiye oghu aamu<sub>t</sub>ee<sub>l</sub>iya mu maghulu naamwesengele<sub>l</sub>iya ati, ‘Gutu ongum<sub>i</sub>sil<sub>i</sub>je, nkukusasula siyo.’

30 “Bhaatu muunakiye oghu aamutongiyagha aabhenga kulind’o. Anyegheelela muunakiye oghu baamukwata baamuta mu nkomo, ati aakalemu kuh<sub>i</sub>kiya اساسuuye ebanja liye lyona.

31 “Obu baheeleliya baanakyabo baaboone eki, baatamuwa kwonini. Baaghenda ewaa mukama wabo oghu baamughambila byona ebyabaay’o.”

32 “Niibuwo mukama oghu aabilikiye mu<sub>h</sub>eeleliya wee aaghaniye oghu, aamughila ati, ‘Uwe mu<sub>h</sub>eeleliya mubhi! Nkakughanila ebanja likaniye kimui eli lyona nanga uwe kuneesengele<sub>l</sub>iya oti nkughanile. <sup>33</sup> Naawe toobhonganuuwe kughilila mu<sub>h</sub>eeleliya muunakyawe kisa ngoku nanje naakughiliye kiyoy’ <sup>34</sup> Mukama oghu aakwatuwa k<sub>i</sub>in<sub>i</sub>gha, d<sub>u</sub>mb<sub>i</sub> aalaghila ati bakwate musaasa oghu bamute mu nkomo kandi bamubona-boneliye kimui kuh<sub>i</sub>kiya اساسuuye ebanja liye lyona.

35 “Niikuwo Tita w’omu eghulu alikola atiyoy enuwe kaakuba mubhenga kughanila baanakyanu muhiiye haa mutima.”

# 19

*Bafalisaayo mbabuuliya Yesu haa kubhinga mukali*

*(Maliko 10:1-12)*

<sup>1</sup> Obu Yesu aamaliye kwegheesiya bantu, aalugha e Galilaaya, aaghenda bulugha ejooba bwa maasi Yolodaani mu disitulikiti ya Buyudaaya. <sup>2</sup> Biigambi bikaniye kimui bya bantu baamukwama yo, ti aakiliya balwaye abaabaagha mu biigambi ebi.

<sup>3</sup> Niibuwo bamui mu Bafalisaayo baasiye hambali ali kumulengesa. Baamubuuliya bati, “Kusighikila mu bilaghilo, kihikiye musaasa kubhinga mukali wee haabwa nsonga yoon?”

<sup>4</sup> Aabakuukamu ati, “Enuwe tamukasomagha Ekyahandijikuuwe? Haliyo hambali kili ngu kulugha mu kuhanguwa kwa nsi, Luhanga ‘akahanga musaasa na mukali.’\* <sup>5</sup> ‘Eki niikiyo kilalekagha musaasa alekaghe ese wee na nina wee, eebohel’o mukali wee, ti babe muntu omui.’\* <sup>6</sup> Nanga bakuba batakyali bantu babil, bhaatu bali muntu omui. Nahabweki aba Luhanga alunganiiye mu buswele atab’o muntu n’omui oghu akuleka mbalekangana.”

<sup>7</sup> Niibuwo Bafalisaayo aba baatodhiye baamubuuliya bati, “Ti buuye ekyalekiye Musa aasimilaniya musaasa kuhaagha mukali wee bbaluwa ya kumubhinga abaaghe naamubhinga nkiki?”

<sup>8</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Kwomakakana kwa mitima yaanu niikuwo kwalekiye Musa

---

\* **19:4** 19:4 Kubanja 1:27 \* **19:5** 19:5 Kubanja 2:24

aasiimilaniya musaasa kubhinga mukali wee. Bhaatu eki taaliikiyo Luhanga aabaagha ateghekiye kulugha haa kuhanguwa kwa nsi. <sup>9</sup> Nkubbala kubaghambila kini nti, musaasa naabhingiye mukali wee, aswela onji, akuba asyane, kuuy’o amubhingiye haabwa mukali oghu kuba musyani.”

<sup>10</sup> Beeghesebuwa baa Yesu baamughila bati, “Bilaba bili bitiyo, nkilungi muntu kutaswela!”

<sup>11</sup> Aabaghila ati, “Tabali boona abakusijimaga ebi naabughiye ebi, kuuy’o aba Luhanga akukoonelagha. <sup>12</sup> Bamui mu bantu tabakuswelagha nanga bakubyaluwagha badhootiye mughelu, banji haabwa ngighu syabo kubaleeteleja kudhoota mughelu, banji bakutuwaghamu kutaswela niikuwo bagubhe kuheeleliya kusemeeye mu bulemi bw’omu eghulu. Oleke oghu akugubha kusijima ebi neegheeseje ebi, abisijime.”

*Yesu naaha baana mugisa  
(Maliko 10:13-16; Luka 18:15-17)*

<sup>13</sup> Kilo kimui bamui mu bantu baaleetela Yesu baana baabo bati abakum’o kandi abasabile. Bhaatu beeghesebuwa be baatanuka bantu aba bati baleke kumutalibanija. <sup>14</sup> Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, “Muleke baana aba banjis’o, mutabatanga, nanga abali nga baana bani niibo bali mu bulemi bw’omu eghulu.”

<sup>15</sup> Yesu aabat’o mikono yee kubaha mugisa, dumbi aalugha mu kiiikalo eki.

*Kibuuliyo eki musaasa muguudha aabuuiye  
(Maliko 10:17-31; Luka 18:18-30)*



16 Bwile bumui musaasa aasa hambali Yesu ali aamubuuliya ati, “Mwegheesiya, nkilungi ki mbhonganuuwe kukola niikuwo ntunge bwomijili butahuw’o?”

17 Yesu aamukuukamu ati, “Nkiki kilekiye noobuuliya siye haa kilungi? Mulungi ni Omui enkaha. Bhaatu nuwaabbaliye kutunga bwomijili butahuw’o, okwate bilaghilo.”

18 Musaasa oghu aabuuliya Yesu ati, “Ni bilaghilo byahaa?”

Yesu aamukuukamu ati, “ ‘Otaliiita, otaliisyana, otaliibha, otalihabiililiya muunakyawe.

19 Ohutiyyaghe so waawe na njoko waawe,\* kandi ‘okundaghe muunakyawe ngoku weekundiye weenini.’\* ”

20 Mutabhana oghu aamukuukamu ati, “Ebi byona nkabikwata kwonini. Buuye ni kintu ki kinji eki mbhonganuuwe kukola?”

21 Yesu aamughila ati, “Nuwaabbaliye kuba muntu oghu atali na kamogo koonu mu maaso ghaa Luhanga, oghende oghuliye ebi oli nabiyo byona, sente esikulughamu osihe banaku, okutunga buguudha bukaniiye mu eghulu. Dumbi wiise onkwame.”

22 Bhaatu obu mutabhana oghu aaghuyye eki, aaghenda asaaluwe nanga akaba atungiiye kimui.

23 Niibuwo Yesu aaghiliye beeghesebuwa be ati, “Mbaghambiiye majima, kitimbiikilaane kimui muguudha kuba mu bulemi bw’omu

---

\* 19:19 19:19 Kulugha 20:12-16 \* 19:19 19:19 Kyabaleevi 19:18

eghulu. <sup>24</sup> Nkutodha kubaghambila nti, kidhooteeye kimui ngamila kusaalila mu kahulu kaa nkinjo, kusaaliya muguudha kuba mu bulemi bwa Luhanga!”

<sup>25</sup> Beeghesebuwa be baaswekela kimui, baamubuliya bati, “Buuye, ni ani akugubha kujunuwa?”

<sup>26</sup> Yesu aabalola, aabaghila ati, “Bantu tabakugubha kukola eki, bhaatu Luhanga akugubha kukola buli kintu kyona.”

<sup>27</sup> Niibuwo Peetelo aamughliye ati, “Ebyatu byona tukabitigha, twakukwama. Buuye tuli-tunga ki?”

<sup>28</sup> Yesu aakuukamu ati, “Mbaghambiiye majima Luhanga akughenda kuhindula bintu byona buhyaka. Bwile Mwana wa Muntu akusitama haa ntebe yee ya bukama ya kitinisa kyamaani, enuwe abankwamiliye, naanu dheer buli omui alisitama haa ntebe ya bukama mu ntebe ekumi n’ebili sya bukama nimutwila musango ntula ekumi n’ebili sya Isaaleeli. <sup>29</sup> Ti muntu weena naatighye ka yee, baana baaninawee boobukali na baabusaasa, ese wee, nina wee, kedha baana be kedha bibanja biye haabwanje, muntu oghu akutunga ng’ebi aatighye ebi byona milundi kikumi kandi atunge dheer bwomili butahuw’o. <sup>30</sup> Bhaatu bakaniye aba bantu bahaaye kitinisa kyamaani endindi baliba na kitinisa kikee, na bakaniye aba bantu baghaiye endindi balitunga kitinisa kyamaani.”

## 20

### *Lūsimo lwa bakolī mu musili*

<sup>1</sup> Yesu eeyongela kughila ati, “Bulemī bw’omu eghulu buli ngoku mukama wa musili aakeeleeye kughenda kubbala bakolī abakukola mu musili ghuwe ghwa mijaabbjibbu.\*

<sup>2</sup> Aaghūwana nabo kubasasula buli omui sente esi bakusasulagha mukolī haabwa kilo kimui,† dumbj aabasindika mu musili.

<sup>3</sup> “Bwile nga bwa saaha esatu haala, aaghenda aasanga banji baamiliye mu katale batali na kyakukola. <sup>4</sup> Aabaghila ati, ‘Naanu mughende mukole mu musili ghwanje ghwa mijaabbjibbu, nkubasasula sente syona esibabhongaanuwe.’

” <sup>5</sup> Dumbj baaghenda.

“Aatodha aaghenda mu katale saaha mukaagha na saaha mwenda, naanasindika bantu mu musili oghu. <sup>6</sup> Saaha ekumī n’emui aaghendayo dhe, aasanga banji nabo baamiliye batali na kyakukola. Aababuuliya ati, ‘Ekyalekiye mutaakola mulimo ghwona obwalo nkiki?’

<sup>7</sup> “Baamukuukamu bati, ‘Nanga muntu taatuhaaye mulimo.’

“Aabaghila ati, ‘Naanu dhe mughende mukole mu musili ghwanje ghwa mijaabbjibbu.’

<sup>8</sup> “Obu bwahikiye lwagholo, mukama wa musili oghu aaghila mukulu wa bakolī be ati, ‘Obilikile bakolī aba obasasule musaala ghwabo,

---

\* **20:1** 20:1 Mijaabbjibbu ni bilimuwa bya bighuma baalimagha mu Isaaleeli. † **20:2** 20:2 Mu Lugiliki baghambije bati dinaali emui, nanga niisiyo sente Balooma baakoleesiyagha bwile obu.

otandike n'abaamaliliye kwisa, kuhikiya haa baadubhiye kwisa.'

<sup>9</sup> "Bakoli abaatandikiye saaha ekumi n'emui kukola baasa, buli omui mukama wa musili oghu aamuha sente esi bakusasulagha mukoli haabwa kilo kimui. <sup>10</sup> Nahabweki, obu baabilikiye abaadubhiye kwisa mu musili omu, baasa bamanije bati bo akubaha sisaayo. Bhaatu bakabona buli omui mbamuha sente esi bakusasulagha mukoli haabwa kilo kimui. <sup>11</sup> Obu baabahaaye sente esi baasaaliluwa mukama wa musili oghu, baatandika kumusoghosa bati, <sup>12</sup> 'Kusa bani abaasiye enuma baakoliye saaha emui yonkaha, ti waabaha syengaane n'esyatu, kuni etuwe twakoliye kilo kyona, kandi twakolela mu musana ghwamaani!' "

<sup>13</sup> "Bhaatu eye aakuukamu omui mu ebo ati, 'Bhootu syanje, ngantakukoliye kubhi! Tatwalaghaane buli omui kumusasula sente esi bakusasulagha mukoli haabwa kilo kimui? <sup>14</sup> Twala musaala ghwawe oghende; naakibaliye kusasula w'okumaliilila nga esi naakusasuuye. <sup>15</sup> Buuye tanibhonganuuwe kukoleesiya sente syanje ngoku mbaliye? Uwe kikusaaliye siye kuba mwenge haa bakoli baanakyawe?' "

<sup>16</sup> Yesu aamaliilila naaghila ati, "Bakanije aba bantu bahaaye kitinisa kyamaani endindi baliba na kitinisa kikee, na bakanije aba bantu baghaiye endindi balitunga kitinisa kyamaani."

*Yesu naatodha kulanga ngoku akukuwa  
(Maliko 10:32-34; Luka 18:31-34)*

<sup>17</sup> Obu Yesu hamui na beeghesebuwa be ekumi na babili baanakomagha kughenda Yelusaalemu, aatodha aabatwala haakpengbu kubaghambila ebikumub’o. Aabaghila ati, <sup>18</sup> “Tulimakoma kughenda Yelusaalemu hambali bakughobeliya Mwana wa Muntu. Bamuheyo mu bakulu baa bahongi hamui na beegheesiya baa bilaghilo. Bantu aba bakumutwila musango ghwa kukuwa. <sup>19</sup> Bamuheyo mu balemi batali Bayudaaya,‡ abakumuwawaaniya, bamuhuule bibbooko, kandi bamubambe haa musalaba. Bhaatu haa kilo kya kasatu ahumbuuke!”

*Yesu neegheesiya haa kuheeleliya  
(Maliko 10:35-45)*

<sup>20</sup> Niibuwo nina Yakobbo na Yohaana batabani baa Jebbedayo aasiye hamui nabo hambali Yesu ali. Mukali oghu aahika aateeliya Yesu mu maghulu amwesengeleliya ati amukolele eki akubbala.

<sup>21</sup> Yesu aamubuuliya ati, “Okubbala ki?”

Mukali oghu aakuukamu ati, “Obu oliisa mu bukama bwawe, oleke batabani banje babili bani basitame haai-haai naawe, omui haa luhande lwa mukono ghwawe ghwabuliyo, n’onji haa lwabumesu.”

<sup>22</sup> Yesu aakuukamu beeghesebuwa be babili aba ati, “Eki mukwete kusaba tamukimaniye. Buuye mukugubha kubona-bona ngoku nkughenda kubona-bona?”

Baamukuukamu bati, “Ee, tukugubha.”

---

‡ **20:19** 20:19 Batali Bayudaaya aba ni Balooma abaabaagha balemiye Banajsaaleli.

<sup>23</sup> Yesu aabaghila ati, “Mukubona-bona ngoku nkubona-bona, bhaatu taaliisiye ndi na butoki bwa kukoma abakusitama haai-haai nanje haa luhande lwabuliyo kedha lwabumesu. Biiikalo ebi ni bya bantu aba Tita Luhanga eenini aabiteekaniliye.”

<sup>24</sup> Obu baanakyabo ekumi baaghuuye eki, baasaalililuwa banaanina emui babili aba. <sup>25</sup> Niibuwo Yesu aabilikiiye beeghesebuwa be boona hamui, aabaghila ati, “Mumaniye ngoku balem i baa batali Bayudaaya bakulemagha bantu baabo kubhi-kubhi, kandi naabasaaye balem i aba butoki bakulaghilagha bantu na butoki busaalukaane. <sup>26</sup> Bhaatu enuwe mutaba mutiyo. Oghu akubbala kuba muhikili waanu, abe muheeleliya waanu. <sup>27</sup> Kandi weena oghu akubbala kubabaamu w’okudubha, abhonganuuwe abe muheeleliya waanu. <sup>28</sup> Nankabha siye, Mwana wa Muntu, tanaasiye bantu kumpeeleliya; nkaasa kuheeleliya kandi kuhaayo bwomili bwanje kuba nsasuli ya kucungula bantu bakaniye.”

*Baaghaaye maaso babili mbatandika kubona  
(Maliko 10:46-52; Luka 18:35-43)*

<sup>29</sup> Obu Yesu na beeghesebuwa be baalughagha Yeliko, kiigambi kya bantu bakaniye kyabakwama. <sup>30</sup> Basaasa babili baaghaaye maaso bakaba basitamiye haakpengbu ya luguudhe. Ti obu baaghuuye ngu Yesu niibuwo aasaala, baagugangana bati, “Mukama, Muusukulu wa Dhaudhi! Otughilile kisa!”

<sup>31</sup> Bantu mu kiigambi omu baatanuka basaasa aba bati baholiye, bhaatu ebo beeyongelela kimui kugugangana bati, “Mukama, Muusukulu wa Dhaudhi, otughilile kisa!”

<sup>32</sup> Dumbi Yesu eemilila, aababuuliya ati, “Mbiki mukubbala mbakolele?”

<sup>33</sup> Baamukuukamu bati, “Mukama, tukubbala otuughule maaso tubone.”

<sup>34</sup> Yesu aabakwatiluwa kisa, aabakuma haa maaso. Dumbi baakilil’o, baaghenda bamukweme.

## 21

*Yesu naataaha mu Yelusaalemu nga mukama (Maliko 11:1-11; Luka 19:28-40; Yohaana 12:12-19)*

<sup>1</sup> Obu Yesu na beeghesebuwa be baaneebingagha Yelusaalemu, baakidha mu mubhili ghwa Bbetifaage haa mwena Oliwa. Niibuwo aatumiyе babili mu beeghesebuwa be, <sup>2</sup> aabaghila ati, “Mughende mu mubhili oghu tuli haai kukidhamu oghu, mukuba makaghukidhamu, dumbi mukusanga ndogooi baghitubikiye, eli na kyana kyay’o. Musisambuule musindeetele. <sup>3</sup> Ti muntu naababuuiye ekikuleka nimusisambuula, mumughile muti, ‘Mukama waatu akusibbala,’ dumbi akubasimilaniya musiiyeyo.”

<sup>4</sup> Ebi bikab’o kuusuliisiya ebyabughibuwe kukwama mu mulangi ngu,

<sup>5</sup> “Oghambile bantu baa Sayuuni\* oti,

\* **21:5** 21:5 Sayuuni likaba lili lijina linji lya kibugha Yelusaalemu.

‘Mulole, mukama waanu niibuwo aasa,  
ni mudhooti, aanijniye kyana kya ndogooi.’  
„\*

<sup>6</sup> Beeghesebuwa babili aba baaghenda, baakola ngoku Yesu aabalaghiye. <sup>7</sup> Baaleetela Yesu ndogooi eghi na kyana kyay’o. Beeghesebuwa be baala bimui haa biluwalo byabo haa mughongo ghwa ndogooi eghi, aanijina, aabisitam’o.

<sup>8</sup> Bantu bakaniye kimui kwoleka ngoku bamuhutiye, beehiyamu bimui haa biluwalo byabo, na banji baajomba biitoto bya bikongubho biheheeye mu misili mu maahaai-haai, baabyala hansi mu luguudhe hambali akusaalila. <sup>9</sup> Bantu abaagheniye hamui naye banji bamuhikiye na banji bamutighaaye enuma, baatandika kugola bati,  
“Ooyee! Asijimwe Muusukulu wa Dhaudhi!

Ali na mugisa oni oghu aasiye mu liina lya  
Mukama!\*

Ooyee! Asijimwe Mukama wa eghulu munu!”

<sup>10</sup> Obu Yesu aataahiye mu kibugha kya Yelusaalemu, bantu bakaniye kimui baaswekela kimui, mbanabuulaniya bati, “Oghu ni ani bhaawai?” <sup>11</sup> Bantu abaabaagha mu kiigambi omu baakala kubakuukamu bati, “Oghu ni Yesu, mulangi oghu aalughiye mu tauni ya Najaaleeti mu disitulikiti ya Galilaaya.”

*Yesu naataaha mu Numba ya Luhanga  
(Maliko 11:15-19; Luka 19:45-48; Yohaana  
2:13-22)*

---

\* 21:5 21:5 Jakaliya 9:9 \* 21:9 21:9 Jabbuli 118:26



12 Yesu aaghenda aataaha mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga, aatandika kubhingamu bantu boona abaaghulilaghamu na abaaghuliliyaghamu. Aatulikanga meeja sy'abaahingijisiyagha sente, kandi aatulikanga ntebe sy'abaaghuliyagha buupiiso bwa kuhonga. 13 Aabaghila ati, "Kihandiikuuwe ngu, 'Numba yanje balaghighilaghamu numba ya kusabilamu,\* bhaatu enuwe mwaghifooye kiiikalo kya basuma."

14 Niibuwo aba maaso ghaaghaaye kandi na balema baasiye hambali Yesu ali mu Numba ya Luhanga omu, aabakiliya. 15 Bhaatu bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bilaghilo baasaaliluwa kubona Yesu naakola byakuswekaniya, kandi na baana mbamusinda mu bbalaaji ya Numba ya Luhanga bati, "Ooyee! Bantu basinde Muusukulu wa Dhaudhi." 16 Niibuwo beebembeli aba baabuuiye Yesu bati, "Ooghuyye ebi baana aba bakwete kubugha?"

Yesu aabakuukamu ati, "Ee, mbiighuyye. Bu- uye tamukasomagha hambali Ebyahandiikuuwe bighiliye biti, 'Okeegheesiya baana bato kandi nkelembe kukusinda kwonini?'"

17 Dumbi Yesu aatuwa mu Numba ya Luhanga omu aalugha mu kibugha kya Yelusaalemu eki aaghenda Bbetaniya, hambali aalaaye.

*Yesu naakiina kiti mutiini  
(Maliko 11:12-14, 20-24)*

18 Nkyambisi ya kilo ekyalabhiy'o obu aanakuukagha mu kibugha kya Yelusaalemu,

\* 21:13 21:13 Isaaya 56:7 \* 21:16 21:16 Jabbuli 8:2

njala yaamukwata. <sup>19</sup> Aabona kiti mutiini haakpengbu ya luguudhe nga hali, aaghenda kulola kilakaba kyaniy'o bighuma, bhaatu obu aaghendiye hambali kili, aasanga haa kiti eki haliyo bibabi byonkaha kitaaniye bighuma. Niibuwo aaghiliye kiti eki ati, "Otalitodha kwana kighuma na kimui!" Dumbi kiti eki kyomel'o haala hoonini.

<sup>20</sup> Obu beeghesebuwa be baaboone kiti eki kyomiye, baasweka, beebuuliya bati, "Kiti eki kyomiye kitiya bwangu kitiyo, bhaawaj?"

<sup>21</sup> Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, "Mbaghambiiye majima, nimwabaaye muhikilije, mutaakughuluka-ghulukiya, takili kya kulaghila kiti nkyoma eki kyonkaha mukugubha kukola bbaa. Bhaatu dhe mukugubha kughila mwena oghu muti, 'Odhuulike haala weesimbe mu nanja!' Niikuwo kikaakuba. <sup>22</sup> Ti kyona eki mulasabagha Luhanga mu nsaala muli na kuhikilija mulakitungagha."

*Kibuuliyo haa butoki bwa Yesu  
(Maliko 11:27-33; Luka 20:1-8)*

<sup>23</sup> Obu Yesu aatodhiye kukuuka mu bbal-aaji ya Numba ya Luhanga kandi naatandika kwegheesiya, bakulu baa bahongi na bengei baa Bayudaaya baamwis'o. Baambuuliya bati, "Oli na butoki ki kukola bintu ebi byona? Kandi butoki obu ni ani aakuhaaye buwo?"

<sup>24</sup> Yesu aabakuukamu ati, "Ndimababuuliya kibuujiyo kimui, mukinkuukemu niikuwo nanje mbaghambile oghu ampaaye butoki bwa kukola

bintu ebi nkwete kukola. <sup>25</sup> Buuye Yohaana Mubatiji akaaya haa butoki bwa kubatija? Bukalugha mu eghulu kedha mu bantu?”

Niibuwo baatandikiye kubuulaniya bati, “Tumukuukemu tutiya? Ntwamukuukiyemu tuti ‘Luhanga niye akamuha buwo,’ akutughila ati, ‘Ti ekyalekiye mutaahikilija Yohaana oghu nkiki?’ <sup>26</sup> Kandi ntwaghiliye tuti, ‘Bantu ni-ibo baamuhaaye buwo,’ bantu bakanije baktusaalililuwa kandi twobahiye ebi baktukola.” Baabugha batiyo nanga bakaba bamanije ngoku bantu boona bamanije ngoku Yohaana Mubatiji aabaagha mulangi kwonini. <sup>27</sup> Niibuwo baamukuukiyemu bati, “Tatumanije.”

Yesu naye aabaghila ati, “Kwesijini nanje tankubaghambila oghu ampaaye butoki bwa kukola ebi nkwete kukola.”

### *Lusimo haa musaasa na batabani be babili*

<sup>28</sup> Yesu eeyongela aabaghila ati, “Kini mukukyelilikan’o mutiya? Hakaba aliyo musaasa ali na batabani be babili. Aaghambila ow’obukulu ati, ‘Mwana wanje, obwalo oghende okole mu musili ghwatu.’

<sup>29</sup> “Mwana oghu aamukuukamu ati, ‘Sije, tita tankughendayo bbaa,’ bhaatu haanuma ya bwile bukee, eekuukamu, aaghenda kukola mu musili omu. <sup>30</sup> Musaasa oghu aaghila mutabani wee onji w’obuto ati, ‘Oghende okole mu musili oghu.’ Mwana oghu aamukuukamu ati, ‘Ee tita, nkughenda,’ bhaatu ataaghenda. <sup>31</sup> Buuye oghu akakola eki ese wee akubbala ni ani?”

Baamukuukamu bati, “W’okudubha.”

Dumbi Yesu aabaghila ati, “Mbaghambiiye majima, bakumaaniya baa musolo na baamalaaya bakubadubhila kuba mu bulemi bwa Luhanga. <sup>32</sup> Nanga Yohaana akaasa ku-booleka kihanda kihikiliye, mutaamuhikilija, bhaatu bakumaaniya baa musolo na baamalaaya baamuhikilija. Kandi nankabha nimwaboone bo mbamuhikilija, enuwe mukabhenga kuhikilija kandi kwekuukamu bibhi byanu.”

*Lusimo haa bapankiisiya  
(Maliko 12:1-12; Luka 20:9-19)*

<sup>33</sup> Niibuwo Yesu aabaghiliye ati, “Nkutodha kubaha lusimo lunji: Hakaba haliyo musaasa ali na musili ghuwe ghwa bighuma mijaabbijibu.† Aaghukitilila na lugho, aalimamu ndeeba ya kukamilaghamu bighuma ebi, kandi aakwelamu ngbaali ekangamiye. Musili oghu aaghutighila balimi kumulindila ghuwo kandi eye aaghenda kubunga mu ehanga linji hambali haseliye. <sup>34</sup> Obu bwile bwa kukobha bwahikiye, aatuma baheeleliya be ati bapangiisiya aba babahe haa bighuma bya mu musili ghuwe oghu. <sup>35</sup> Bhaatu bapangiisiya aba baaghwilikiilila baheeleliya be aba, omui baamuhuula, onji baamwita, kandi onji baamuhuula mabaale. <sup>36</sup> Nahabweki mukama wa musili oghu aatodha aatumayo baheeleliya be banji basaay’o b’okudubha kumuleetela haa bighuma ebi, nabo bapangiisiya aba baabakola ngoku baakoliye b’okudubha.

† **21:33** 21:33 Mijaabbijibu ni bilimuwa bya bighuma Banaisaaleeli bakukamaghamu vijini.

37 Haakumaliilila, aabatumila mutabanj wee. Aaghila ati, 'Mutabanj wanje oni bakumuhutiya.'

38 "Bhaatu obu bapangiisiya aba baaboone mutabanj wee oghu, baaghambilana bati, 'Oni niye bakwisa kugweta musili ghuni, nahabweki muleke tumwite, niikuwo tughutwalile kimui!'

39 Dumbj baamughwilikiilila, baamutwesiya enja ya musili oghu, baamwita."

40 Niibuwo Yesu aababuuiye ati, "Buuye obu mukama wa musili oghu aliisa, alikola atiya bapangiisiya aba?"

41 Baamukuukamu bati, "Alihika alaghile ati baate bapangiisiya babhi aba boona, kandi musili oghu aghukwatiye bantu banji abakugubha kumuha ebulughiye mu musili ghuwe oghu haanuma ya buli kukobha."

42 Niibuwo Yesu aabaghiliye ati, "Kini tamukakisomagha mu Ebyahandiikuuwe hambali kighiliye kiti,

" 'Ebaale eli bakwelj baabhengiye,  
niiliyo lyahaghikiye numba kusaaliya ghanji  
ghoona.

Eki Mukama eenini niye akakikola,

kandi kyatuswekaniliya kimui'\*?

43 "Nahabweki mbaghambiiye nti bulemj bwa Luhanga bukubaahibuwo kandi buheebuwe bantu abakwete kukola ebi Luhanga abbaliye.

[ 44 Tj oghu alyegengela ebaale eli alitwika-twika, kandi oghu ebaale eli lilyegengela alikpee-taaguka." ]‡

---

\* 21:42 21:42 Jabbuli 118:22-23 ‡ 21:44 21:44 Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutigha.

<sup>45</sup> Obu bakulu baa bahongi na Bafalisaayo baaghūyeye ebi, baamanya ngoku aaniibo Yesu aatwiliyye lusimo olu. <sup>46</sup> Baabbala mulingo ghwa kumukwatilamu, bhaatu boobaha kiigambi kya bantu abaabaagh'o nanga bantu aba bakaba bamumaniye ngoku ali mulangi.

## 22

### *Lusimo lwa bughenu bwa kuswela (Luka 14:15-24)*

<sup>1</sup> Yesu aatodha aabugha nabo mu nsimo sinji ati, <sup>2</sup> “Bulemi bw'omu eghulu buli nga mukama oghu akateekanija bughenu bwa kuswela kwa mutabani wee. <sup>3</sup> Obu baamaliye kuteekanija buli kintu haa bughenu obu, aatuma baheeleliya be kughambila aba aabilikiye haa bughenu obu, bhaatu baabhenga kwisa.

<sup>4</sup> “Niibuwo aatumiyeye baheeleliya be banji kughambila bantu aba ati, ‘Kighenu kyamaliye kuteekanijibuwa. Naamaliye kusala nte syanje esinoniye kwonini, kandi buli kintu kyona kyamaliye kuteekanijibuwa. Mwise haa bughenu!’

<sup>5</sup> “Bhaatu baghenū aba abaabaagha abilikiye baaghaya ebi baheeleliya aba baabaghambiiye, beeghendela mu byabo. Omui eeghendela mu musili ghuwe, onji eeghendela mu busuubuli buwe. <sup>6</sup> Banji baaghwilikiilila baheeleliya aba aatumiyeye aba, baababbaakiisiya kandi baabaata.

<sup>7</sup> “Mukama oghu kiinigha kyamukwatila kimui. Aatuma baasilikale be baata boona abaatīye baheeleliya be aba, kandi na tauni yabo baasilikale baaghyokiya. <sup>8</sup> Mukama oghu

aaghila baheeleliya be banji ati, ‘Bintu bya bughenu byona byahooye kuteekanijibuwa bhaatu naabilikiye bantu batabhonganuuwe. <sup>9</sup> Nahabweki mughende mu nguudhe mubilikile weena oghu mulakasanga aase mu bughenu buni.’ <sup>10</sup> Dumbi baheeleliya aba baaghenda mu bihanda baabilikila aba baakasangiye, bataakusoolooya bati kedha oni ni mubhi kedha mulungi, ti kisiika baakolelaghamu bughenu obu nkyasulila kimui baghenu.

<sup>11</sup> “Bhaatu obu mukama oghu aataahiye mu kisiika eki kulola baghenu be, aabonamu musaasa ataluwete kiluwalo kya bughenu obu. <sup>12</sup> Mukama oghu aamughila ati, ‘Wai, wataahiye otiya muni, otaluwete kiluwalo kya bughenu buni?’ Musaasa oghu aabuluwa kyakukuukamu.

<sup>13</sup> “Niibuwo mukama oghu aaghiliye baheeleliya be ati, ‘Mumubohe mikono hamui na maghulu, mumukube enja, mu mwelima hambali akulila kwonini kandi eenene ngaga haabwa kubona-bona.’ ”

<sup>14</sup> Yesu aamaliilila naaghila ati, “Bakaniye babilikiwe bhaatu balikomuwamu bakee.”

*Kibuuliyo haa kuha musolo ghwa Kaisaali  
(Maliko 12:13-17; Luka 20:20-26)*

<sup>15</sup> Bafalisaayo baagumbaana hamui kandi baahanuula mulingo ghwa kwohiya Yesu kubugha kintu kibhijiye niikuwo batunge kahanda kaa kumukwatilamu. <sup>16</sup> Baatuma bamui mu beeghesebuwa baabo hamui na bahagili baa Helude kughenda hambali ali. Obu baakidhiye, baamughila bati, “Mwegheesiya, tumanije ngoku okubughagha

majima ghonkaha, okwegheesiyagha bighambo bya Luhanga mu majima kandi bantu boona okubengana-nganiyagha, tookufuwaagh'o bitijisa byabo. <sup>17</sup> Otughambile eki okwelilikana haa kini: Kusighikila mu bilaghilo, kihikiye kuha musolo ghwa Kaisaali mukama wa Looma, kedha bbaa?"

<sup>18</sup> Bhaatu Yesu aamanya byelilikano byabo bibhiihiye, aabaghila ati, "Ngobiya enuwe! Mukubbala kunjohiya nangaaki? <sup>19</sup> Munjoleke mukwenge oghu mukuhaaghamu musolo." Baamuleetela ghuwo.\* <sup>20</sup> Aababuuliya ati, "Kisasan na lijina ebili haa mukwenge ghuni, ni byani?"

<sup>21</sup> Baamukuukamu bati, "Ni bya Kaisaali."

Niibuwo aabaghiliye ati, "Kwesijini ebya Kaisaali mubihe Kaisaali, n'ebya Luhanga mubihe Luhanga." <sup>22</sup> Eki aabakuukiyemu eki kyabaswekeliya kimui, dumbi baamulugh'o, baaghenda.

*Yesu naabugh'o kuhumbuuka mu bakuuye  
(Maliko 12:18-27; Luka 20:27-40)*

<sup>23</sup> Kilo eki kyonini, bamui mu Basadukaayo abaaghilagha bati bantu tabalihumbuuka, baasa baabuuliya Yesu bati, <sup>24</sup> "Mwegheesiya, Musa akaghila ati, 'Musaasa naasweye mukali, ti musaasa oghu akuwa atabyay'o mukali oghu mwana, mwana waanina musaasa oghu aswele mukwisiya oghu niikuwo abyalile mwana waanina wee oghu baana. <sup>25</sup> Ewaatu hani, hakaba haliyo banaanina emui musanju.

\* **22:19** 22:19 Mu Lugiliki baghambiye bati mukwenge ghwa dinaali emui.



Mukulu wabo aaswela mukali, bhaatu aakuwa atamubyay’o mwana. Oghu amulabhiye aaswela mukwisiya oghu. <sup>26</sup> Bhaatu naye aakuwa atamubyay’o mwana. Mwana wa ninabo waakasatu naye aaswela mukwisiya oghu, naye aakuwa dheer atamubyay’o mwana. Banaanina emui musanju aba boona baakuwa batabyay’o mukali oghu mwana. <sup>27</sup> Haakumaliilila mukali oghu naye aakuwa. <sup>28</sup> Buuye obu Luhanga alihumbuula bantu boona, mukali oghu aliba mukaa ani? Nanga boona musanju bakamuswel’o.’ ”

<sup>29</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Muhabiye nanga tamumaniye Ebyahandiikuwe kandi ngoku Luhanga ali na butoki. <sup>30</sup> Obu Luhanga alihumbuula abakuuye, tabaliswela kedha kusweluwa bbaa. Baliba nga baamalika b’omu eghulu. <sup>31</sup> Bhaatu haa bya bantu bakuye kuhumbuuka, buuye tamukasomagh’o kini mu Ebyahandiikuwe ngu hambele Ebbulahimu, Isaka, na Yakobbo bamaliye kukuwa, ngoku Luhanga aaghiliye ati, <sup>32</sup> ‘Ndi Luhanga wa Ebbulahimu, Luhanga wa Isaka, kandi Luhanga wa Yakobbo?’\* Nahabweki taali Luhanga wa bakuye bbaa, ni wa baakaaye.”

<sup>33</sup> Obu kiigambi kya bantu baamughuye naabugha atiyo, baaswekela njegheesiya yee eghi.

*Kilaghilo ekisaaye byona  
(Maliko 12:28-34; Luka 10:25-28)*

---

\* **22:32** 22:32 Kulugha 3:6

<sup>34</sup> Obu Bafalisaayo baaghuuye ngu Yesu aaholeeseeye Basadukaayo baabuluwa kyakumukuukamu, baagumbaana hambali ali. <sup>35</sup> Niibuwo omui mu ebo, mwegheesiya wa bilaghilo, aabuuye Yesu kibuuliyo kumulengesa ati, <sup>36</sup> “Mwegheesiya, nkilaghilo ki kisaaiye bilaghilo byona?”

<sup>37</sup> Yesu aamukuukamu ati, “ ‘Okundaghe Mukama Luhanga waawe na mutima ghwawe ghwona, bwomili bwawe bwona, na magheji ghaawe ghoona.’” <sup>38</sup> Eki niikiyo kilaghilo kyokudubha kandi ekisaaiye byona. <sup>39</sup> Ti ekyakabili ekili ng’eki kikughilagha kiti: ‘Okundaghe muunakyawe ngoku weekundiye weenini.’” <sup>40</sup> Na bilaghilo byona kandi n’ebi balangi baahandiikiye bisighikiye haa bilaghilo bibili ebi.”

### *Kibuuliyo haa Kilisito*

*(Maliko 12:35-37; Luka 20:41-44)*

<sup>41</sup> Yesu aabuuliya Bafalisaayo abaabaagha bamwelighiliye kibuuliyo ati, <sup>42</sup> “Kilisito mukumwelilikanagh’o mutiya? Mukwelilikanagha muti ni muusukulu wa ani?”

Baamukuukamu bati, “Ni muusukulu wa Dhaudhi.”

<sup>43</sup> Niibuwo aababuuye ati, “Ti, haabwaki buuye Dhaudhi Mwoyo Ahikiliye naamukoleeseeye kughila Kilisito oghu ati ‘Mukama wanje’? Nanga Dhaudhi akaghila ati, <sup>44</sup> “ ‘Mukama aaghila Mukama wanje ati,

---

\* **22:37** 22:37 Kyabilaghilo 6:5 \* **22:39** 22:39 Kyabaleevi 19:18

“Ositame haa luhande lwa mukono ghwab-  
 uliyo ghwanje  
 kuhikiya obu ndita ngighu syawe  
 hansi ya bighele byawe.” \*

<sup>45</sup> Buuye Dhaudhi eenini obu alaba naaghiliye  
 ati Kilisito ni Mukama wee, Mukama oghu  
 akugubha atiya kuba muusukulu wee?”

<sup>46</sup> Haala taabaay’o muntu weena oghu  
 akagubha kumukuukamu, kandi kulughiiila  
 haala taabaay’o muntu n’omui oghu akatodha  
 aaleng’o kumubuuliya kibuuliyo kyona.

## 23

*Yesu naasoghosa beebembeli baa diini*

*(Maliko 12:38-39; Luka 11:43, 46; 20:45-46)*

<sup>1</sup> Niibuwo Yesu aaghiliye bibbula bya  
 bantu abaabaagh’o hamui na beeghesebuwa  
 be ati, <sup>2</sup> “Beegheesiya baa bilaghilo hamui  
 na Bafalisaayo bali na butoki nanga  
 bakwegheesiya bantu bilaghilo bya Musa.

<sup>3</sup> Nahabweki mubhonganuuwe kubahutiya  
 kandi kukola byona ebi bakubaghambila kukola.  
 Bhaatu mutakolagha ebi ebo bakukolagha,  
 nanga ebi bakwegheesiya taaniibiyo  
 bakubikolagha.

<sup>4</sup> Bakuheekiya bantu  
 nkumba sibasaalukaane esi ebo bataakugubha  
 na kukum’o na katii konkaha.

<sup>5</sup> “Bakukolagha mighendiyo ekaniye ya  
 diini niikuwo bantu bababone nga bahutiye  
 Luhanga. Ti bimui haa Ebyahandiikuuwe  
 bya Luhanga bakubihandiikagha babita mu

\* **22:44** 22:44 Jabbuli 110:1

kaabbokisi, babiluwala haa bhūusu syabo kedha haa mikono yabo, kandi na haa mighuwo ya mahūuji ejambiye egghi yaabaagha haa ngoye syabo baalūwalagha niikuwo bantu bababone nga bahikiliye. <sup>6</sup> Mu maghenū babbala kusitama mu ntebe sya baghenū bakulu kandi mu malamiliyo babbala kusitama mu ntebe sya bitiniisa. <sup>7</sup> Mu butale, babbala bati bantu babalamukiye babahutiye kandi mbabaghilamu bati, 'Mwegheesiya.'

<sup>8</sup> "Bhaatu enūwe mutasiima muntu n'omui kubaghilamu 'Mwegheesiya,' nanga muli na mwegheesiya omui kandi enūwe boona muli banaanina. <sup>9</sup> Kandi munsu muni mutalighilamu muntu muti 'Esetūwe,' nanga muli na Esetūwe omui enkaha oghu ali mu eghulu. <sup>10</sup> Enūwe batabaghilaghamu bati ngbongbou, nanga muli na ngbongbou omui enkaha, Kilisito. <sup>11</sup> Kandi oghu akubbala kubabaamu muhikili abe muheeleliya waanu. <sup>12</sup> Weena munakwebhumba-bhumbiya balimubhondiya, kandi oghu akwebundaaliya balimuhutiya.

<sup>13</sup> "Ngamulikibona ngobjiya enūwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Mukutangagha bantu kumanya bulemi bw'omu eghulu, kusa naanu boonini mukubhengagha kubabaamu, kandi n'abakubbalagha kubaamu mubatanga dhe. [ <sup>14</sup> Mulikibona enūwe, beegheesiya baa bilaghilo naanu Bafalisaayo! Ngobjiya enūwe! Mukunyaghagha manumba ghaa bakwisiya kusa mwesabisiya nsaala sijambiye muti mweyoleke nga bantu balungi.

Nahabweki mulitunga kifubilo kyamaani kusaaliy'o.]\*

<sup>15</sup> “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Mukubhasukagha maanja kandi mughenda mu byalo bikañye kubbala oghu mukuhindula, nimwamutunga mumufoola wakutunga kifubilo milundi ebili kya kumukuba mu Gehena ng’anu.

<sup>16</sup> “Ngamulikibona enuwe abakweghilagha muti mukwebembela abaaghaaye maaso kuni naanu muughaaye maaso! Mukughilagha muti, muntu naalahiye akumija Numba ya Luhanga, eki takili na nsonga, muti bhaatu muntu naalahiye akumija feeja y’omu Numba ya Luhanga, obu niibuwo akulaghiluwa kukola eki aalahiye.

<sup>17</sup> Enuwe baaghalì baa maaso kandi badhoma-dhoma! Buuye ekisaaiye ni kyahaa, feeja kedha Numba ya Luhanga eghi ekuleka feeja eghi n’eba elukwela? <sup>18</sup> Mukughilagha dhe

muti muntu naalahiye akumija eki bakuhongelagh’o bihonguwa, eki takili na nsonga, muti bhaatu muntu naalahiye akumija kihonguwa ekili yo, obu niibuwo akulaghiluwa kukola eki aalahiye. <sup>19</sup> Baaghalì baa maaso enuwe!

Buuye ekisaaiye ni kyahaa, kihonguwa kedha eki bakuhongelagh’o bihonguwa, ekikuleka kihonguwa eki nkiba kilukwela? <sup>20</sup> Nahabweki

muntu naalahiye akumija eki bakuhongelagh’o bihonguwa akubaagha akumijiye dhe na byona ebikiliho. <sup>21</sup> Kandi weena oghu akulaghi-lagha akumija Numba ya Luhanga aakubaagha

---

\* **23:14** 23:14 Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutigha.

aghikumiye kandi akumiye na Luhanga oghu akughiikalaghamu. <sup>22</sup> Nanga weena oghu akulahilagha akumiya eghulu akubaagha alahiye ntebe ya bukama ya Luhanga kandi akumiye na Luhanga oghu akughisitamagh'o.

<sup>23</sup> “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Mukuhaaghayo kimui ky'ekumi nankabha haa bulaala na milingo enji yona ya mikubi yaanu. Bhaatu kusa mutafuw'o kandi mutakola ekisaay'o kuba kyamaanj mu bilaghilo bya Luhanga: kuba na bwenganija, kisa, na bwesighibuwa. Ebi mwangubikoliye byona, mutatigha na binji. <sup>24</sup> Enuwe beebembeli baaghaaye maaso! Mukusengeejagha byakunuwa byanu muti mutanwelamu kalofu kengaane na nkundi, kusa mumela kintu kyengaane na kisolo ngamila.

<sup>25</sup> “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Muli nga bantu abakunaabiyagha haaguuli ya kiikopo kedha sahaanj kusa mukati haneelaghuuye, niikuwo muusuuye mutiyo mululu na kubala kwesemeliya enuwe boonini. <sup>26</sup> Bafalisaayo baaghalj baa maaso enuwe! Mudubhe musemeliye mitima yaanu niikuwo ebi mukukola nabiyo bisemele.†

<sup>27</sup> “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Muli nga bituulo basijighiye langi njelu

† **23:26** 23:26 Mu Lugiliki baghambiye bati, Mudubhe mu-naabiye biikopo na bbaakuji mukati niikuwo na haaguuli naho hasemele.

ebikusemelagha haaguuli, bhaatu mukati biisuuye makuwa ghaa bantu na bulofu bwona. <sup>28</sup> Naanu dheer, haaguuli mukususagha bahikiliye mu maaso ghaa bantu, bhaatu mukati muusuuyemu bughobiya kandi bubhi.

<sup>29</sup> “Ngamulikibona ngobiya enuwe, beegheesiya baa bilaghilo na Bafalisaayo! Nanga mukukwelagha bituulo bya balangi kandi musemeliya bituulo bya bahikiliye. <sup>30</sup> Ti mughila muti, nguli etuwe twabaagh’o bwile bwa baataata baatu obu, etuwe tatwangubaaye mu bikoluwa byabo bya kwita balangi aba bbaa. <sup>31</sup> Nahabweki mukubaagha nimughwesingisiya ngoku muli baasukulu baa abaatiye balangi aba. <sup>32</sup> Mukolele kimui mumaleyo mulimo oghu baataata baanu baatandikiye!

<sup>33</sup> “Njoka enuwe kandi byana bya njoka! Mulikila mutiya kifubilo kya kubakuba mu Gehena?

<sup>34</sup> Nahabweki nkubatumila balangi, banamagheji kandi beegheesiya baa bilaghilo. Bamui mu bantu aba mukubaata, banji mukubabamba, banji mukubahuulila bibbooko mu malamiliyo ghaanu, mubahume kulugha mu tauni emui kuhika mu enji. <sup>35</sup> Nahabweki enuwe bantu baa mujo ghuni, Luhanga alibatwila musango ghwa kwita bantu bahikiliye aba kulughiiilila hambele obu Luhanga aahangiye nsi. Kandi kulughiiilila obu baatiye Abbeli atali na musango kuhikiya obu baatiye Jakaliya mutabani wa Bbelekiya, oghu baatiye haagati ya eki bakuhongelagh’o bihonguwa na kiiikalo kilukwela mu Numba ya Luhanga.

<sup>36</sup> “Mbaghambiiye majima, ebi byona Luhanga alitwila bantu baa mujo ghuni musango gh-wabiyo.

*Yesu naaliliilila Yelusaalemu*

<sup>37</sup> “Ai enuwe bantu baa Yelusaalemu, abakwitagha balangi kandi muhuula mabaale bantu Luhanga abatumiye, nkulengagh’o kubakumaaniya ngoku nkoko ekukumaaniyagha bwana bway’o, bhaatu mubhenga. <sup>38</sup> Dheluuni, nkubaleka nga numba etalimu muntu. <sup>39</sup> Mbaghambiiye, tamukutodha kumbona kuhikiya obu mulyebaliya siye nimughila muti, ‘Ali na mugisa oni oghu aasiye mu lijina lya Mukama.’\* ”

## 24

*Bwakulolel’o bwa kuhuw’o kwa nsi  
(Maliko 13:1-13; Luka 21:5-19)*

<sup>1</sup> Yesu naanalugha mu Numba ya Luhanga kughenda, beeghesebuwa be baamwis’o baamwoleka ngoku manumba agha ghasemeleeye kimui. <sup>2</sup> Aabaghila ati, “Muboone manumba agha ghoona? Mbaghambiiye majima, bwile bulihika obu balighaseesa ghoona kandi taaliyo ebaale na limui elilitighala haaguuli ya linakyalio!”

<sup>3</sup> Haanuma Yesu aasitama haa mwena Oliva, beeghesebuwa be baamwis’o baamubuliya mu kibiso bati, “Otughambile, manumba agha balighaseesa dhi? Kandi mbiki bilidubha kub’o

---

\* **23:39** 23:39 Jabbuli 118:26



kwoleka ngu olimaasa kandi mpelo eli haai kub'oo?"

<sup>4</sup> Aabakuukamu ati, "Mwelinde niikuwo muntu n'omui atalibahabiisiya. <sup>5</sup> Nanga bantu bakaniye baliisa, buli omui neeghilamu ati, 'Niisiye Kilisito.'\* Kandi balihabiisiya bantu bakaniye. <sup>6</sup> Ti noobu muliighuwa bulemo kandi makulu ghaa bulemo, mutalyobaha. Ebi niibiyo bilidubha kub'oo. Bhaatu mpelo yoonini eliba etakahikiye." <sup>7</sup> Mahanga ghalilwana na mahanga ghaanakyagh'oo, kandi makama ghalilwana na makama ghaanakyagh'oo. Misiki elidhingiya mu biikalo bakaniiye. Njala elighwila bantu bakaniye. <sup>8</sup> Bhaatu ebi byona biliba bili ntandiko ya kubona-bona kwamaani.

<sup>9</sup> "Bantu balihaayo enuwe kubabona-boniya, kandi kubaata. Bantu balyoha enuwe mu mahanga ghoona haabwanje. <sup>10</sup> Bwile obu bantu bakaniye balileka kumpikilija, baghobeliiye abampikilije kandi boohangane. <sup>11</sup> Kandi balangi baa bisubha bakaniye balib'oo kandi bahabiisiye bantu bakaniye. <sup>12</sup> Haabwa bantu kweyongela munu kusiiisa, bahikilija bakaniye balileka kukunda baanakyabo. <sup>13</sup> Bhaatu oghu aliikala anagumisilije kuhikiya akuuye, alijunuwa." <sup>14</sup> Bhaatu Makulu Ghasemeeye ghaa bulemi bwa Luhanga balidubha baghalangilile muni yooni, kuba buukaiso mu mahanga ghoona, obu niibuwo mpelo elib'oo.

<sup>15</sup> "Nahabweki, obu mulibona Kintu Ekibhihiye Kimui, kandi eki Luhanga oohiye

---

\* 24:5 24:5 Bbajbuli sinji sighthambiye Kilisito kedha Masiya.

kiimiliye mu kikalo kihikiliye ngoku mu-  
 langi Dhaneeli aabughiye,\* (oghu akusoma  
 bighambo ebi abyetegheeleliye), <sup>16</sup> abaliba bali  
 mu Buyudaaya, baalukile bwangu mu myena.  
<sup>17</sup> Bwile obu muntu oghu aliba ali haa lusui  
 lwa numba atalisunduka kutaaha mu numba  
 kuuyamu kantu koono. <sup>18</sup> Kandi oghu al-  
 iba ali mu musili atalikuuka eka kwendelayo  
 ngoye esi aatighiyeyo. <sup>19</sup> Ti bwile obu bakali  
 bakuliye n'abakwonkiya baana ngabalikibona!  
<sup>20</sup> Musabe Luhanga ngu kubona-bona oku kutali-  
 isa kub'oku mu bwile bwa mbula ekaniye kedha  
 haa kilo kya Sabhato. <sup>21</sup> Nanga mu bwile  
 obu bantu balibona-bonela kimui, kusaaliya  
 kubona-bona okwakab'oku kulugha kuhanguwa  
 kwa nsi kuhikiya n'endindi. Kandi bantu  
 tabalitodha kubona-bona batiyo. <sup>22</sup> Nguli  
 bilo bya kubona-bona ebi bitaakeehebeye,  
 bantu boona banguhwelekeleeye. Bhaatu  
 haabwa abakomeeywemu, bilo ebi bikukee-  
 buwa. <sup>23</sup> Bwile obu, nankabha muntu al-  
 ibaghila ati, 'Mulole, Kilisito nguni hani!' Kedha  
 'Nguli hali!' Mutalisijima ebi akwete kubugha.  
<sup>24</sup> Nanga balangi baa bisubha na abakuha  
 bisubha bati ebo niibo Kilisito, baliisa kandi  
 balikola byakuswekaniya byamaani, kuleng'oku  
 kilakaba nkigubhukana kuhabijisiya na bantu  
 aba Luhanga aakomiyemu. <sup>25</sup> Naasanguwe  
 mbaghambiiye eki kitakabaayo'oku.

<sup>26</sup> "Noobu muntu alibaghila ati, 'Kilisito  
 ali mu elungu,' mutalighendayo, kedha ati,

---

\* **24:15** 24:15 Dhaneeli 9:27; 11:31; 12:11

‘Ali eni mu kisiika,’ mutalīsijima ebi akwete kubūgha. <sup>27</sup> Nanga obu Mwana wa Muntu aliba naakuuka, buli muntu alimubonela kimui bbeni-bbeni ngoku bakubonagha nkubha eghi ekub-byokelagha bulugha ejooba n’abali bughuwa ejooba baghibonela kimui. <sup>28</sup> Hambali mukūghuli, niiho binoni ebikughuliyagha bikweku-maaniliyagha.

<sup>29</sup> “Dumbi haanuma ya bwile bwa kubona-bona obu kuhuw’o,  
“musana ghulilima,  
na kweli takulibbeniya.

Nsooliya sililaghalika kulugha eghulu.

Musana, kweli,

kandi na buli kintu kyona ekili eghulu mu mwanya kilidhinga-dhinga.”\*

<sup>30</sup> “Bwile obu bantu balibona bwakulolel’o mu mwanya, bwa kwisa kwa Mwana wa Muntu. Bantu b’omu ntula syona muni yoona baliba mu bujune. Niibuwo bantu boona balibona Mwana wa Muntu naasila mu bicu na butoki kandi kitinisa kyamaani. <sup>31</sup> Alituma baamalajika be bateele kijidiyo kandi bamalakake kyalo kyona muni muni n’omu eghulu, bakumaanyiye bantu aba Luhanga aakomiyemu.

<sup>32</sup> “Mweghele haa kyakulolel’o kya muyembe. Ghukaakwanagha, miyembe niyaalulumana, mumanya ngoku eli haai kwela.†

<sup>33</sup> Niikiyo kimui dheer obu mulibona bintu ebi naabaghambiiye ebi byona mbyatandika kub’o, mumanye ngoku Mwana wa Muntu,

---

\* **24:29** 24:29 Isaaya 13:10; 34:4 † **24:32** 24:32 Bbaibbuli sinji sighthambiye kiti bakughilaghamu mutijini.

bwile buwe bwa kukuuka bwahikiiye kimui.  
<sup>34</sup> Mbaghambiiye majima, kubona-bona naaghambiiye oku kwona kulib’o bamui mu bantu abaliyo endindi banaakaaye. <sup>35</sup> Nsi na eghulu bilihuw’o, bhaatu bighambo byanje tabilihuw’o.

*Taaliyo oghu amaniye kilo kandi saaha  
 (Maliko 13:32-37; Luka 17:26-30, 34-36)*

<sup>36</sup> “Taaliyo muntu n’omui oghu amaniye kilo kandi saaha eghi. Baamalajika b’omu eghulu tabaghimaniye, na Mwana wee taaghimaniye bbaa. Tita Luhanga enkaha niiye aghimaniye. <sup>37</sup> Ngoku byabaagha mu bwile obu Nuha aabaagha anaakaaye, niikuwo biliba bitiyu mu bwile obu Mwana wa Muntu aliba ali haai kukuuka. <sup>38</sup> Mu bwile obu maasi ghatakaasuuye kyalo kyona, bantu baakalagha mbaliya, mbanuwa, mbaswela kandi bakalij mbasweluwa, kuhikiya obu Nuha aataahiye mu bwatij buunamulito. <sup>39</sup> Bantu tabaamaniye ekyaghendagha kub’o kuhikiya obu Luhanga aatooneejiye mbula ekaniiye, maasi ghaasula kyalo kyona, bantu aba boona baatwikilamu. Niikuwo biliba bitiyu dheer obu Mwana wa Muntu aliba naakuuka. <sup>40</sup> Bwile obu, bantu babili baliba mbakola mu musili, baamalajika be balitwala omui mu eghulu, batigh’o omui. <sup>41</sup> Obu bakalij babili baliba mbasekula hamui mucele, baamalajika be balitwala omui mu eghulu, batigh’o omui.

<sup>42</sup> “Nahabweki muukalaghe mweteekaniije, nanga tamumaniye bwile obu Mukama waanu alikuukilamu. <sup>43</sup> Kandi mumanye kini. Nguli

nini eka aamanyagha bwile obu musuma akwisa kwibhilamu, angukaaye abhaliiye kandi tangulekagha musuma naataaha mu numba yee kwibhamu. <sup>44</sup> Nahabweki enuwe muukalaghe mweteekanijje, nanga Mwana wa Muntu aliisila mu bwile obu mutaakwelilikana muti niibuwo akwisilamu.

<sup>45</sup> “Muheeleliya mwesighibuwa kandi wa magheji akukolagha ebi mukama wee abbaliye. Mukama wee akumukomagha kuloleelela baheeleliya baanakiye kubaha byokuliya mu bwile babhonganuuwe kubitungilamu. <sup>46</sup> Ali na mugisa muheeleliya oghu mukama wee alikuuka amusanga naakola mulimo ghuwe oghu kusemeeye. <sup>47</sup> Mbaghambiiye majima, mukama wee oghu alimuha kuloleelela bintu biye byona. <sup>48</sup> Bhaatu muheeleliya mubhi oghu naanaghiliye ati, ‘Mukama wanje naye aalebhiye hambali aaghendiye,’ <sup>49</sup> dumbi atandika kuhuulanga baheeleliya baanakiye. Atandika kuliya, kunuwa kandi kuukala na batamijili baanakiye. <sup>50</sup> Mukama wa muheeleliya oghu aliisa mu kilo kandi mu bwile obu muheeleliya oghu atamunihiiye kwisilamu. <sup>51</sup> Aliha muheeleliya oghu kifubilo kyamaani kandi alaghile ati bamute mu kijikalo akutaaghamu ngobiya, hambali balilila kwonini kandi beenene ngaga haabwa kubona-bona kwamaani.”

## 25

### *Lusimo haa beesiki ekumi*

<sup>1</sup> Bwile obu bulemi bw'omu eghulu buliba ngoku beesiki ekumi baakwete taala syabo,

baaghenda haa bughenu bwa mpete kulindilila oghu akuswela. <sup>2</sup> Bataano mu beesiki aba bak-aba bali badhoma-dhoma, bataano bali bagheji.

<sup>3</sup> “Abadhoma-dhoma baaghenda na taala syabo bhaatu batali na palafini ya kwelindiya. <sup>4</sup> Bhaatu abagheji ebo baatwala taala syabo na palafini enji mu macupa. <sup>5</sup> Oghu akuswela aalebba atakakidhiye, beesiki aba boona mpongo syabakwata baaghwesaghila.

<sup>6</sup> “Haa saaha mukaagha sya mukilo niibuwo baaghuuye muntu naaguga n’elaka lyamaani ati, ‘Muumuke mwise hanja, mwise musangaane mugholi aakidhiye!’ <sup>7</sup> Beesiki aba boona baamuka baatandika kubhakiya taala syabo. <sup>8</sup> Abadhoma-dhoma baaghila abagheji bati, ‘Bhaawaj taala syatu silimalima, gutu mutuhe haa palafini yaanu.’

<sup>9</sup> “Abagheji, baabakuukamu bati, ‘Bbaa, palafini tuli nayo, teekutumala etuwe hamui naanu. Kuuy’o mughende mu bakughuliyagha palafini mweghulileyo yaanu.’

<sup>10</sup> “Obu beesiki badhoma-dhoma aba baabaagha banaghendiye kughula palafini, kiswela aakidha. Beesiki bagheji abaabaagha beeteekanije baataaha na kiswela oghu mu kisiika hambali bughenu bukuba, dumbi baaghala lwichi.

<sup>11</sup> “Haanuma ya bwile bukee, niibuwo na bali bataano baasiye baatandika kukonkona haa lwichi mbanabilikila bati, ‘Mukama waatu! Mukama waatu! Gutu otuughulile lwichi twasiye!’

12 “Kiswela oghu aabakuukamu ati, ‘Mbaghambiiye majima, tambamaniye bbaa.’”

13 Yesu aamaliilila lusimo olu naaghila beeghesebuwa be ati, “Nahabweki, bwile bwona muukalaghe mweteekanijje, nanga tamumaniye kilo kedha saaha eghi ndikuukilamu.”

*Lusimo haa baheeleliya basatu aba baatighiye sente*

*(Luka 19:11-27)*

14 Yesu aatodha aaghila ati, “Bulemi bwa Luhanga nkubulengeesaniya dheer ngoku musaasa akweteekanijagha kubunga. Abilikila baheeleliya be basatu, aabaatighila etungo liye kusuubuliya kuhikiya akuukiye. 15 Omui aamutighila talanta\* etaano, onji aamutighila talanta ebili, n’onji aamutighila talanta emui, buli omui aamutighila ngoku akugubha. Dumbi aaghenda kubunga. 16 Oghu baatighiye talanta etaano, aaghenda bwangu aasuubuliya esiye, aatungamu maghobo ghaa talanta sinji etaano. 17 Na oghu baatighiye talanta ebili, naye aasuubuliya esiye, aaghob’o talanta sinji ebili. 18 Bhaatu oghu baatighiye talanta emui, eye aaghenda aalima kiina aabisamu talanta ya mukama wee eghi.

19 “Haanuma ya bwile bukaniiye, mukama wa baheeleliya aba aakidha, aasa aabala sente siye esi ali hamui na baheeleliya be aba. 20 Oghu baatighiye talanta etaano, aaleetel’o sinji etaano esi aaghobiye. Aaghila ati, ‘Mukama wanje,

\* 25:15 25:15 Talanta emui ekaba yengaane na mijiyooni ebili n’ekicweka.

okantighila talanta etaano, olole, nkasikoleesiya naaghob' o sinji etaano.'

<sup>21</sup> "Mukama wee aamughila ati, 'Weebale, muheeleliya mulungi kandi mwesighibuwa! Waabaaye mwesighibuwa mu bikee. Nkukuha kulolelela bintu bikaniye. Oose odheedhuwe hamui na mukama waawe!'

<sup>22</sup> "Na oghu baatighiye talanta ebili, aaghila ati, 'Mukama wanje, okantighila talanta ebili, nkasikoleesiya naaghob' o sinji ebili.'

<sup>23</sup> "Mukama wee aamughila ati, 'Weebale, oli muheeleliya mulungi kandi mwesighibuwa! Waabaaye mwesighibuwa mu kulolelela bintu bikee. Nkukuha kulolelela bintu bikaniye. Oose mu kighenu kyanje tudheedhuwe hamui!'

<sup>24</sup> "Niibuwo oghu baatighiye talanta emui, aasiye aaghila ati, 'Mukama wanje, nkumaniye ngoku oli muntu atighikaane, okukesagha ebi otaaheliye kandi ohulula ebi otaalimiye.

<sup>25</sup> Nahabweki nkakwobaha naaghenda naabisa mu etaka talanta yaawe wampaaye. Olole, talanta yaawe wantighiye ngini.'

<sup>26</sup> "Mukama wee aamughila ati, 'Oli muheeleliya mubhi kandi mughala! Okakimanya ngoku nkukesagha ebi ntaaheliye kandi mpulula ebi ntaalimiye! <sup>27</sup> Sente syanje esi nguli waasihaaye abakusisuubuliyagha, makuuka nangusangiye sikhobiye.'

<sup>28</sup> "Dumbi aalaghila baheeleliya be banji ati, 'Mumuuy' o talanta eghi, mughihe oghu ali na talanta ekumi. <sup>29</sup> Nanga oghu ali na kantu, niye akwongeluw' o, bhaatu oghu atali na kantu, n' aka ali nako kakumuhibuw' o. <sup>30</sup> Ti,



muheeleliya atali na mughaso oghu mumukube enja mu kiikalo kiisuuyemu mwelima hambali akuukala naalilila kimui kandi neenena ngaga haabwa kubona-bona.’

*Kutwiliwa musango kwa bantu boona*

<sup>31</sup> “Obu Mwana wa Muntu aliisa mu kitinisa kiye kyamaanj, ali na baamalajika boona, alisitama haa ntebe yee ya bukama ya kitinisa naatwila bantu boona musango. <sup>32</sup> Bantu b’omu mahanga ghoona balyekumaaniliya hambali ali, kandi alitambulaniamu bantu ngoku muliisiya akutambulaniyagha mbuli na ntaama. <sup>33</sup> Ngoku muliisiya akutaagha ntaama haa luhande luwe lwabuliyo kandi mbuli asita haa luhande lwabumesu, niikuwo naye Mwana wa Muntu alita bahikiliye haa luhande luwe lwabuliyo, banji abate haa lwabumesu.

<sup>34</sup> “Niibuwo Mukama alighila abali haa luhande luwe lwabuliyo ati, ‘Mwise, enuwe aba Tita aahaaye mugisa, mugwetuwe bukama obu Tita aabateekaniliye kulugha haa kuhanguwa kwa nsi. <sup>35</sup> Nanga njala ekaba enkwete, mwampa byokuliya. Eliyo linkwete, mwampa kyakunuwa. Mukaba mutaamaniye, bhaatu mwaneebaliya mu maka ghaanu. <sup>36</sup> Nkaba ntali na kyakuluwala, mwandwika. Nkaba ndwaye, mwanjanjabha. Nkaba ndi mu nkomo, mwasa mwandola.’

<sup>37</sup> “Niibuwo bahikiliye aba balikuukamu bati, ‘Mukama, tukakubona dhj njala ekukwete twakuha byokuliya, eliyo likukwete twakuha

kyakunuwa? <sup>38</sup> Tukakubona dh̄i tutaku-  
maniye twakwebaliya mu maka ghaatu, kedha  
otali na kyakuluwala, twakuha kyakuluwala?  
<sup>39</sup> Tukakubona dh̄i olwaye kedha oli mu nkomo  
twaghenda kukulola?’

<sup>40</sup> “Mukama alibakuukamu ati, ‘Mbaghambi-  
iye majima, kyona eki mwakoleeye omui mu  
baamaaha bani nankabha oghu batahutiiye,  
niiyiye mwakikoleeye.’

<sup>41</sup> “Niibuwo alighila abali haa luhande  
luwe lwabumesu nti, ‘Mundugh’o, enuwe  
abakjnuuwe, mughende mu mulilo  
ghutahuw’o oghwateekanilijibuwe Sitaani  
na baamalajika be. <sup>42</sup> Nanga njala ekaba  
enkwete tamwampaaye byokuliya. Eliyo  
linkwete tamwampaaye kyakunuwa, <sup>43</sup> Mukaba  
mutaamaniye, mutaaneebaliya mu maka  
ghaanu, neetaghisibuwagha kyakuluwala  
mwabhenga kumpa kyakuluwala, nkaba  
ndwaye kandi ndi mu nkomo mwabhenga  
kunkoonela.’

<sup>44</sup> “Nabo dhee balikuukamu bati, ‘Mukama,  
tukakubona dh̄i njala ekukwete, kedha eliyu  
likukwete, kedhaotali na haakulaala, kedha  
niweetaaghisibuwa kyakuluwala, kedha olwaye,  
kedha oli mu nkomo, tutaakukoonela?’

<sup>45</sup> “Alibakuukamu ati, ‘Mbaghambiiye majima,  
kyona eki mutaakoleeye omui mu baamaaha  
bani nankabha oghu batahutiiye, niiyiye mu-  
taakikoleeye.’

<sup>46</sup> “Niibuwo balitunga kifubilo kitalihuw’o,  
bhaatu abahikiliiye batunge bwomijili  
butahuw’o.”

## 26

### *Bayudaaya mbahanuula kwita Yesu*

*(Maliko 14:1-2; Luka 22:1-2; Yohaana 11:45-53)*

<sup>1</sup> Obu Yesu aamaliye kubugha bighambo ebi, aaghila beeghesebuwa be ati, <sup>2</sup> “Mukimaniye ngoku bitighaaye bilo bibili Kighenu kya Kususuka Kusaaluw’o kuhika, kandi bakuhaay’o Mwana wa Muntu kubambuwa haa musalaba.”

<sup>3</sup> Niibuwo bakulu baa bahongi na bengei baa Bayudaaya beekumaaniliye mu kikaali kya Kayaafa, mukulu wa bahongi boona.

<sup>4</sup> Baahanuula mu kibiso kubbala mulingo balakwatilamu Yesu niikuwo bamwite. <sup>5</sup> Bhaatu baahanuula bati, “Tutamukwatila haa kighenu, nanga bantu batwa nsisi.”

### *Mukali naaseesela Yesu bigita*

*(Maliko 14:3-9; Yohaana 12:1-8)*

<sup>6</sup> Bwile obu Yesu akaba ali mu mubhili ghwa Bbetaniya mu ka ya Sijooni oghu bwile bumui akaba alwaye ntumbi. <sup>7</sup> Yesu anasitamaye naanaliya, mukali aasa akwete cupa esemeeye elimu bigita bisasiye kandi bitembaye kwonini. Aabiseesela Yesu haa mutuwe.

<sup>8</sup> Obu beeghesebuwa baaboone eki, baatamuwa, baaghila bati, “Bigita ebi byabhihila ki? <sup>9</sup> Bangubighuliliye haa bbei ekaniye kandi sente esikulughamu basiha banaku.”

<sup>10</sup> Yesu aamanya ebi bakwete kwelilikana aabaghila ati, “Mukali oni, mukumubuniya ki? Ankoleeye kintu kisemeeye. <sup>11</sup> Banaku mukuukala nabo bwile bwona, bhaatu siye tankuukala naanu bwile bwona bbaa.

<sup>12</sup> Anseesiy’o bigita kuteekanija muku ghwanje ngoku bakughusiigha bigita ninaakuuye.  
<sup>13</sup> Mbaghambiiye majima, hoona-hoona hambali balatebejagha Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga munsu yona, balakumiyagha eki aakoliye kini kumuusuka.”

*Yuda naasiima kughobeliya Yesu  
 (Maliko 14:10-11; Luka 22:3-6)*

<sup>14</sup> Omui mu beeghesebuwa ekumi na babili oghu baaghilaghamu Yuda Esikalyota, aaghenda mu bakulu baa bahongi, <sup>15</sup> aababuuliya ati, “Buuye siye ninaahaayeyo Yesu mu mikono yaanu, mukumpa biki?” Dumbi baamubalila mikwenge makumi asatu ya sente, baamuhaayo.  
<sup>16</sup> Dumbi bwile obu bwonini aatandikil’o kub-bala kahanda kaa kuhaayo Yesu mu bantu aba.

*Kiihulo kya Kuusuka Kusaalw’o  
 (Maliko 14:12-21; Luka 22:7-13, 21-23;  
 Yohaana 13:21-30)*

<sup>17</sup> Obu kilo kyokudubha kya Kighenu kya Migaati Etalimu Kitumbiso kyahikiye, beeghesebuwa be baamwis’o, baamubuuliya bati, “Kiihulo kya Kuusuka Kusaalw’o, okubbala tukuteekaniiye kiyoo haa?”

<sup>18</sup> Aabakuukamu ati, “Mughende mu kibugha ewaa musaasa omui, mumughile muti, ‘Mwegheesiya aatutumiye kukughila tuti: Bwile bwanje bwahikiye, siye hamui na beeghesebuwa banje tukughenda kuliila mu numba yaawe Kighenu kya Kuusuka Kusaalw’o.’ ” <sup>19</sup> Beeghesebuwa aba baaghenda

baakola ngoku Yesu aabalaghiye. Baateekanija kiihulo kya Kuusuka Kusaaluw’o.

<sup>20</sup> Obu bwahikiye lwagholo, Yesu na beeghesebuwa be ekumi na babili baatandika kuliya.

<sup>21</sup> Mbaanaliya, aaghila ati, “Mbaghambiiye majima, omui mu enuwe, akungobeliya!”

<sup>22</sup> Beeghesebuwa be aba baatamuwa. Baatandika kumubuuliya, omui-omui, bati, “Mukama, buuye niisiye?”

<sup>23</sup> Yesu aabakuukamu ati, “Ni omui mu enuwe, oghu akwete kukoliya nanje mu bbaakuli, niye akungobeliya. <sup>24</sup> Mwana wa Muntu, akukuwa ngoku Ebyahandiikuwe bighiliye biti akukuwa. Bhaatu oghu akumughobeliya ngaa-likibona! Kyangubaaye kilungi nguli muntu oghu ataabyauwe.”

<sup>25</sup> Dumbi Yuda oghu akumughobeliya aamubuuliya ati, “Mwegheesiya, buuye niisyonni?”

Yesu aamukuukamu ati, “Ee nuuwe.”

### *Kiihulo kya Mukama*

*(Maliko 14:22-26; Luka 22:14-20; 1 Bakolinto 11:23-25)*

<sup>26</sup> Obu baanaliyagha, Yesu aakwata mugaati, aasaba naasiima Luhanga. Aaghubhegha, aaghuha beeghesebuwa be aba, naaghila ati, “Mukwate, muliye, ghuni ni mubili ghwanje.”

<sup>27</sup> Obu baamaliye kuliya mugaati oghu, aakwata kiikopo kya vjini aabaha yo, aaghila ati, “Munuwe eni enuwe boona. <sup>28</sup> Ni saghama yanje ya ndaghaano, eghi ekuseesuwa haabwa bakaniye, kughaniluwa bibhi byabo.

29 Mbaghambiiye, tankutodha kunuwa viini kuhikiya obu ndighinuwa buhyaka, mu bulemi bwa Tita.”

30 Niibuwo baalimbiye kilimbo kya kusinda Luhanga, baatuwa, baaghenda haa mwena Oliva.

*Yesu naabugha ngoku Peetelo akumwehigaana*

*(Maliko 14:27-31; Luka 22:31-34; Yohaana 13:36-38)*

31 Yesu aaghila beeghesebuwa be aba ati, “Obwalo mukilo, enuwe boona mukundugh’o, muntighe nenkaha, ngoku kili mu Ebyahandiikuwe ngu, ‘Ndiita muliisiya, ntaama sihanjikane.’\* 32 Bhaatu haanuma ya kuhumbuuka kwanje, nkubadubhila kughenda Galilaaya.”

33 Peetelo aamughila ati, “Nankabha banji boona bakulugh’o, siye tankukulugh’o bbaa!”

34 Yesu aamukuukamu ati “Nkughambiiye majima, obwalo mukilo nkoko atakakookiye okuba nuwaaneehighaane kasatu.”

35 Bhaatu Peetelo aatodha aagumiliya kimui ati, “Nankabha mba wa kukuwa hamui naawe, tankukwehigaana bbaa.” Na beeghesebuwa baanakiye boona niikuwo baabughiye batiyo dhe.

*Yesu naasabila mu Getesemaani*

*(Maliko 14:32-42; Luka 22:39-46)*

36 Niibuwo Yesu na beeghesebuwa be baaghendiye mu kikalo eki bakughilaghamu Getesemaani. Aabaghila ati, “Musitame hani,

\* 26:31 26:31 Jakaliya 13:7

muleke ngende halij nsabe.” <sup>37</sup> Aatwala Peetelo na batabani baa Jebbedaayo babili. Aatandika kwehijhuwa atuntuliye kimui kandi ali na bujune bukaniye. <sup>38</sup> Niibuwo aabaghijye ati, “Neehijhuuye bujune bukaniye kimui kandi bukubbala kunjita. Mutighale hani kandi muukale mubhalijye ngoku nanje mbhalijye.”

<sup>39</sup> Eesukan’o kabhii, aateeliya, aatandika kusaba ati, “Tita, kikaakuba kigubhukaane, oleke ntabona-bona ntiyo. Bhaatu kitaba ngoku siye mbbalijye, kube ngoku obbalijye.”

<sup>40</sup> Obu aakuukiye hambali beeghesebuwa be basatu aba bali, aabasanga baghwesaghiye. Aabuulijya Peetelo ati, “Tamwagubhiye kuukala nanje munabhalijye kumala hakili saaha emui yonkaha? <sup>41</sup> Muukale mubhalijye kandi musabe niikuwo kwohebuwa kutabasingula. Majima mutima ghubbaliye kukola ebhikiye, bhaatu maani ghaa mubili ghonkaha taghakumala.”

<sup>42</sup> Aatodha aakuukayo, mulundi ghwakabili aasaba ati, “Tita, Nkyabaaye kitaakugubhukana kubona-bona kuni kundugh’o kuhikiya kwona-kwona kumbaay’o, oleke eki obbalijye haaliikiyo kyakoluwa.”

<sup>43</sup> Obu aatodhiye kukuuka, aabasanga batodhiye kughwesaghila, nanga tabaagubhagha kwidha na kikoleliyo. <sup>44</sup> Nahabweki aabalugh’o aatodha aaghenda aasaba mulundi ghwa kasatu, naasaba ng’ebi aadubhiye kubugha. <sup>45</sup> Dumbi aatodha aakuuka hambali beeghesebuwa be bali aababuulijya ati, “Munaghwesaghiye, kandi munahuumuuye? Mubeeliye haala; bwile

bwahikiye! Mulole, Mwana wa Muntu, balima-muhaayo mu basijsi. <sup>46</sup> Muumuke, tughende! Mulole oghu alimamughobeliya nguni!”

*Mbakwata Yesu*

(*Maliko 14:43-50; Luka 22:47-53; Yohaana 18:3-12*)

<sup>47</sup> Yesu atakahendekeeye kubugha, dumbi Yuda, omui mu beeghesebuwa be ekumi na babili, aakidha. Aasa ali na kiigambi kya bantu, bakwete miigho na bihiyo, batumuwe bakulu baa bahongi hamui na bengei baa Bayudaaya. <sup>48</sup> Yuda oghu akamughobeliya aasanguwa aaghambiiye bantu aba ati, “Oghu nkuhika kughuwa mu kikubha, niye oghu. Mumukwate.” <sup>49</sup> Makakidha bati, aaghenda hambali Yesu ali, aamughila ati, “Mwegheesiya nku-lamukiye!” Dumbi aamughuwa mu kikubha.

<sup>50</sup> Yesu aamughila ati, “Bhootu wanje, okole eki waasiye kukola.”

Dumbi basaasa aasiye na bo beebinga Yesu baamughwilikiilila, baamukwata. <sup>51</sup> Niibuwo omui mu baabaagha bali hamui na Yesu, aabhuliyeyo kihyo kiye, ajomb’o muheeleliya wa mukulu wa bahongi boona kutui.

<sup>52</sup> Yesu aamughila ati, “Kukiyi kihyo kyawe hambali waakihye, nanga boona abakulengagh’o kwita bantu banji mbakoleesiya bihiyo nabo dheer bantu banji balibaata mbakoleesiya bihiyo. <sup>53</sup> Tamumaniye ngu nkugubha kusaba Tita kunkoonela, kandi haa mulundi ghumui



ansindikile *bibbula*\* bya baamalajika bisaaye ekumj na bibili kundwanilila? <sup>54</sup> Bhaatu bini byona bikwete kulehukana niikuwo Ebyahandiikuuwe bigubhe kuhikiilila ngoku ghali majima.”

<sup>55</sup> Niibuwo Yesu aaghiliye kiigambj kya bantu eki ati, “Munjisiye na bihiyo na mijigho nga baasiye kukwata mujindi nangaaki? Buli kilo naakalagha naanu nineegheeseliya mu Numba ya Luhanga, tamwankwete bbaa. <sup>56</sup> Nahabweki ebikwete kulehukana bini byona niibuwo byasuliisiya ebi balangi baahandiikiye mu Ebyahandiikuuwe ebibughiy’o siye.” Dumbj beeghesebuwa baa Yesu boona baaligita, baamutigha enkaha.

*Mbahikiya Yesu mu Lukulato Lukulu*  
(*Maliko 14:53-65; Luka 22:54-55, 63-71; Yohaana 18:13-14, 19-24*)

<sup>57</sup> Abakwete Yesu baamutwala ewaa Kayaafa, mukulu wa bahongi boona, hambali beegheesiya baa bilaghilo na bengej baa Bayudaaya baali beekumaaniliye. <sup>58</sup> Bhaatu Peetelo aaghenda alabhiye Yesu enuma bukee-buke ali hambali haseliy’o, kuhikiya obu aakidhiye hanjaakati ya mukulu wa bahongi boona. Peetelo aasitama hamui na balindi kulola ebi kub’o.

<sup>59</sup> Bakulu baa bahongi aba hamui na baamemba boona baa Lukulato Lukulu lwa bengej baatandika kubbala bantu abakuha buukajso bwa bisubha kusingiisiya Yesu musango niikuwo bamwite. <sup>60</sup> Bhaatu

---

\* **26:53** 26:53 Kibbula kimui kilimu nga baamalajika haagati ya nkumj esatu na kakaagha.

bataagubha kubutunga, nankabha bantu bakaniye mbaasiye mbahabiililiya Yesu.

Haakumaliilila babili baasa, <sup>61</sup> baamilila baahabiililiya Yesu bati, “Tukaaghuwa musaasa oghu naaghila ati, ‘Nkugubha kugenga Numba ya Luhanga eghi ntodhe ngikwele mu bilo bisatu.’ ”

<sup>62</sup> Niibuwo mukulu wa bahongi boona aamiliye, aabuuliya Yesu ati, “Uwe tooli na kyakukuukamu? Tooghuyye ebi bantu aba bakwete kukunyegheelela bati waakoliye?”

<sup>63</sup> Bhaatu Yesu aakala aholeeiyeye.

Niibuwo mukulu wa bahongi boona aamughiliye ati, “Mu liina lya Luhanga Mwomiili nkubala endindi olahile mu maaso ghaa Luhanga oghu: otughambile olakaba aniiwe Kilisito, Mwana wa Luhanga?”

<sup>64</sup> Yesu aamukuukamu ati, “Ee, niisyonu. Ti nkubaghambila enuwe boona nti, mulibona Mwana wa Muntu, asitamiyee haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa butoki bwa Luhanga, kandi naasa na bicu by’omu eghulu.”

<sup>65</sup> Dumbi mukulu wa bahongi boona oghu aatemula biigandulo ebi aluwete. Aaguga ati, “Tunaakubbala baakajiso banji baaki? Enuwe boonini mwehigwiliye ngoku ambuuyee kwonini Luhanga! <sup>66</sup> Enuwe mukucuwamu ki?” Bantu aba boona baagola bati, “Ghwamusingiye; abhonganuuwe akuwe!”

<sup>67</sup> Dumbi baatandika kumutwilakakila matanta kandi kumutalangiya, banji baatandika kumutaliya, <sup>68</sup> mbanamughila bati, “Kilisito uwe, otughambile, ni ani aakuhuuyee?”

*Peetelo neehighaana Yesu*

*(Maliko 14:66-72; Luka 22:56-62; Yohaana 18:15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Bwile obu Peetelo akaba asitam<sub>i</sub>ye hanjaakati. Manaabukal<sub>i</sub>, muheelel<sub>i</sub>ya w'omu ka eghi aasa, aaghila Peetelo ati, "Naawe waabaagha hamui na Yesu w'omu Galilaaya."

<sup>70</sup> Bhaatu Peetelo eehighaana boona banamulol<sub>i</sub>ye ati, "Ebi okwete kubugha ebi tambiman<sub>i</sub>ye bbaa."

<sup>71</sup> Dumb<sub>i</sub> Peetelo aalugh'o, aaghenda haa el-embo. Manaabukal<sub>i</sub> onji aamubona dumb<sub>i</sub> aaghila bantu abaabaagh'o ati, "Musaasa oghu naye aabaagha na Yesu w'omu taun<sub>i</sub> ya Na-jaaleet<sub>i</sub>."

<sup>72</sup> Bhaatu Peetelo aatodha eehighaana nalihilila kimui ati, "Musaasa okughamba oghu, siye tanimuman<sub>i</sub>ye bbaa!"

<sup>73</sup> Haanuma ya bwile bukee, bantu abaali baamiliy'o, baas'o Peetelo baamughila bati, "Majima kuwo naawe oli omui mu bantu abaabaagha na musaasa oghu, kandi mbugha yaawe yoolekiye kwonini ngoku oli Muna-galilaaya."

<sup>74</sup> Bhaatu Peetelo aatodha eehighaana, aalahila ati, "Ndakaba nimb<sub>i</sub>gha bisubha, Luhanga anki-ine. Musaasa mukughamba oghu, siye tanimuman<sub>i</sub>ye bbaa!"

Dumb<sub>i</sub> nkoko yaakooka. <sup>75</sup> Dumb<sub>i</sub> Peetelo aasuka ebi Yesu aamughambiye ati, "Nkoko etakakook<sub>i</sub>ye, okuba nuwaaneehighaane kasatu." Dumb<sub>i</sub> Peetelo aatuwa enja aatandika kulilila kimui.

## 27

*Yuda neenigha*

<sup>1</sup> Nkyambisi cui-cui, bakulu baa bahongi, na bengei baa Bayudaaya, baagumbaana kuhanu-ula kandi kucuwamu ngoku balaata Yesu.

<sup>2</sup> Baalaghila baasilikale kuboha Yesu baamut-wala ewaa mulemi Pilaato.

<sup>3</sup> Obu Yuda, oghu akamughobeliya, aaboone Yesu mbaamutwila musango ghwa kumwita, dumbi eehighuwa ahemukiye, aakukiliya bakulu baa bahongi bengei baa Bayudaaya mikwenge makumi asatu ya sente baabaagha bamuhaaye,

<sup>4</sup> Aabaghila ati, “Naasiisiye ewaa Luhanga kughobeliya muntu atali na musango.”

Baamukuukamu bati, “Etuwe eki kitukwet’o ki? Ebi mbyawe!”

<sup>5</sup> Dumbi Yuda aabakubila sente esi mu Numba ya Luhanga, aaghenda eenigha.

<sup>6</sup> Bakulu baa bahongi aba, baakoma-koma sente esi, baaghila bati, “Kusighikila mu bilaghilo, takihikiye kuta sente nga sini hambali bakubiikilagha bisembo mu Numba ya Luhanga. Sente sini syalughiyeye mu kughobeliya muntu niikuwo bamwite.” <sup>7</sup> Nahabweki baatuwamu kukoleesiya sente esi kughulamu musili ghwa mubumbi wa minagha niikuwo bajiikaghemu abatali na haa kubajiika.

<sup>8</sup> Eki niikiyo kyalekiye kuhikiya na obwalo, baaghughilamu bati, “Musili ghwa saghama.” <sup>9</sup> Eki baakoliye eki kyasulisiya ebi mulangi Yelemiya aasanguuwe aghiliye ati, “Baakwata bitwike makumi asatu

bya feeja, muhendo oghu Banajisaaleeli baacuyemu kumughula. <sup>10</sup> Baaghulamu musili ghwa mubumbi. Baakola eki kusighikila ngoku Mukama andaghiye.”\*

*Pilaato naabuuliya Yesu*

*(Maliko 15:2-5; Luka 23:3-5; Yohaana 18:33-38)*

<sup>11</sup> Obu baamiliye Yesu mu maaso ghaa mulemi Pilaato, aabuuliya Yesu ati, “Nuuwe Mukama wa Bayudaaya?”

Yesu aamukuukamu ati, “Ee, ngoku waakabughiye.”

<sup>12</sup> Obu bakulu baa bahongi, na bengei baa Bayudaaya baamubuiye, taabakuukiyemu na kantu bbaa. <sup>13</sup> Niibuwo Pilaato aatodhiye aamubuliya ati, “Tooghuyeye ebi bakwete kukunyegheelela bati waakoliye?” <sup>14</sup> Bhaatu Yesu ataakuukamu na kantu, ti Pilaato aasweka.

<sup>15</sup> Ekaba eli ntwalikasiya ya mulemi Pilaato mu bwile bwa Kighenu kya Kuusuka Kusaaluw’o kulekela munyankomo omui oghu Bayudaaya baasabagha bati alekele. <sup>16</sup> Bwile obu musaasa omui muheekela bamaniye muni liina liye Balaba akaba ali mu nkomo. <sup>17</sup> Nahabweki obu kiigambi kya bantu kyagumbaane, Pilaato aababuliya ati, “Ni ani mukubbala mbalekelele, Balaba kedha Yesu, oghu bakughilaghamu Kilisito.” <sup>18</sup> Aabuuliya atiyona nanga akaba amanaye ngoku bakulu baa bahongi aba baghiliye Yesu etima, kandi ngoku lyalekiye baamukwata, baamuleetela ye.

---

\* **27:10** 27:10 Jakaliya 11:12-13; Yelemiya 32:6-9

19 Pilaato anasitamīye haa ntebe aasitamagh'o matwila bantu misango, mukali wee aamutumila butumuwa buni ati, "Musaasa ahikiliye oghu otamukol'o kantu koonā, nanga naaboonā-boone munu haabuwe obwalo mu ndooti."

20 Bhaatu bakulu baa bahongi na bengei baa Bayudaaya baahaaghililiya kibbula kya bantu kusaba kulekela Balaba niikuwo Yesu bamwite.

21 Niibuwo Pilaato aababuuiye ati, "Mukub-bala mbalekeelele anj?" Baakuukamu bati, "Balaba."

22 Aatodha aababuuliya ati, "Ti Yesu, oghu bakughilaghāmu Kilisito, mukubbala nimukole ki?"

Bantu boona baaghila bati, "Bamubambe haa musalaba!"

23 Pilaato aababuuliya ati, "Bamubambe nangaaki? Aatuuye musango ki?" Bhaatu beeyongelela kimui kugola bati, "Bamubambe!"

24 Obu Pilaato aaboone bataakugubha kuughuwa, kuuy'o bhaatu bantu aba mbeeyongela kugola kandi mbabbala kutuwa nsisi, aakwata maasi aaghanaaba mu ngalo kwehighaana musango boona banamuloliye. Aaghila ati, "Tandi na musango haa kukuwa kwa musaasa oni. Oghu ni musango ghwanu!"

25 Bantu boona baakuukamu bati, "Oleke musango ghwa kukuwa kuwe ghutub'o hamui na baana baatu!"

26 Dumbi aabalekeelela Balaba. Aalaghila baasilikale baahuula Yesu bibbooko bya minuwa, aahaayo Yesu kumubamba.

*Baasilikale mbawaawaaniya Yesu  
(Maliko 15:16-20; Yohaana 19:2-3)*

<sup>27</sup> Dumbi baasilikale aba baatwala Yesu mu bbalakisi yabo, baabilikilana boona baamwelihihiliya. <sup>28</sup> Baamutuubbulamu ngoye siye, baamuluwika kiigandulo kiimutuku nga mukama. <sup>29</sup> Baalingelela bilandilo bya mahuwa ghajambiye, baamuluwika kiyo mu mutuwe nga sipeewa ya bukama. Baamukwatiya mwiho mu mukono ghwabuliyo, baamuteeleliya mbeekola nga bantu bamuhutiye nga mukama mbamughila bati, “Otuule, uwe Mukama wa Bayudaaya!” <sup>30</sup> Baamutwilakakila matanta, baamuuy’o mwiho baakala kumuhaulanga mu mutuwe. <sup>31</sup> Obu baamaliye kumuwaawaaniya, baamutuubbula kiluwalo eki baali bamuluwikiye. Baatodha baamuluwika ngoye siye, baamutwala kumubamba haa musalaba.

*Mbabamba Yesu haa musalaba  
(Maliko 15:21-32; Luka 23:26-43; Yohaana 19:17-27)*

<sup>32</sup> Baasilikale aba mbanatwala Yesu hambali bakumubambila, baasangaana musaasa alughiye mu tauni ya Kilene,\* liina liye Simooni. Baamuhambilija kuheeka musalaba oghu Yesu aabaagha aheekiye. <sup>33</sup> Baakidhiya Yesu mu kikalo bakughilaghamu Gologota, (ekikumaniisiya, Kikalo kya Kahanga.) <sup>34</sup> Baamuha viini eghi bataabuuyemu mubaji ghwa kukeehiya busaaliji, bhaatu

---

\* **27:32** 27:32 Kilene ekaba eli tauni y’omu elughulu ya Aflika.

haanuma ya kulolij'ō katij, aabhenga kughinuwa. <sup>35</sup> Obu bamaliye kumubamba haa musalaba, baakoma buluulu kumanya ngoku bakutambulana biluwalo biye. <sup>36</sup> Baasitama baakala bamulindiye anali haa musalaba oghu. <sup>37</sup> Musango oghwalekiye baamubamba, baaghuhandiika haa kabbaau baakata haa musalaba elughulu ya mutuwe ghuwe ngu, "Oni niye Yesu, Mukama wa Bayudaaya." <sup>38</sup> Baabamba dhee basuma babili haa misalaba. Ghw'omui baaghuumilijiya haa luhande lwabuliyo bwa Yesu, na ghw'onji haa lwabumesu. <sup>39</sup> Ti bantu abaasaalilagh'ō baatandika kumubbaakijiya mbanadhingiya mituwe yabo, <sup>40</sup> mbaghila bati, "Nuuwe okaghila oti okugenga Numba ya Luhanga, kandi otodhe oghikwelele bilo bisatu! Dheluuni olakaba oli Mwana wa Luhanga, weejune! Osunduke haa musalaba haala!"

<sup>41</sup> Niikiyo kimui dhee bakulu baa bahongi na beegheesiya baa bilaghilo, hamui na bengeji baa Bayudaaya baamusekelela, <sup>42</sup> mbanaghambilana bati, "Hee! Aajunagha bantu banji, kusa aasaaghuuwe kwejuna. Eye oghu aaghilagha ati niye Kilisito, Mukama wa Isaaleeli, dheluuni asunduke haa musalaba haala niikuwo tumuhikilije! <sup>43</sup> Akeesigha Luhanga, dheluuni amujune alakaba amubbaliye! Nanga akeeghila ati, 'Ndi Mwana wa Luhanga.' " <sup>44</sup> Basuma aba baabambiye hamui naye, niikuwo nabo baakamubbaakijiye batiyo dhee.



*Yesu naakuwa*  
*(Maliko 15:33-41; Luka 23:44-49; Yohaana*  
*19:28-30)*

<sup>45</sup> Obu bwahikiye saaha mukaagha sya ntangaali, mwelima ghwakwata mu ehanga eli lyona, ghwahikiya saaha mwenda. <sup>46</sup> Saaha mwenda esi, Yesu aataka ati, “Elooi, Elooi, lama sabakataani?” Ekikumaniisiya, “Luhanga wanje, Luhanga wanje, wandughiy’o bwaki?”\*

<sup>47</sup> Bamui mu bantu abaali baamiliiy’o obu baaghuuye eki, baaghila bati, “Alimabilikila Eliya.”

<sup>48</sup> Dumbi musaasa omui mu bantu aba aaligita aakoma kijibankoba, aakilubika mu viini esaaliye. Aakiboha haa lukaaka, aakiniiniya kukita Yesu haa munuwa niikuwo aanuw’o. <sup>49</sup> Banji baaghila ati, “Omuleke, oleke tulole Eliya alakaba naasa kumujuna!”

<sup>50</sup> Yesu aatodha aatakila kimui n’elaka lya-maani, dumbi aatwikana.

<sup>51</sup> Bwile obu bwonini, kateni eghi ekaba edhodhookeiye mu Numba ya Luhanga yaatemukamu bihande bibili, kulughijilila eghulu kuhikiya hansu. Ti nsi yaadhingila kimui, bibaale byatika. <sup>52</sup> Bituulo byehighula, bantu bakaniye abaakuuye bali bantu baa Luhanga baahumbuuka. <sup>53</sup> Baalugha mu bituulo ebi haanuma ya Yesu kuhumbuuka, baaghenda mu kibugha kilukwela Yelusaalemu bantu bakaniye baababona.

<sup>54</sup> Obu mukulu wa baasilikale kikumi baa Looma abaabaagha balindiye Yesu, aaboone

---

\* 27:46 27:46 Jabbuli 22:1

mushiki n'ebiyabaay'o byona, eye na baasilikale be boobaha kandi baaghila bati, "Majima musaasa oghu aabaagha Mwana wa Luhanga!"

<sup>55</sup> Bakali bakaniye bakaba baliyo, baamiliye baloleeye haseliyo. Bakali aba bakaba balughiye mu disitulikiti ya Galilaaya, baasiye na Yesu e Yelusaalemu kumuheeleliya mu ebi eetaaghisibuwagha. <sup>56</sup> Mu bakali aba hakaba halimu, Maliya Mangadhalina, Maliya nina Yakobbo na Yojeefu, hamui na nina batabani babili baa Jebbedaaayo.

*Yesu naajiikuwa*

*(Maliko 15:42-47; Luka 23:50-56; Yohaana 19:38-42)*

<sup>57</sup> Obu bwahikiye lwagholo, musaasa omui muguudha liina liye Yojeefu aakidha. Musaasa oghu akaba alughiye mu tauni ya Alimateya kandi oghu akaba ali mweghesebuwa wa Yesu. <sup>58</sup> Aaghenda ewaa Pilaato aamusaba kumusiimilaniya kujiika muku ghwa Yesu. Pilaato aalaghila ati bamuhe ghuwo. <sup>59</sup> Yojeefu oghu, aaghuboha mu siji njelu mpyaka, <sup>60</sup> aaghutwala, aaghuta mu kituulo kiye kihyaka eki aali asanguuwe alimiye mu kibaale kiinamulito. Aahilingitiya ebaale liinamulito, aaliswikila haa munuwa ghwa kituulo eki, dumbi eye aaghenda. <sup>61</sup> Maliya Mangadhalina na Maliya onji, baakala baloliye ngoku akwete kuta muku ghwa Yesu mu kituulo eki.

*Mbalinda kituulo kya Yesu*

<sup>62</sup> Kilo ekyalabhiyo, haanuma ya kilo eki Bayudaaya beeteekanijagha haabwa kilo kya

Sabhato, bakulu baa bahongi, na Bafalisaayo baaghenda ewaa Pilaato. <sup>63</sup> Baamughila bati, “Wajitu, tukuusuka, munabisubha oghu, obu aabaagha anaakaaye akaghila ati, ‘Haanuma ya bilo bisatu nkuhumbuuka.’” <sup>64</sup> Nahabweki olaghile baasilikale balinde kituulo eki kuhikiya haa kilo kya kasatu. Tutaakoliye eki beeghesebuwa be bakwisa baabhe muku ghuwe baghambile bantu bati aahumbuukiye. Ti kisubha kyakumaliilila eki kikuba kibhi munu kusaaliya bisubha ebyadubhiye byona.”

<sup>65</sup> Pilaato aalaghila ati, “Mughende na balindi balinde kituulo eki bhyani.” <sup>66</sup> Dumbi baat’o balindi kandi baata kaakulolel’o haa ebaale lineeteeye kimui elyabaagha haa mulyango ghwakiyo kwoleka ngoku balindiye kituulo eki.

## 28

### *Yesu naahumbuuka*

*(Maliko 16:1-10; Luka 24:1-12; Yohaana 20:1-10)*

<sup>1</sup> Kilo kya Sabhato eki obu kyahooy’o, kilo Kyasande nkyambisi cui-cui butakakeeye, Maliya Mangadhalina na muunakiye onji oghu naye dhee baaghilaghamu Maliya, baakeelela kughenda haa kituulo.

<sup>2</sup> Hakab’o musiki ghwamaanj oghwadhingiye nsi, nanga malajika wa Mukama akasunduka kulugha eghulu. Aaghenda haa kituulo aahilingitiya ebaale lineeteeye kimui elyabaagha haa mulyango ghwa kituulo eki kandi aalisitam’o. <sup>3</sup> Aabbyokelelagha nga nkubha kandi aluwete nkanji njelu dhiyo nga bilika.

<sup>4</sup> Abaabaagha balindiye kituulo eki baakala kutukumila haabwa kumwobaha kandi baaba nga bantu baakuuye.

<sup>5</sup> Obu bakali aba baakidhiye haa kituulo eki, malaika oghu aabaghila ati, “Mutoobaha nanga nimanaye mukwete kubbala Yesu oghu baabambiye haa musalaba. <sup>6</sup> Taali hani, aahumbuukiye ngoku aabughiye. Mwise mulole hambali baabaagha balangaaiye muku ghuwe. <sup>7</sup> Nahabweki mughende bwangu mughambile beeghesebuwa be muti, ‘Aahumbuukiye mu bakuuye kandi akubadubhila kughenda Galilaaya. Eghi niiyo mukumubonela.’ Agha niigho makulu naabaghambiiye kubugha.”

<sup>8</sup> Dumbi bakali aba baalugha haa kituulo haala boobahiye bhaatu badheedheleeuwe kimui. Baaligita kughenda kughambila beeghesebuwa baa Yesu. <sup>9</sup> Bakali aba mbanaligita kulugha haa kituulo, beetulakaka Yesu naabasangaana mu kihanda. Aabalamukiya ati, “Mpempa!” Baamwis’o, baamughuwa mu maghulu, baamulamija. <sup>10</sup> Aabaghila ati, “Mutoobaha, mughende mughambile baanakyanje baghende Galilaaya, eghi niiyo bakumbonela.”

### *Makulu agha balindi baahaaye*

<sup>11</sup> Bakali aba mbanaghenda, bamui mu balindi baaghenda mu kibugha baaghambila bakulu baa bahongi byona ebyabaay’o. <sup>12</sup> Obu bakulu baa bahongi aba baamaliye kuhanuula na bengeji baa Bayudaaya, baatuwamu kuha baasilikale abaabaagha balindiye kituulo eki sente sikaniye kimui, <sup>13</sup> baabaghila bati, “Mughile muti,

'Beeghesebuwa be baasiye mukilo baamwiba mu kituulo tughwesaghiye.' <sup>14</sup> Nanga makulu agha mulemi waatu mukulu naaghaaghuuye, etuwe tukumusoboolola kusemeeye akenge, niikuwo atakol'o enuwe kantu koono." <sup>15</sup> Nahabweki baasilikale aba baatwala sente esi, baabughangoku bakulu aba baabaghambiiye. Makulu agha niigho baalalangiiye mu Bayudaaya kuhikiya na obwalo.

*Yesu naatuma ekumi n'omui*

*(Maliko 16:14-18; Luka 24:36-49; Yohaana 20:19-23; Bikoluwa 1:6-8)*

<sup>16</sup> Dumbi beeghesebuwa baa Yesu ekumi n'omui aba baaghenda Galilaaya, haa mwena oghu aabaghambiiye kughend'o. <sup>17</sup> Ti obu baamuboone, baamulamija, bhaatu banji baaghuluka-ghulukija. <sup>18</sup> Niibuwo Yesu aasiye hambali bali aabaghila ati, "Luhanga ampaaye butoki bwona bwa munsu na mu eghulu. <sup>19</sup> Nahabweki mughende muhindule bantu mu mahanga ghoona kuba beeghesebuwa banje, mubabatije mu liina lya Esetuwe na lya Mwana na lya Mwoyo Ahikiliye. <sup>20</sup> Kandi mubeegeesiiye kukwata byona ebi naalaghiye enuwe. Ti mumanye majima ngoku ndi naanu, kuhikiya nsi ehooy'o."

**Ndaghaano Mpyaka Mu Lubwisi**  
**Talinga-Bwisi: Ndaghaano Mpyaka Mu Lubwisi**  
**(Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Talinga-Bwisi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

928c080e-d746-567f-a478-b44698424e44